

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 بَلِّغُوا عَنِّيْ وَلَوْ آيَةً (الحديث)  
 پہنچا دو میری طرف سے اگرچہ ایک ہی آیت ہو

مولانا عبدالرحمن جامی کا مرتب کردہ تعلیماتِ نبوی پر مشتمل چالیس احادیث کا مجموعہ

# تحفة السّامی

شرح اردو

## اربعین جامی

مصنف: نورالدین مولانا عبدالرحمن جامی نور اللہ مرقدہ (متوفی ۸۹۸ھ)

اردو منظوم: مولانا ظفر علی خان لاہوری (متوفی ۱۳۷۵ھ)

مترجم و شارح

عبدالصمد رشیدی کھیڑوی

مدرس جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

## تفصیلات

نام کتاب: تحفۃ السامی شرح اردو اربعین جامی

مترجم و شارح: (مفتی) عبدالصمد رشیدی کھیڑوی

اردو منظوم: مولانا ظفر علی خان صاحب لاہوری

تعداد صفحات: ۱۱۰

سن اشاعت: ۱۴۲۲ھ

کمپوزنگ: عبداللہ کمپیوٹرس سہارنپور

ناشر: دارالکتب الاسلامیہ جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

موبائل: 9927592399

اس کتاب کی اشاعت کی عام اجازت ہے  
اشاعت سے قبل بندہ سے رابطہ کر لیں  
عبدالصمد رشیدی، رابطہ نمبر: 9548265740

## فہرست عناوین

۷	انتساب
	<b>حرفِ تحسین:</b> حضرت مولانا مفتی خالد سیف اللہ
۸	صاحب نقشبندی دامت برکاتہم
۱۱	<b>تقریظ:</b> حضرت مولانا مفتی محمد سلمان صاحب گنگوہی
۱۳	<b>تقریظ:</b> حضرت مولانا محمد سلمان صاحب بجنوری مدظلہ
۱۵	<b>تقریظ:</b> حضرت مولانا محمد ساجد حسن صاحب مظاہری
۱۷	<b>تقریظ:</b> مولانا مفتی محمد احسان صاحب رشیدی
۱۹	عرض مترجم
۲۲	مقدمہ
۲۲	حدیث کی لغوی تعریف
۲۲	اصطلاحی تعریف
۲۳	وجہ تسمیہ حدیث
۲۳	موضوع حدیث
۲۳	غرض و غایت
۲۳	فضیلت علم حدیث شریف
۲۶	حالات مولانا عبدالرحمن جامیؒ
۲۶	نام و نسب
۲۶	پیدائش اور وطن عزیز

## فہرست عناوین

۲۶	تحصیلِ علوم
۲۷	تصوف و سلوک
۲۸	آپ کا ایک دلچسپ مناظرہ
۲۹	شعر و شاعری
۲۹	آپ کا مسلک و مشرب
۳۰	آپ کا عشق رسول
۳۱	آپ کی تصانیف
۳۱	وفات
۳۳	حدیث نمبر: (۱) تم میں کوئی (کامل) مؤمن.....
۳۴	حدیث نمبر: (۲) جس شخص نے اللہ ہی کیلئے.....
۳۶	حدیث نمبر: (۳) (کامل) مسلمان وہ ہے جس.....
۳۸	حدیث نمبر: (۴) دو خصلتیں مؤمن میں جمع نہیں.....
۳۹	حدیث نمبر: (۵) آدم زاد بوڑھا ہوتا چلا جاتا.....
۴۱	حدیث نمبر: (۶) جس شخص نے لوگوں کا شکریہ ادا.....
۴۳	حدیث نمبر: (۷) جو شخص لوگوں پر رحم نہیں کرتا اللہ.....
۴۵	حدیث نمبر: (۸) دنیا معلون ہے اور جو چیز دنیا.....
۴۷	حدیث نمبر: (۹) لعنت کی گئی ہے دینار اور درہم کے غلام پر۔
۵۰	حدیث نمبر: (۱۰) ہمیشہ با وضو رہا کر کشادگی کی جائے گی.....

## فہرست عناوین

- ۵۵ حدیث نمبر: ۱۱) مؤمن ایک سوراخ سے دو مرتبہ نہیں.....
- ۵۷ حدیث نمبر: ۱۲) وعدہ کرنا قرض (کی طرح) ہے۔
- ۵۸ حدیث نمبر: ۱۳) جس سے مشورہ طلب کیا جائے وہ.....
- ۶۰ حدیث نمبر: ۱۴) مجلسیں امانت کے ساتھ ہوتی ہیں۔
- ۶۱ حدیث نمبر: ۱۵) سخاوت کرنا فائدہ حاصل کرنا ہے۔
- ۶۳ حدیث نمبر: ۱۶) قرض دین کا عیب ہے۔
- ۶۴ حدیث نمبر: ۱۷) قناعت ایسا مال ہے جو کم نہیں ہوتا۔
- ۶۶ حدیث نمبر: ۱۸) صبح کا سونا رزق کو روکتا ہے۔
- ۷۱ حدیث نمبر: ۱۹) سخاوت کی آفت احسان رکھنا ہے۔
- ۷۲ حدیث نمبر: ۲۰) نیک بخت وہ ہے جو دوسرے سے.....
- ۷۴ حدیث نمبر: ۲۱) آدمی کیلئے یہی گناہ کافی ہے کہ وہ بیان.....
- ۷۵ حدیث نمبر: ۲۲) نصیحت دینے والی موت ہی کافی ہے۔
- ۷۶ حدیث نمبر: ۲۳) لوگوں میں سب سے بہترین وہ آدمی.....
- ۷۸ حدیث نمبر: ۲۴) بے شک اللہ تعالیٰ نرم مزاج اور ہنس مکھ.....
- ۸۱ حدیث نمبر: ۲۵) آپس میں ہدیہ دو محبت بڑھاؤ۔
- ۸۶ حدیث نمبر: ۲۶) بھلائی (وینکی) خوبصورت چہرے.....

## فہرست عناوین

- ۸۷ حدیث نمبر: ۲۷) دیر دیر سے ملاقات کر محبت زیادہ ہوگی۔
- ۹۰ حدیث نمبر: ۲۸) مبارک باد ہی ہے اس شخص کیلئے جس کو.....
- ۹۲ حدیث نمبر: ۲۹) مالدار کی ناامید ہونا ہے اس سے جو کچھ.....
- ۹۳ حدیث نمبر: ۳۰) آدمی کی اسلام کی خوبی میں سے یہ ہے.....
- ۹۷ حدیث نمبر: ۳۱) نہیں ہوتا ہے کوئی قوی کسی کو پچھاڑ دینے.....
- ۹۹ حدیث نمبر: ۳۲) مالدار کی مال و اسباب کی کثرت سے.....
- ۱۰۲ حدیث نمبر: ۳۳) انسان کی دوران زندگی یہ ہے کہ وہ اپنے.....
- ۱۱۰ حدیث نمبر: ۳۴) علم سے کسی کو روکنا حلال نہیں ہے۔
- ۱۱۲ حدیث نمبر: ۳۵) پاکیزہ کلام کرنا صدقہ ہے۔
- ۱۱۵ حدیث نمبر: ۳۶) ہنسی کی زیادتی دل کو مردہ بنا دیتی ہے۔
- ۱۱۷ حدیث نمبر: ۳۷) جنت ماؤں کے قدموں کے نیچے ہے۔
- ۱۲۰ حدیث نمبر: ۳۸) مصیبت بولنے کے ساتھ سپرد کی گئی ہے۔
- ۱۲۲ حدیث نمبر: ۳۹) بد نظری ایک زہریلا تیر ہے ابلیس کے.....
- ۱۲۲ بد نظری کے نقصانات کا سرسری جائزہ
- ۱۲۵ اس خطرناک مرض سے بچنے کی تدابیر
- ۱۲۶ حدیث نمبر: ۴۰) مؤمن پیٹ نہیں بھر سکتا اپنے ہمسایہ.....

## المراجع والمصادر

۱۲۰

مؤلف کی دیگر تالیفات

۱۳۵

## انتساب

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم اور توفیق سے یہ حقیر  
کاوش مادر علمی

## جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

کے نام جس کے چشمہ فیض سے آج ایک عالم مستفیض ہو رہا ہے  
، خدا کرے یہ علمی مرکز تادیر آباد و شاداب رہے، آمین۔

اور اپنے تمام مشفق اساتذہ کرام اور والدین کریمین  
کی نذر ہے جن کی مثالی تربیت ، بے پایاں مخلصانہ  
توجہات اور سحرگاہی دعاؤں نے عالم اسباب میں  
اس حقیر خدمت کی سعادت بخشی۔

# حرفِ تحسین

مرشدی رہبر شریعت پیر طریقت محدث کبیر

حضرت مولانا مفتی خالد سیف اللہ صاحب نقشبندی دامت برکاتہم

شیخ الحدیث و مدیر جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد!

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال، افعال، احوال اور تقریرات کو حدیث

سے موسوم کیا جاتا ہے، احادیث شریفہ کو سمجھے بغیر کلام الہی کی قابل قبول تشریح و تفہیم

بھی ممکن نہیں ہے، قرآن اگر متن ہے تو حدیث نبوی اس کی شرح ہے، اسی لئے

حضرت امام اعظم ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اگر سنت نہ ہوتی تو قرآن کا سمجھنا

خارج از امکان ہوتا، اسی لئے احادیث شریفہ کے پڑھنے لکھنے اور یاد کرنے کی طرف

اس امت کے خوش نصیبوں نے خاطر خواہ توجہ دی ہے، جو بلاشبہ بڑے شرف کی بات

ہے، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے لے کر تابعین اور مابعد کے ادوار میں محدثین اور

اعلام امت نے حدیث شریف کے حوالہ سے نوع بنوع خدمات انجام دے کر اپنے

חסنات اور سعادتوں میں اضافہ کیا ہے، انہیں نصیبہ وروں میں وہ رجال کار بھی ہیں

جنہوں نے دینی ضرورت اور اپنی اپنی دلچسپی کے لحاظ سے چہل حدیث کے مجموعے



تیار کئے، خیر القرون سے عہدِ حاضر تک بے شمار خوش قسمت افراد ہیں جن کے مجموعے زیورِ طبع سے آراستہ ہوئے ہیں جس کا سب سے بڑا محرک خود رسولِ ہاشمی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان والا شان ہے کہ ”من حفظ علی امتی اربعین حدیثا من امر دینہا بعثہ اللہ فی زمرة الفقہاء“ یہی وجہ ہے کہ اہل علم نے سنت کی اس صنف پر موضوعاتی لحاظ سے کام کیا ہے، چنانچہ کسی نے تو حید و صفات کے اثبات میں احادیث جمع کیں تو کسی نے احکام کی حدیثیں ذکر کیں، بعض نے عبادات کو پیش نظر رکھا تو بعض نے مواعظ اور رقاق کے ذیل میں جمع روایات کا اہتمام کیا، اہل تحقیق کی مانیں تو چہل حدیث یا اربعینات بزبانِ عربی کے تعلق سے سب سے پہلا تذکرہ دوسری صدی ہجری کے عالمِ ربانی اور صوفی مرتاض حضرت عبداللہ ابن مبارک متوفی ۱۸۱ھ کا ملتا ہے انہوں نے الاربعین کے نام سے احادیث کا مجموعہ تیار کیا تھا، جس کے بارے میں شارحِ مسلم علامہ نووی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ”ہمارے علم کے مطابق اربعینات میں سب سے پہلے یہی مجموعہ تیار ہوا“ جبکہ بعد کے ادوار میں الاربعین للنسوی، الاربعین للآجری، الاربعین للیہتی، الاربعین للاصفہانی، الاربعین للنووی اور مفسرِ علام جلال الدین سیوطی کی الاربعون فی الجہاد وغیرہ کو نمونے کے طور پر ذکر کیا جاسکتا ہے۔

زیر نظر ”تحفۃ السامی شرح اربعین جامی“ ہمارے عزیز شاگرد ”شباب صالح نشأ فی عبادہ اللہ“ کے مصداق مولوی مفتی عبدالصمد رشیدی سلمہ مدرس جامعہ اشرف

العلوم رشیدی گنگوہ کی قلمی کاوش ہے جو انہوں نے اپنے تعلیمی تجربات اور درسی تقاضوں کو سامنے رکھ کر بڑی محنت سے تیار کی ہے، واضح رہے کہ مولانا عماد الدین نور الدین عبدالرحمن جامیؒ پندرہویں صدی عیسوی کے مشہور نقشبندی بزرگ اور صوفی شاعر و مؤرخ ہیں جنہیں سلوک و احسان میں بھی یدِ طولیٰ حاصل تھا وہ اپنے زمانہ کے مشائخ کبار میں سرفہرست تسلیم کئے جانے والے صاحبِ دل اسکا لرتھے، انہوں نے کئی ایک موضوعات پر اپنے قلم کو سلامی دی ہے اربعین جامی بھی آپ کا ترتیب دادہ منتخب احادیث کا واقع مجموعہ ہے۔

مولوی عبدالصمد رشیدی سلمہ نے جہاں اس کا تحت اللفظ ترجمہ کیا ہے وہیں تخریج احادیث کے ساتھ اس کے مقام و مرتبہ کی بھی نشان دہی کی ہے کہ آیا وہ کس درجہ کی روایت ہے، موصوف نے جو بھی لکھا ہے تحقیق و اسناد کے ساتھ لکھا ہے جس سے ان کے ذوقِ تحقیق کا عرفان ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ یہ شرح مقبول ہو کر طالبین کیلئے نافع ثابت ہو، نیز مؤلف و مستفیدین کیلئے ذخیرہٴ آخرت بھی، ایں دعا از من و از جملہ جہاں آمین باد، والسلام۔

خالد سیف اللہ عفا اللہ عنہ

خادم حدیث نبوی شریف و دارالافتاء  
جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

۱۴۴۴ھ / ۱۸ / ۷ / ۲۰۲۳ء

## تقریظ

فقہ جلیل محدث نبیل حضرت مولانا مفتی محمد سلمان صاحب گنگوہی

مدرس حدیث و افتاء جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم اما بعد!

رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص میری امت کے فائدے کے لئے چالیس احادیث امت مسلمہ کو پہونچائے یا حفظ کرائے، اللہ تعالیٰ اس کو قیامت کے دن علماء اور شہداء کی جماعت میں اٹھائے گا، اور میں اس کے لئے قیامت کے دن شفاعت کرنے والا اور اس کی نیکی و بھلائی پر گواہی دینے والا ہوں گا (مشکوٰۃ المصابیح ص: ۳۶ کتاب العلم، شعب الایمان، رقم: ۱۷۲۶/ باب فی طلب العلم) اس عظیم الشان ثواب کیلئے سینکڑوں علماء امت نے اپنے اپنے طرز پر چہل حدیث لکھیں جو مقبول و مفید عام ہونیں، اسی زریں سلسلہ کی ایک کڑی ”اربعین جامی“ ہے جو اپنی مثال آپ ہے، اس کی انفرادیت و جامعیت بے نظیر ہے، جس کے اندر دین کے بیشتر گوشوں پر تعلیمات نبوی ﷺ کا خلاصہ سامنے آجاتا ہے۔

قابل مبارک باد ہیں مولوی عبدالصمد رشیدی سلمہ مدرس جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ جنہوں نے بڑی عرق ریزی اور تخریج و تشریح کے ساتھ اربعین جامی کی شرح کو ترتیب دیا ہے، احقر نے مختلف مقامات سے اس کتاب کو دیکھا جسے اساتذہ و طلبہ کے لئے مفید پایا، اللہ رب العزت سے دعا ہے کہ مؤلف سلمہ کی اس سعی جمیل کو اپنی بارگاہ میں حسن قبول اور علمی و عوامی طبقہ میں مقبولیت نصیب فرمائے اور اپنی رضا کا ذریعہ بنائے، آمین۔

العبد محمد سلمان عفی عنہ

خادم تدریس جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

۱۴۲۴/۱۲/۲۰ھ

# تقریظ

عالم کبیر خطیب شہیر

حضرت مولانا محمد سلمان صاحب بجنوری مدظلہ

استاذ حدیث وفقہ دارالعلوم دیوبند

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حامداً ومصلياً، أما بعد!

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے امت کو جو خصوصی بشارتیں بعض کاموں پر ملی ہیں ان میں چالیس احادیث یاد کرنے پر آپ کی طرف سے تروتازگی اور آباد رہنے کی بشارت بہت معروف ہے، جس کی وجہ سے مسلمانوں کے یہاں چالیس احادیث یاد کرنے کا معمول رہا ہے، اور اسی لئے متعدد علماء نے چالیس احادیث کے مجموعے تیار کئے ہیں، جن میں علامہ جامی رحمۃ اللہ علیہ کی ”اربعین“ نہایت مقبول ہے۔

اس وقت اسی اربعین جامی کی ایک سلیس اور مفید شرح سامنے ہے، جو ہماری مادر علمی جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ کے شعبہ عربی کے استاذ جناب مولانا عبدالصمد صاحب کھیڑوی زید مجدہ نے تیار کی ہے، اس شرح میں خود علامہ

جامی کے قلم سے ان احادیث کا فارسی منظوم ترجمہ اور مشہور ادیب و شاعر اور صحافی ورہنما مولانا ظفر علی خاں مرحوم کے قلم سے اردو منظوم ترجمہ شامل کیا گیا ہے، ساتھ ہی سلیس ترجمہ و تشریح خود شارح کے قلم سے ہے۔

دعاء ہے کہ اللہ رب العزت اس کو قبول عام عطا فرمائے اور مولانا کو مزید علمی خدمات کی توفیق سے نوازے، آمین، والسلام۔

محمد سلمان غفرلہ

خادم التدریس دارالعلوم دیوبند

۱۶ ربیع الآخر ۱۴۴۵ھ بروز بدھ

## تقریظ

مقرر شیریں بیاں مفسر قرآن

حضرت مولانا محمد ساجد حسن صاحب مظاہری

استاذ تفسیر جامعہ مظاہر علوم سہارنپور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو جو بے شمار نعمتیں عطا فرمائی ان میں سے ایک بڑی نعمت ان کی اصلاح و فلاح کے لئے انبیاء و رسل کا سلسلہ جاری فرمایا، پھر سب سے آخر میں خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو مبعوث فرما کر اس کو ہر طرح سے مکمل فرمایا، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کو جو احکامات الہی اور دانشمندی کی باتیں سکھلائی اس کے دو حصے ہیں، ایک کتاب اللہ جو لفظاً و معنیاً اللہ کا کلام ہے، دوسرے آپ ﷺ کے وہ ارشادات و تعلیمات جو آپ ﷺ نے اللہ کا رسول ہونے کی حیثیت سے امت کو دئے اس کو حدیث و سنت کہتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیث میں مشغول شخص کو تروتازہ و خوش و خرم رہنے کی دعائیں دی ہیں، اس لئے امت مسلمہ میں ہمیشہ ایک جماعت حدیث رسول کی تبیین و تشریح اور اشاعت میں مشغول رہی ہے، نیز احادیث کو ضبط کرنے میں چالیس کے عدد کی

اہمیت بھی ہے، کیونکہ احادیث میں اس کی فضیلت وارد ہوئی ہے، اس لئے چہل حدیث کے حفظ و ترتیب کا سلسلہ علماء امت میں خیر القرون سے چلا آتا ہے، مختلف ادوار میں علماء نے اپنے اپنے ذوق اور ضرورت کے پیش نظر چہل حدیث کے مجموعے ترتیب دئے، ان ہی میں سے ایک مجموعہ نویں صدی ہجری کے مشہور عالم دین مولانا عبدالرحمن جامی کا بھی ہے، جس میں مختصر اور جامع احادیث بیان کی گئی ہیں، یہ مجموعہ ہمارے بعض مدارس میں ابتدائی طلبہ کو حفظ کرایا جاتا ہے تاکہ بچوں کو ابتدا ہی سے حدیث کو یاد کرنے سمجھنے اور اس پر عمل کرنے کا شوق پیدا ہو جائے، اسی اربعین جامی کی شرح مدرسہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ کے استاذ صالح نوجوان مفتی عبدالصمد رشیدی سلمہ نے ترتیب دیکر حدیث شریف کی خدمت کا کام انجام دیا ہے، اس شرح میں موصوف نے مختلف نسخوں کو سامنے رکھ کر عبارت کی تصحیح نیز حدیث کی تشریح و تخریج کی ہے، اگر حدیث کتب ستہ کے علاوہ سے لی گئی ہے تو سند کے اعتبار سے صحیح یا ضعیف کی وضاحت بھی کر دی ہے، ماشاء اللہ شرح کے ساتھ اب یہ مجموعہ طلبہ اور عوام کے لئے خوب نفع بخش ثابت ہوگا، باری تعالیٰ موصوف کے علم و عمل میں برکت فرمائے اور ان کی اس خدمت کو قبولیت سے نوازے آمین۔

محمد ساجد حسن مظاہری

۱۳ ربیع الثانی ۱۴۲۵ھ



# تقریظ

مولانا مفتی محمد احسان صاحب رشیدی

استاذ حدیث و فقہ جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم اما بعد!

آپ کے پیش نظر نسخہ ”تحفۃ السامی“ شرح اردو از بعین جامی، چالیس احادیث مبارکہ اور تعلیمات و ہدایات نبوی کی جامع شرح و توضیح پر مشتمل شاندار اور قیمتی مجموعہ ہے، جس کو شیخ انخو و الصرف ابوالبرکات نورالدین علامہ عبدالرحمن جامی متوفی ۸۹۸ھ نے ترتیب دیا تھا، اربعینات کا یہ زریں سلسلہ دراصل حدیث مبارکہ من حفظ علی امتی اربعین حدیثا بعثہ اللہ فقیہا و کنت له شافعا و شهیداً میں دی گئی بشارت کو حاصل کرنے کیلئے ہے، کبار محدثین نے بھی اس میں پیش رفت فرمائی ہے، اور اب تو چھوٹے چھوٹے مکاتب میں بھی بچوں کو چالیس احادیث یاد کرانے کا اہتمام کیا جا رہا ہے جو کہ اپنی ذات میں قابل تعریف ہی نہیں بلکہ قابل رشک ہے، جو بھی حضرات خدمت حدیث کے متعلق وارد فضائل اور دعاؤں کے حصول کے متمنی اور مشتاق ہیں اور ابدی اقبال

مند یوں اور سعادتوں سے مالا مال ہونا چاہتے ہیں ان کے لئے حدیث پاک کی خدمت سے بڑھ کر کوئی عمل نہیں ہو سکتا، اس محنت کا دائرہ بڑا وسیع ہے، تمام عمر رات دن کی فنائیت کے بعد بھی تشنگی باقی رہ جاتی ہے، تاہم مالایدرک کلمہ لا یتروک کلمہ کے پیش نظر بڑھیا کے کاتے ہوئے قلیل سوت کی طرح خریدار ان یوسف میں نام درج کرانے کیلئے جو بھی کاوش ہو فائدہ سے خالی نہیں، آدمی رفتہ رفتہ ہی ترقی کرتا ہے

ایں سعادت بزورِ بازو نیست تانہ بخشہ خدائے بخشندہ

میرے لئے تو قابل رشک ہے کہ مفتی عبدالصمد صاحب کھیڑوی نے جلیل القدر شخصیت علامہ عبدالرحمن جامی کی مشہور و مقبول اربعین کا ترجمہ اور تشریح کی مفید کوشش کی ہے، جس میں متن اعراب سے مزین کر کے ترجمہ و تشریح محقق و مدلل حدیث پاک کی مخلصانہ انداز پر حیثیت کو بھی منفتح کیا ہے، اپنی نوعیت کی اساتذہ و طلباء کے لئے جامع شرح ہوگی، اللہ تعالیٰ قبولیت عامہ نصیب فرمائے اور مزید شاندار خدمتوں کا موقع عطا فرمائے، آمین یا رب العالمین۔

محمد احسان رشیدی

۱۳ ربیع الثانی ۱۴۲۵ھ

باسمہ تعالیٰ

## عرض مترجم

حامدًا ومصلياً: اربعین یعنی ”چہل حدیث“ کتب سنت کی مشہور صنف ہے، علماء متقدمین و متاخرین کے ہاں چالیس احادیث کا مجموعہ مرتب کرنے کا سلسلہ جاری رہا، جس کی ابتدا حضرت عبداللہ بن مبارکؓ نے کی تھی، اسی زریں سلسلہ کی ایک روشن کڑی حضرت مولانا عبدالرحمن جامی نقشبندی کی اربعین جامی بھی ہے، جس میں انتہائی مختصر اور جامع احادیث بیان کی گئی ہیں، اسی وجہ سے یہ کتاب ہمارے مدارس کے درس نظامی کا ایک لازمی جز ہے، جو عوام و خواص سب کے نزدیک مقبول ہے، اللہ رب العزت کے فضل سے جب ناچیز کو جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ میں اس کے روح رواں پیر طریقت، رہبر شریعت استاذ الاساتذہ مرشدی و مولائی حضرت مولانا مفتی خالد سیف اللہ صاحب قاسمی نقش بندی گنگوہی دامت برکاتہم کی نگاہ شفقت و نظر عنایت سے ۲۰۰۹ء میں تدریس کی سعادت میسر ہوئی تو اگلے سال اربعین جامی ناچیز کے زیر درس رہی، دوران درس اس کی احادیث کی تخریج و توضیح میں کافی مشقت اور دشواری کا سامنا کرنا پڑا، اس کی کوئی مفید شرح ناچیز کی ناقص نگاہ سے نہیں گزری اس کا جو نسخہ ہمارے مدارس میں داخل نصاب ہے اس کے اندر بھی کافی اغلاط تھیں، کچھ مخلص احباب و تلامذہ نے اس کمی کو پورا کرنے کا ناچیز کو مشورہ دیا تو ۱۴۳۱ھ / ۲۰۱۹ء میں اللہ رب العزت

کے بھروسہ پر از سر نو اس کی شرح پر کام شروع کر دیا اور اس کے مطبوع و غیر مطبوع متعدد نسخے سامنے رکھ کر حتی الوسع تصحیح کی کوشش کی، احادیث کا مطلب فارسی اشعار کی شکل میں خود علامہ جامی نے کیا اور اس کو اردو زبان میں مولانا ظفر علی خان لاہوری نے منظوم کیا ہے اس کو بھی اس شرح میں شامل کر لیا گیا، تمام احادیث کی تخریج کردی گئی اور اگر وہ غیر صحاح ستہ سے لی گئیں تو ان کی صحت و ضعف کا حکم بھی نمایاں کر دیا گیا، ترجمہ کے ساتھ ساتھ مختصر اور آسان تشریح بھی کردی گئی۔ اس موقع پر دل کی گہرائیوں سے ان تمام حضرات، اساتذہ کرام، احباب عظام کا شکر گزار ہوں جنہوں نے ہر طرح سے کتاب کے منظر عام پر آنے تک تعاون فرمایا اور ناچیز کی برابر حوصلہ افزائی فرمائی۔

یہاں پر اس بات کی بھی وضاحت کرتا چلوں کہ ناچیز کی طرف سے ہر مسلمان کیلئے اس کتاب کو شائع کرنے کی اجازت ہے اس کا کوئی حق طبع بحق ناشر یا مؤلف محفوظ نہیں ہے، چونکہ احادیث مبارکہ اور علوم شرعیہ کی نشر و اشاعت ایک بابرکت عمل ہے جو شخص روز و شب اس کوشش میں بسر کرے وہ یقیناً خوش نصیب انسان ہے۔

ناچیز کو خامہ فرسائی کا کوئی سلیقہ بھی نہیں ہے اس لئے جنبش قلم کسی طرح کی لغزش کا شکار ہو سکتی ہے، لہذا اہل علم حضرات سے گزارش ہے کہ کسی طرح کی لغزش پر تنقید برائے تنقیص سے صرف نظر کرتے ہوئے بغرض تصحیح اس کی نشان

دہی فرمائیں گے، ناچیز کو اپنی کم علمی، نا تجربہ کاری، اور قلم و قراطس سے لاتعلقی کی بنا پر قبول کرنے میں کچھ عار نہ ہوگا، آخر میں قارئین سے مؤدبانہ درخواست ہے کہ اس ناچیز اور اس کے والدین و اساتذہ کرام و معاونین عظام کو اپنی دعاء خیر میں فراموش نہ فرمائیں، دست بدعاء ہوں کہ اللہ رب العزت اپنے فضل و کرم سے اس حقیر کاوش کو شرف قبولیت سے نوازے اور معلمین و متعلمین کیلئے نفع بخش بنائے آمین ثم آمین۔

عبدالصمد رشیدی کھیڑوی

مدرس جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

۲۴/ ذی قعدہ ۱۴۴۴ھ بروز چہار شنبہ/ ۱۴/ جون ۲۰۲۳ء

موبائل: 9548265740

## مقدمہ

اساتذہ فن اور ارباب درس و تدریس کی یہ عادت شریفہ رہی ہے کہ جب بھی وہ کسی علم و فن کو شروع کرتے ہیں تو پہلے طلبہ کے سامنے اس فن سے متعلق کچھ ابتدائی باتیں بیان کرتے ہیں جن کو اس فن کے مبادیات کہا جاتا ہے اور مقصد یہ ہوتا ہے کہ مبتدی طالب علم کے سامنے فن کا ایک اجمالی اور مختصر سا تعارف آجائے اور اس کو فن سے متعلق کچھ واقفیت حاصل ہو جائے اور وہ پورے شوق و انہماک کے ساتھ علی وجہ البصیرۃ اس سے کما حقہ استفادہ کر سکے۔

یہ کتاب ”اربعین جامی“ فن حدیث میں ہے تو حدیث کی تعریف، موضوع، غرض و غایت اور فضیلت ذکر کر دینا مناسب معلوم ہوتا ہے۔

### حدیث کی لغوی تعریف

حدیث کے معنی لغت میں جدید، ذکر، خبر، بیان، گفتگو اور بات کے آتے ہیں، حَدَّثَ يَحْدُثُ حَدُوثًا (ن) واقع ہونا، پیدا ہونا، نو پیدا ہونا، جدید ہونا، جمعُ أَحَادِيثُ، حَدَثَانٌ، حَدَثَانٌ۔

### اصطلاحی تعریف

حضور اکرم ﷺ کے اقوال، افعال و احوال اور تقریرات کو حدیث کہتے

ہیں، حدیث کو خبر اور اثر بھی کہتے ہیں، عموماً صحابہؓ کے اقوال کو آثار کہتے ہیں، بعض حضرات نے صحابہ اور تابعین کے اقوال وغیرہ کو بھی حدیث میں شامل کیا ہے۔

### وجہ تسمیہ حدیث

حدیث کے لغوی و اصطلاحی معنی میں مناسبت یہ ہے کہ اس علم کے ذریعہ احکام دین کا صحیح بیان نبی کریم ﷺ اور آپ کے صحابہ کے احوال و افعال کی خبریں اور ان کے اقوال معلوم ہوتے ہیں اور اس میں ان کی عملی زندگی کا ذکر ہوتا ہے، نیز اللہ کے کلام قدیم (قرآن مجید) کے مقابلہ میں کلام رسول (حدیث) جدید ہے۔

### موضوع حدیث

ذات رسول من حیث الرسول ہے یا ذات رسول ﷺ آپ کے اقوال و احوال و تقریرات کی حیثیت سے۔

### غرض و غایت

السعادة فی الدارين یعنی اس علم شریف کی شرافت و کرامت و فضیلت کی وجہ سے دونوں جہاں میں کامیاب ہو جانا۔ (ماخوذ از ظفر الحصلین، مراۃ الانوار)

### فضیلت علم حدیث شریف

حدیث شریف کی فضیلت کیلئے اتنی بات کافی ہے کہ اس کے قائل صاحب لولاک، باعث تخلیق کائنات، حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جن کے فضائل و مکارم اور محامد و مدائح کا احصاء کسی بشر کے لئے ممکن نہیں، ایک حدیث میں

ہے عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَضَرَ اللَّهُ إِمْرًا أَسْمَعَ مِنِّي حَدِيثًا فَبَلَّغَهُ كَمَا سَمِعَهُ قَرُبَ مُبْلَغٍ أَوْعَى مِنْ سَامِعٍ".

(صحیح ابن حبان /رقم: ۲۶/ج: ۱/ص: ۲۶۸/ کتاب العلم، ذکر دعاء المصطفیٰ ﷺ لمن أدى من أمته حديثا سمعه، جامع الترمذی أبواب العلم /رقم: ۲۶۵۲/ باب ماجاء فی الحث علی تبلیغ السماع، مشکوة المصابیح /رقم: ۲۳۰/ص: ۳۵/ کتاب العلم)۔

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تروتازہ رکھے اللہ تعالیٰ اس شخص کو جو میری کوئی بات سنے اور جس طرح اس کو سنے اسی طرح دوسروں تک پہنچادے کیونکہ بعض اوقات (براہِ راست) سننے والے کے مقابلہ میں وہ شخص اس کو زیادہ بہتر محفوظ کرتا ہے جس تک وہ بات پہنچائی گئی۔

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اَرْحَمْ خُلَفَاءَ نَا قُلْنَا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَمَا خُلَفَاؤُكُمْ؟ قَالَ: اللّٰذِيْنَ يَأْتُوْنَ مِنْ بَعْدِي يَرُوْنِ اَحَادِيْثِيْ وَسُنَّتِيْ وَيُعَلِّمُوْنَهَا النَّاسَ.

(المعجم الأوسط للطبرانی رقم: ۵۸۴۶/ المحدث الفاضل الرامهر مزی رقم: ۶/ باب فضل الناقل لسنة رسول الله ﷺ، كنز العمال رقم: ۲۹۱۲۸)۔

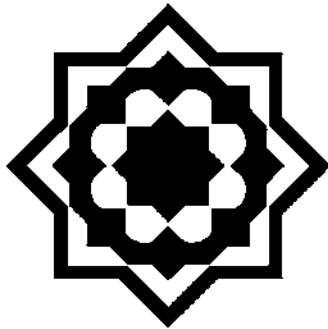
حضرت عبداللہ بن عباسؓ کہتے ہیں: کہ میں نے سنا رسول اللہ ﷺ کو یہ کہتے ہوئے: اے اللہ ہمارے خلفاء پر رحم فرما (صحابہ کہتے ہیں) ہم نے پوچھا یا رسول اللہ آپ کے خلفاء کون ہیں؟ آپ نے ارشاد فرمایا: جو میرے بعد آئیں گے روایت کریں گے میری احادیث اور سنت کو اور لوگوں کو ان کی تعلیم دیں گے۔



عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 مَا حَدُّ الْعِلْمِ الَّذِي إِذَا بَلَغَهُ الرَّجُلُ كَانَ فَقِيهًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ حَفِظَ عَلَيَّ أَرْبَعِينَ حَدِيثًا فِي أَمْرٍ دِينِيهَا بَعَثَهُ اللَّهُ  
 فَقِيهًا وَكُنْتُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَافِعًا وَشَهِيدًا.

(مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۲۵۸، ص: ۳۶، کتاب العلم، شعب الايمان للبيهقي رقم: ۱۷۲۶، باب في طلب العلم)۔

حضرت ابو درداءؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا کہ علم کی وہ  
 کونسی مقدار اور حد ہے جس تک پہنچنے سے آدمی فقیہ یعنی عالم ہو جاتا ہے تو  
 رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص میری امت کے نفع کیلئے دینی امور سے  
 متعلق چالیس احادیث یاد کر لے تو اللہ اس کو (آخرت میں) فقیہ بنا کر اٹھائے گا  
 اور میں اس کیلئے قیامت کے دن شفاعت کرنے والا اور اس کی نیکی و بھلائی پر  
 گواہی دینے والا ہوں گا۔



## حالات مولانا عبدالرحمن جامیؒ

### نام و نسب

نام عبدالرحمن، لقب اصلی عماد الدین، لقب مشہور نور الدین، کنیت ابوالبرکات، والد کا نام نظام الدین احمد، دادا کا نام شمس الدین محمد، آپ کے دادا محمد نے امام محمد بن حسن شیبانی کی اولاد سے ایک صاحبزادی سے نکاح کیا تھا جن کے لطن سے حضرت جامیؒ کے والد احمد پیدا ہوئے، آپ کا تخلص جامی تھا۔

### پیدائش اور وطن عزیز

مولانا جامی کی ولادت بروز چہار شنبہ ۲۳ شعبان المعظم ۸۱۷ھ مطابق ۷ نومبر ۱۴۱۴ء کو بوقت عشاء ”جام“ کے موضع خرچرد میں ہوئی جو اب افغانستان کے صوبہ غور میں واقع ہے بعد میں ہرات کی طرف منتقل ہو گئے تھے۔

### تحصیل علوم

آپ نے اپنے زمانہ کے مشاہیر علماء و فضلاء سے علم کی تحصیل کی جن کے اسماء آپ کے تلمیذ خاص مولانا عبدالغفور لاریؒ نے آپ کی تصنیف نجات الانس پر جو حواشی لکھے ہیں ان میں تفصیل کے ساتھ ان کا ذکر کیا ہے اور ان کے حالات زندگی پر بحث کی ہے انہوں نے لکھا ہے: پہلے صرف ونحو کی تعلیم اپنے والد بزرگوار سے حاصل کی پھر مولانا خواجہ علی سمرقندی تلمیذ میر سید شریف جرجانی

اور مولانا شہاب الدین محمد جاجرمی تلمیذ مولانا سعد الدین تفتازانی اور مولانا جنید اصولی کے حلقہائے درس میں شریک ہوئے، طلبہ مولانا جنید سے شرح مفتاح پڑھتے تھے اور یہ ان کو سمجھایا کرتے تھے اور کہتے تھے کہ جب سے سمرقند آباد ہوا ہے اس وقت سے اب تک عبدالرحمن جامی جیسا جید الطبع نہیں آیا، ہرات میں ملا علاء الدین قوشچی شارح تجرید سے مباحثہ ہوا اور آپ ہی غالب رہے، یہاں تک کہ علامہ قوشچی کو اپنے طلبہ سے یہ کہنا پڑا کہ مجھے یقین ہو گیا کہ نفس قدسی اس عالم و دانشمند آدمی میں موجود ہے۔

### تصوف و سلوک

جب آپ ظاہری علوم کی تکمیل سے فارغ ہو گئے تو ایک روز کسی بزرگ کو خواب میں دیکھا جو آپ سے کہہ رہے ہیں ”اتَّخِذْ حَبِيبًا يَهْدِيكَ“ کہ آپ ایسا دوست پکڑ لیں جو آپ کو علوم باطن کی ہدایت کرے، خواب سے بیدار ہوئے اور اس واقعہ سے نہایت متاثر ہوئے پس آپ سمرقند سے خراسان منتقل ہو کر خواجہ عبید اللہ الاحرار نقشبندی کے حلقہ میں داخل ہو گئے خواجہ کی محبت کے فیوض و برکات نے آپ کو روحانیت کے اعلیٰ مقام پر پہنچایا، شیخ سعد الدین کاشغری سے بھی استفادہ کیا اور دیگر مشائخ عظام سے بھی ملاقات ہوئی، ۸۷۰ھ میں زیارت حرین شریفین سے مشرف ہوئے اور بلاد شام میں دمشق و حلب وغیرہ کا سفر کیا وہاں سفر حج کے علماء و مشائخ نے آپ کی تعظیم و تکریم کی۔

## آپ کا ایک دلچسپ مناظرہ

ایک بار مولانا جامی بغداد کے سفر پر تھے وہاں شیعہ مذہب کے چند علماء نے آپ کی مثنوی سلسلۃ الذہب کے بعض اشعار پر اعتراض کیا اور مولانا سے بحث کرنے پر آمادہ ہو گئے، چنانچہ اس بارے میں ایک بڑی مجلس ترتیب دی گئی جس میں اس عہد کے بغداد کے صلحاء و علماء اور حاکمان وقت نے شمولیت کی، شیعہ علماء کی طرف سے ایک شخص جو تمام شیعوں میں سخت شیعہ تھا اور جس کا نام نعمت حیدری تھا مولانا جامی کے مقابلہ میں بحث کیلئے آگے آیا، کتاب سلسلۃ الذہب سامنے پڑھی گئی حضرت جامی نے خوشی سے فرمایا کہ ہم نے سلسلۃ الذہب میں حضرت امیر (علیؑ) اور ان کی اولاد بزرگوار کی تعریف کی تو ہم خراسان کے سنیوں سے خوفزدہ تھے کہ مبادا وہ ہمیں رافضی خیال کریں لیکن ہمیں کیا علم تھا کہ ہم بغداد میں رافضیوں کی ایذا کا شکار ہو جائیں گے، حاضرین مجلس نے کہا ایسے اوصاف حضرت امیر علی کے کسی نے بیان نہیں کئے شیعہ لا جواب ہو گئے پھر حضرت جامی نے نعمت حیدری سے پوچھا تم شرعی نقطہ نظر سے مجھ سے مباحثہ کرنا چاہتے ہو یا طریقت کی رو سے وہ بولا دونوں طرح سے، حضرت جامی نے فرمایا پہلے اٹھو اور شرعی حکم کے مطابق مونچھوں کے بڑھے ہوئے بال درست کر لو جو مدت سے تم نے نہیں کٹوائے ادھر جامی نے یہ بات کہی ادھر شیروان کے بعض لوگ جو جامی کی حمایت کیلئے اس مجلس میں آئے بیٹھے تھے لپکے اور نعمت حیدری کو گھیر لیا اور قینچی

پہو نچتے پہو نچتے اس کی آدھی مونچھیں عصا پر رکھ کر چھری سے کاٹ ڈالیں اور باقی قینچی سے کاٹ ڈالیں جب اس کی مونچھیں تمام کٹ چکیں تو جامی نے فرمایا چونکہ یہ کام تو نے اپنے ہاتھ (اپنی مرضی) سے انجام نہیں دیا لہذا تو اہل طریقت کی نظر میں از روئے طریقت مردود ہے اور لباس فقر تم پر حرام ہے، لہذا اب تم پر ضروری ہے کہ شیخ وقت کے پاس جاؤ تا کہ وہ تمہارے حق میں فاتحہ و تکبیر پڑھے پھر اہل طریقت کے قاعدے کے مطابق ضروری ہے کہ کچھ مدت کربلا میں رہ کر سادات سے تکبیر قبول کروا کروا پس مباحثہ کیلئے آؤ، حکام نے نعمت حیدری کو برا بھلا کہا اور عوام نے بھی ملامت کی، پھر اسی مجلس میں ٹوپی پہنا کر گدھے پر الٹا سوار کر کے عوام و خواص کے سامنے بطور سزا و تشہیر بغداد کے بازار میں گھمایا گیا اس طرح سے حضرت جامی کو مناظرہ میں فتح نصیب ہوئی۔

### شعر و شاعری

شعر و شاعری سے نہ صرف یہ کہ آپ کو دلچسپی تھی بلکہ فارسی شعراء میں آپ کو ممتاز مقام حاصل ہے، مثنوی طرح نوئی، یوسف زلیخا، لیلیٰ مجنوں وغیرہ متعدد کتب منظومہ کے علاوہ آپ کا مستقل ”دیوان کلیات جامی“ کے نام سے مطبوع ہے جو قصائد، غزلیات، مدیحات، ترجیعات اور مقطعات پر مشتمل ہے۔

### آپ کا مسلک و مشرب

مولانا جامی اہل سنت والجماعت میں سے تھے اور حنفی مذہب تھے اس

بارے میں ان کا پورا کلام منظوم وغیر منظوم شاہد و صادق ہے اور تصوف میں طریقت نقش بندیہ سے منسلک تھے اور اس مسلک میں آپ کا مقام بہت بلند و رفیع ہے، چنانچہ زندگی کے آخری سالوں میں آپ ایک مرشد و پیشوا اور اس گروہ کے قطب منتخب ہوئے تھے، مولانا کو نقش بندی طریقت کے ساتھ ایک خاص تعلق و انس تھا، آپ نے اپنی تالیفات و تصنیفات میں اس مسلک کی بڑی تعریفیں کی ہیں اور نقش بندی سلسلہ کے بزرگوں کے کلام کی شرح و تفسیر بھی لکھی ہے۔

### آپ کا عشق رسول

حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا نے اپنی کتاب فضائل اعمال ص: ۶۲/۷ فضائل درود شریف میں اپنے والد صاحب کی زبانی ایک قصہ نقل کیا ہے کہ مولانا جامی اپنی مشہور نعت جو ”یوسف زلیخا“ کے شروع میں ہے، کہنے کے بعد جب ایک مرتبہ حج کیلئے تشریف لے گئے تو ان کا ارادہ یہ تھا کہ روضہ اقدس کے پاس کھڑے ہو کر اس نظم کو پڑھیں گے جب حج کے بعد مدینہ منورہ کی حاضری کا ارادہ کیا تو امیر مکہ نے خواب میں حضور اقدس ﷺ کی زیارت کی حضور اقدس ﷺ نے خواب میں ان کو ارشاد فرمایا کہ اس (جامی) کو مدینہ نہ آنے دو امیر مکہ نے ممانعت کر دی مگر ان پر جذب و شوق اس قدر غالب تھا کہ یہ چھپ کر مدینہ منورہ کی طرف چلے گئے، امیر مکہ نے دوبارہ خواب دیکھا حضور ﷺ نے فرمایا وہ

آ رہا ہے اس کو یہاں نہ آنے دو، امیر مکہ نے آدمی دوڑائے اور ان کو راستہ سے پکڑوا کر بلایا، ان پر سختی کی اور جیل خانہ میں ڈال دیا اس پر امیر کو تیسری مرتبہ حضور ﷺ کی زیارت ہوئی آپ نے ارشاد فرمایا یہ کوئی مجرم نہیں بلکہ اس نے کچھ اشعار کہے ہیں جن کو یہاں آ کر میری قبر پر کھڑے ہو کر پڑھنے کا ارادہ کر رہا ہے اگر ایسا ہوا تو قبر سے مصافحہ کیلئے ہاتھ نکلے گا جس سے فتنہ ہوگا اس پر ان کو جیل سے نکالا گیا اور بہت اعزاز و اکرام کیا گیا۔

### آپ کی تصانیف

تصانیف بھی آپ نے تھوڑی سی مدت میں بہت کیں جن کی تعداد ۱۵۴۲  
چون تک پہنچتی ہے جو آپ کے تخلص ”جامی“ کے اعداد ہیں، بعض حضرات  
نے ۹۹۰ کہا ہے۔

### وفات

مولانا جامی کی زندگی کا جام بروز جمعہ ۱۸ محرم الحرام ۸۹۸ھ مطابق  
۹ نومبر ۱۴۹۲ء ہرات افغانستان میں بوقت اذان جمعہ چھلک گیا اور خیابان ہرات  
افغانستان میں تدفین عمل میں آئی اور آپ کے پیر بزرگوار مولانا سعد الدین  
کاشغری کے مزار کے بالمقابل آپ کی قبر ہے جہاں آپ کی قبر ہے وہ جگہ ”تخت  
مزار“ کے نام سے مشہور ہے خیابان کے اس علاقہ میں بزرگوں کے مزارات

کثرت سے واقع ہیں، آپ کی مدت حیات قمری سال کے اعتبار سے ۸۰ سال  
 ۴ ماہ ۲۵ یوم اور شمسی سال کے اعتبار سے ۷۸ سال ۳ یوم تھی، آپ کی مدت  
 حیات کا مادہ لفظ ”کاس“ سے نکلتا ہے جس کے معنی عربی میں جام ہی ہوتا ہے  
 کاس کے ابجد میں ۸۱ اعداد ہیں جو ان کی عمر اکیاسی کے برابر ہیں آپ کی تاریخ  
 وفات آیت ”وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا“ کے اعداد سے ظاہر ہے جس کو بعض  
 شعراء نے نظم کر کے آپ کی مرقد مطہرہ کی تختی پر کندہ کیا ہے

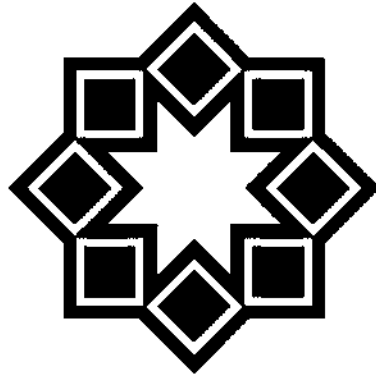
جامی کہ بود مایل جنت مقیم گشت

فی روضة مخلدة ارضها السماء

کلک قضا نوشت رواں بردر بہشت

تاریخہ ”وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا“

(ماخوذ از حیات جامی، شرح کلام جامی، ظفر المصلین)





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

**حدیث نمبر: ۱** (عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ۔

صحیح البخاری رقم: الحدیث ۱۳ / کتاب الإیمان، صحیح مسلم رقم: ۴۵ / کتاب الإیمان بلفظ  
حتیٰ یحب لجارہ اوقال لأخیه، جامع الترمذی رقم: ۲۵۱۵ / ابواب الصفة القيامة والرقائق والورع، مشکوٰۃ  
المصابیح / ص: ۴۲۲ / رقم: ۴۹۶۱ / باب الشفقة والرحمة علی الخلق بلفظ لا یؤمن عبد، سنن النسائی رقم:  
۵۰۱۹ / بلفظ ما یحب لنفسه من الخیر، أحمد فی المسند رقم: ۱۳۱۴۶، ۱۳۶۲۹ / عن انس۔

**ترجمہ:** حضرت انسؓ سے منقول ہے کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا:

تم میں کوئی (کامل) مؤمن نہیں ہو سکتا یہاں تک کہ پسند کرے اپنے

بھائی کیلئے وہی چیز جو اپنے لئے پسند کرے۔

ہر کسے رالقب مکن مؤمن گرچہ از سعی جان وتن کاہد

تا نخواہد برادر خود را آنچه از بہر خویشتن خواہد (جامی)

مسلمانوں اسی صورت میں تم ہو اہل ایمان سے

کہ جو الفت ہے اپنے نفس سے، ہو اپنے اخوان سے

(ظفر علی خاں)

**تشریح:** مطلب یہ ہے کہ کسی مسلمان کا ایمان اس وقت تک کامل

نہیں سمجھا جائے گا جب تک کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کیلئے اس چیز کو پسند نہ کرے

جس کو خود اپنے لئے پسند کرتا ہے، چیز سے مراد دنیا و آخرت کی بھلائی نیک اعمال

اور اچھے احوال کی سعادت نصیب ہو، خاتمہ بخیر ہو قبر کی سختیوں، قیامت کے دن کی

باز پرسی اور دوزخ کے عذاب سے نجات حاصل ہوا اپنے اعمال صالحہ کے سبب سے اور اللہ تعالیٰ کے فضل سے جنت میں اعلیٰ درجات ملیں اللہ اور اس کے رسول کی خوشنودی حاصل ہو اسی طرح دنیا کی بھلائی یہ ہے کہ عزت و آبرو اور نیک نامی و خوشحالی کی زندگی نصیب ہو، مال و دولت اور اسباب راحت حاصل ہوں، اچھے احوال و کردار کے حامل اہل خانہ اور صالح و فرماں بردار اولاد کی نعمت ملے اور یہ سب چیزیں آخرت کا وسیلہ بنیں جو مسلمان دنیا و آخرت کی ان نعمتوں اور بھلائیوں کو اپنے لئے چاہتا ہے اس کو چاہئے کہ وہ انہیں دنیوی و اخروی نعمتوں اور بھلائیوں کو سارے مسلمانوں کیلئے چاہے کیوں کہ یہی کمال ایمان بھی ہے اور یہی اخوت کا تقاضا بھی ہے (مظاہر حق جدید ص: ۵۳۲/ج: ۵)۔



**حدیث نمبر: ۲) عَنْ أَبِي أُمَامَةَ ۞ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى**

**اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ:**

**مَنْ أَحَبَّ لِلَّهِ وَأَبْغَضَ لِلَّهِ وَأَعْطَى لِلَّهِ وَمَنَعَ لِلَّهِ فَقَدْ اسْتَكْمَلَ**

**الْإِيمَانَ -**

سنن ابی داؤد رقم: ۴۶۸۱/ اول کتاب السنۃ، جامع الترمذی رقم: ۲۵۲/ ابواب صفۃ القیامۃ

والرقائق والورع، عن معاذ بن أنس مع تقديم و تاخیر وفيه فقد استكمل إيمانه، مشکوة المصابيح

رقم: ۳۰/ ص: ۱۲/ کتاب الإیمان، المستدرک للحاکم کتاب النکاح رقم: ۲۶۹۴/ بزیادۃ "وانکح لله" وقال هذا

حدیث صحیح علی شرط الشیخین ولم یخرجاه، أحمد فی المسند عن معاذ بن أنس رقم: ۱۵۶۱۷/ ۱۵۶۳۸ -

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہؓ سے منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

فرمایا:

جس شخص نے اللہ ہی کیلئے محبت کی اور اللہ ہی کیلئے بغض رکھا اور اللہ ہی کیلئے دیا اور اللہ ہی کیلئے منع کیا یقیناً اس نے ایمان کو کامل کر لیا۔

ہر کہ درحب و بغض و منع و عطا      نبو دش دل بغیر حق مائل

نقد ایمان خویش رایابد      بر محب قبول حق کامل

عطا و منع و حب و کیں میں جو اللہ والے ہیں

وہی ایمان میں کامل اور سیدھی راہ والے ہیں

**تشریح:** مطلب یہ ہے کہ بندہ جو کام بھی کرے محض اللہ کی خوش نودی

اور اس کی رضا حاصل کرنے کیلئے کرے اس کا کوئی بھی فعل و عمل کسی غرض فاسد،

جذبہ نام و نمود اور نمائش و ریا کے تحت نہ ہو، مثلاً اگر وہ کسی سے محبت و تعلق رکھتا ہے

یا کسی سے دشمنی و عداوت رکھتا ہے تو اس کی بنیاد محض نفس کی خواہش یا کسی دنیوی

مقصد و غرض پر نہ ہو بلکہ یہ دیکھے کہ کس شخص سے محبت و تعلق رکھنا اللہ کے نزدیک

پسندیدہ ہے اور کس سے نفرت و دشمنی رکھنا اللہ کو مطلوب ہے، ظاہر ہے کہ اللہ کے

نیک و صالح اور فرماں بردار بندوں سے محبت کرنا چونکہ اللہ کے نزدیک پسندیدہ

ہے اس لئے وہ اس شخص سے محبت و تعلق رکھے جو نیک، صالح، اطاعت گزار اور

مخلص مؤمن و مسلمان ہو اور چونکہ ایسے شخص سے بغض و عداوت رکھنا ہی اللہ کو

مطلب ہے جو سرکش و نافرماں بردار ہو، اس لئے اس سے بغض و عداوت رکھے اور اس سے محبت کا تعلق قائم نہ کرے، اسی طرح اپنا مال خرچ کرنے اور خرچ نہ کرنے کے بارے میں بھی اللہ ہی کی رضا و خوش نودی کو سامنے رکھے یعنی اگر خرچ کرے تو ایسی جگہ اور ایسے مصارف میں خرچ کرنا اللہ کو مطلوب و پسندیدہ ہے جہاں خرچ کرنا نہ صرف یہ کہ کوئی ثواب کا کام نہیں بلکہ گناہ کو لازم کرتا ہے وہاں خرچ کرنے سے اجتناب کرے اور کسی ایسے شخص یا جماعت کے ساتھ مالی امداد و معاونت نہ کرے جو اللہ کی نظر میں مقبول و پسندیدہ نہ ہو، یہی وہ چیز ہے جس کو تکمیل ایمان کا باعث قرار دیا گیا ہے (مظاہر حق جدید ص: ۸۹/ج: ۱)۔

حدیث میں ”فَقَدْ اسْتَكْمَلَ الْإِيمَانَ“ میں ”الْإِيمَانَ“ نصب کے ساتھ ہے بعض نے کہا کہ ”الْإِيمَانَ“ مرفوع ہے یعنی اس کا ایمان کامل ہو جائے گا (مرقاۃ المفاتیح ص: ۱۸۵/ج: ۱)۔



**حدیث نمبر: ۳) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى**

**اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:**

**الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ۔**

صحیح البخاری رقم: ۱۰، ۱۱ / کتاب الایمان، صحیح مسلم رقم: ۴۰، ۴۱، ۴۲ / کتاب الایمان،

جامع الترمذی رقم: ۲۶۳۶ / کتاب الایمان، سنن أبی داؤد رقم: ۱ / ۲۳۸۱ / کتاب الجهاد، سنن النسائی

رقم: ۴۹۹۹ / کتاب الایمان، مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۳۳ / ص: ۱۲ / کتاب الایمان، أحمد فی المسند رقم:

۶۵۱۵، ۶۸۰۶ / عن عبد اللہ بن عمر، المستدرک للحاکم رقم: ۲۵ / کتاب الایمان وفيه زيادة المؤمن من آمنه

**ترجمہ:** عبد اللہ بن عمروؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے

ارشاد فرمایا:

(کامل) مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان سلامت رہیں۔

مسلم آں کس بود بقول رسول      گرچہ عامی یؤد و گر عالم

کہ بہر جا بود مسلمانے      باشد از قول و فعل اوسالم

تیرا قول و فعل ایذا نہ دیتا ہو جو مسلم کو

تو اے مسلم پہونچ جاتا ہے اسلام کی لم کو

**تشریح:** کامل درجہ کا مسلمان وہ ہے جس کے ہاتھ اور زبان کے شر

سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں، مطلب یہ ہے کہ جس مسلمان کے ہاتھ سے دیگر

مسلمان وغیر مسلم مارنے سے، قتل سے، عمارت ڈھانے سے، دھکا دینے سے

اور باطل لکھنے سے اور دیگر غیر شرعی و تکلیف دہ کاموں سے محفوظ و مامون رہیں اور

زبان سے گالی گلوچ، لعنت، غیبت، چغلی، بدکلامی، کذب بیانی اور دیگر فواحشات

سے لوگ سلامت رہیں، یہی لوگ حقیقی و کامل مؤمن و مسلم ہیں اور قول کے بجائے

”لسان“ سے تعبیر کیا کہ کسی سے استہزا کیلئے زبان نکالنے کو بھی شامل ہو جائے اور

بعض حضرات نے کہا ہاتھ کنا یہ ہے تمام اعضاء سے اس لئے کہ افعال کی سلطنت

اسی سے ظاہر ہوتی ہے جیسے پکڑنا، کاٹنا، روکنا، لینا اسی سے ہوتا ہے اور دونوں اعضاء

کو اس لئے خاص کیا کیوں کہ تکلیف اکثر ان دونوں سے ہی دی جاتی ہے یا ان

دونوں سے ارادہ کیا جاتا ہے (ماخوذ از مرقاة المفاتیح ج ۱: ص ۳۷۶ کتاب الایمان)۔



**حدیث نمبر: ۴** ( عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ:

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

خَصَلْتَانِ لَا تَجْتَمِعَانِ فِي مُؤْمِنٍ الْبُخْلُ وَسُوءُ الْخُلُقِ -

جامع الترمذی رقم: ۱۹۶۲ / أبواب البر والصلة باب ماجاء في البخل / مسند الشهاب للقضاعی

رقم: ۳۱۹ / شعب الإيمان للبيهقي رقم: ۱۰۳۳۶ / الإعراض عن اللغو، مشكوة المصابيح رقم: ۱۸۷۲ / باب

الإنفاق وكرهية الإمساك / ص: ۱۶۵ -

**ترجمہ:** حضرت ابو سعید خدریؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

دو خصلتیں مؤمن میں جمع نہیں ہو سکتیں کنجوسی اور بری عادت۔

بذل کن مال خوئے نیکو و رز راہ ایماں گر ہی پوئی

زانکہ در ہیج مؤمنے باہم نشود جمع بخل و بد خوئی

سرشت اسلام کی ہے مانع بخل و بد اخلاقی

نواقض میں ہمیشہ سے چلی آتی ہے ناچاقی

**تشریح:** مطلب یہ ہے کہ یہ دو خصلتیں ایسی ہیں جن کا وصف ایمان

کے ساتھ کوئی میل نہیں ہے، لہذا جو کامل مؤمن ہے اس میں ان دو خصلتوں کا

پایا جانا مناسب نہیں اور شیخ تورپشٹیؒ فرماتے ہیں اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جو

مؤمن ہے اس میں یہ دو باتیں اس غایت درجہ کے ساتھ اکٹھا نہیں ہو سکتیں کہ اس کے عادات و اطوار کا لازمی عنصر بن کر رہ جائیں کبھی اس سے جدا ہی نہ ہوں اور وہ (مؤمن) اس پر راضی و خوش ہو، ہاں اگر یہ صورت ہو کہ بمقتضائے بشری کبھی بخل در آئے یا کوئی بد خلقی صادر ہو جائے اور اس کے بعد پشیمان ہو کر اپنے نفس کو ملامت کرے تو یہ کمال ایمان کے منافی نہیں۔

پھر جاننا چاہئے کہ خُلُق (لام کے ضمہ و سکون دونوں طرح درست ہے) اصل میں طبعی خصلت (سیرت) کو کہتے ہیں یہ طبعی خصلت اگر اس راستہ پر چلاتی ہے جو شارع نے دکھایا ہے اور جو شریعت نے بتلایا ہے تو اس کو حُسْنُ الْخُلُقِ (خوش خلقی) سے تعبیر کیا جاتا ہے یعنی شریعت نے جن باتوں کا حکم دیا ہے ان کو اختیار کرنا اور شریعت نے جن باتوں سے منع کیا ہے ان سے باز رہنا، اور یہ طبعی خصلت اگر خلاف شرع باتوں کا ارتکاب کراتی ہے تو اس کو سوء الخلق (بد خلقی) سے تعبیر کرتے ہیں اور یہاں حدیث میں بد خلقی سے یہی مراد ہے، یعنی خلاف شرع باتیں کرنا، نہ کہ وہ بد خلقی مراد ہے جو لوگوں میں مشہور و متعارف ہے (مظاہر حق جدید ص: ۶۴۲/ ج: ۲)۔



**حدیث نمبر: ۵** عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

يَشِيبُ ابْنُ آدَمَ وَتَشِبُّ فِيهِ خَصْلَتَانِ الْحِرْصُ وَطُولُ الْأَمَلِ۔

صحیح البخاری رقم: ۶۴۲۱ / کتاب الرقاق بلفظ یکر ابن آدم ویکبر معه اثنتان  
 حب المال وطول العمر / صحیح مسلم بلفظ یهرم رقم: ۱۰۴۷ / کتاب الزکاة / جامع  
 الترمذی بلفظ یهرم رقم: ۲۳۳۹ / أبواب الزهد / أحمد فی المسند بلفظ یهرم  
 رقم: ۱۲۱۴۲ / عن أنس / شعب الإیمان بلفظ یهرم رقم: ۹۷۷۹، ۹۷۸۰ - شرح التلخیص  
 بلفظ یشیب / ص: ۴۴۵ / واللفظ لهُ ابن ماجة أبواب الزهد رقم: ۴۳۳۴ / بلفظ یهرم / مشکوٰۃ  
 المصابیح رقم: ۵۲۷۰ / بلفظ یهرم / ص: ۴۴۹ / باب الأمل والحرص / مرقاة  
 المفاتیح / ج: ۹ / ص: ۴۵۴ / بلفظ یهرم وفی روایة یشیب / كشف الخفاء / ص: ۴۸۹ / ج: ۲ /  
 رقم: ۳۲۵۴ / بلفظ یهرم وفی روایة یشیب -

**ترجمہ:** حضرت انسؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

آدم زاد بوڑھا ہوتا چلا جاتا ہے اور اس میں دو خصلتیں جوان (قوی)  
 ہوتی چلی جاتی ہیں، لالچ اور آرزو کی درازی۔

آدمی را بہ پیری افزاید ہر زماں در بنائے عمر خلل  
 لیک دروے جو اں شود و وصفت حرص بر جمع مال و طول امل

ہوا و حرص ہے وسمہ تمہاری زندگانی کا

بڑھاپے پر اسی سے رنگ چڑھتا ہے جوانی کا

**تشریح:** یہ حقیقت ہے کہ انسان خواہ کتنا ہی بوڑھا ہو جائے اس کے

مزاج و اطوار اور اس کی جبلت پر مذکورہ بالا دونوں خصلتوں کی گرفت ڈھیلی نہیں  
 ہوتی بلکہ عمر کے ساتھ ساتھ ان دونوں چیزوں کا زور بھی بڑھتا رہتا ہے اور بظاہر اس  
 کی وجہ یہ ہے کہ انسان کا نفس (اگر علم و عمل اور ریاضت و مجاہدہ کے ذریعہ محفوظ  
 و پاک نہ ہو جائے تو وہ) اپنی خواہشات اور اپنے جذبات کی گرفت میں رہتا ہے اور



ظاہر ہے کہ خواہشات و جذبات کی تکمیل، مال و آرزو کے بغیر نہیں ہو سکتی، دوسرے یہ کہ انسان جب بڑھاپے کی منزل میں پہنچ جاتا ہے تو اس میں ان نفسانی خواہشات و جذبات کا وجود تو جوں کا توں قائم رہتا ہے لیکن وہ قوت عقلیہ کو جو قوت شہوانیہ کو قابو میں رکھتی ہے، کمزور ہو جاتی ہے اس لئے کہ وہ اس (قوت شہوانیہ) کے محرکات کو دفع نہیں کر سکتی، اسی اعتبار سے ان دونوں چیزوں کو جوان اور قوی سے تعبیر کیا گیا (ماخوذ از مظاہر حق جدید ص: ۱۰۱ ج: ۶) یہاں پر حرص سے مراد اپنا حصہ حاصل کر کے دوسرے کے حصہ میں طمع رکھنا اور ائمن سے مراد موت کی تیاری اور توشہ آخرت سے غافل ہو کر دنیوی امور کی امیدوں کا طویل ہونا ہے، مذکورہ دونوں ہی خصالتیں مذموم ہیں (مرقاۃ المفاتیح ج: ۹ ص: ۲۵۴)۔



**حدیث نمبر: ۶** (عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ۔

جامع الترمذی رقم: ۱۹۵۵ / أبواب البر والصلة / أحمد فی المسند رقم: ۷۵۰۲ / عن أبي هريرة / سنن أبي داؤد، رقم: ۳۸۱۱ / كتاب الأدب بلفظ من لا، مسند الشهاب للقضاعي رقم: ۳۷۷ / فيض القدير شرح الجامع الصغير رقم: ۹۰۲۸ / حرف الميم۔

**ترجمہ:** حضرت ابو سعید خدریؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے لوگوں کا شکریہ ادا نہیں کیا تو اس نے اللہ کا (بھی) شکریہ ادا نہیں کیا۔

بتو نعمت زدست ہر کہ رسد نہ بمیداں شکر گوئی پائے  
کے بشکر خدا قیام کند تارک شکر بندگان خدائے

وہ انسان جو نہیں منت پذیرانساں کے احساں کا

اداحق اس سے ہو سکتا نہیں ہے شکر یزداں کا

**تشریح:** محسن کا شکر گزار ہونا انسان کی فطرت ہے، اگر کوئی شخص چھوٹا

یا بڑا احسان کرے تو اس کا قولی یا فعلی شکر یہ ادا کرنا چاہئے، شکر اللہ تعالیٰ کی صفت ہے اور بندوں کو حکم ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صفات اپنے اندر پیدا کریں اور قولی شکر یہ محسن کی کچھ تعریف کرنا ہے اور قولی شکر یہ کام سے کم درجہ دعا دینا ہے۔

حدیث میں ہے کہ جس نے احسان کے جواب میں جزاک اللہ کہا اس

نے بہت بدلہ دیدیا (جامع الترمذی رقم: ۲۰۳۵/۱ ابواب البر والصلة) اور فعلی شکر یہ یہ ہے کہ حسن سلوک کے جواب میں حسن سلوک کیا جائے۔

انسانوں کی شکر گزاری بھی ایک لحاظ سے اللہ کی شکر گزاری ہے پھر جس

شخص کی طبع میں ناشکری ہو وہ اللہ کا شکر گزار بھی نہیں ہوگا، اس حدیث کے

دو مطلب ہیں پہلا مطلب یہ ہے کہ جو لوگوں کے حسن سلوک کا شکر یہ ادا نہیں کرتا وہ

اللہ تعالیٰ کے احسانات کا بھی شکر یہ ادا نہیں کرتا، کیوں کہ بندوں کے احسانات ظاہر

ہیں اور اللہ تعالیٰ کے احسانات مخفی ہیں، پس جو شخص اس احسان کا شکر ادا نہ کرے جو

ظاہر و باہر ہے وہ اس نعمت کا شکر کیسے ادا کر سکتا ہے جو مخفی ہے، دوسرا مطلب: جس

کی فطرت و عادت لوگوں کے انعام کی ناشکری کرنا ہے چنانچہ وہ لوگوں کے احسان کا شکر گزار نہیں ہوتا وہ اللہ کی نعمتوں کی بھی ناشکری کرے گا، وہ کبھی اللہ کا شکر گزار نہیں ہوگا (تحفۃ اللمعی ص: ۲۹۸ ج: ۵ / فضل المعبود ص: ۵۹۵ ج: ۵)۔



**حدیث نمبر: ۷** (عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ۔

صحیح البخاری رقم: ۷۳۷۶، کتاب الترحید / جامع الترمذی رقم: ۱۹۲۲ / أبواب البر والصلوة، صحیح

مسلم رقم ۲۳۱۹ / کتاب الفضائل / مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۳۲۹ / باب الشفقة، الأدب المفرد رقم: ۹۷۔

**ترجمہ:** حضرت جریر بن عبد اللہ سے منقول ہے کہتے ہیں: کہ رسول اللہ

ﷺ نے ارشاد فرمایا:

جو شخص لوگوں پر رحم نہیں کرتا اللہ تعالیٰ بھی اس پر رحم نہیں کرتا۔

رحم کن رحم زانکہ بررخ تو در رحمت جز از تو بکشاید

تا تو بردیگراں نہ بخشائی ارحم الراحمین نہ بخشاید

نہ آیا رحم جس کو بے کسوں اور نا تو انوں پر

لگائی مہر اس نے حق کی رحمت کے خزانوں پر

**تشریح:** اسلام کی تعلیم سراسر رحمت و شفقت اور ہم دردی و موانست پر

مبنی ہے، مخلوق خدا کے ساتھ رحم دلی سے پیش آنا قرابت داروں کے ساتھ اچھا سلوک کرنا اور ایثار نفس سے کام لینا صلہ رحمی ہے جو ایک بہترین صفت کہلاتی ہے اور اللہ رب العزت کو بے حد پسند ہے برخلاف اس کے اگر کوئی شخص بوقت ضرورت لوگوں پر رحم نہ کرے تو اللہ تعالیٰ ایسے بندے سے ناراض ہو جاتا ہے اور اس پر رحم نہیں کرتا۔

اس حدیث میں ”الناس“ کا لفظ عام ہے جو مؤمن و کافر اور متقی و فاجر سب کو شامل ہے بلاشبہ رحم سب کا حق ہے البتہ کافر و فاجر کے ساتھ سچی رحم دلی کا سب سے بڑا تقاضا یہ ہونا چاہئے کہ اس کے کفر و فجور کے انجام کا ہمارے دل میں درد ہو اور ہم اس سے اس کو بچانے کی کوشش کریں اس کے علاوہ وہ اگر کسی دنیوی اور جسمانی تکلیف میں ہو تو اس سے اس کو بچانے کی فکر کرنا بھی رحم دلی کا یقیناً تقاضا ہے اور ہم کو اس کا بھی حکم ہے (معارف الحدیث ص: ۱۱۳ ج: ۲)۔

اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انسان کے ظاہر و باطن کی اچھی و بری کیفیات کو نہ صرف خوب واضح فرمایا بلکہ اس کے نتائج بھی بیان فرمائے، انہیں باطنی کیفیات میں سے رحم اور بے رحمی بھی ہے، جس کا اثر انسان کی داخلی اور خارجی زندگی میں نظر آتا ہے، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تمام عالم کے لئے رحمت بن کر تشریف لائے، رحمت مصطفیٰ کی بدولت ہم تک ایمان پہنچا، کیونکہ صحبت مصطفیٰ کی بدولت رحمت مصطفیٰ کا بھرپور فیضان صحابہ کرامؓ کو ملا، صحابہ کرامؓ کے

ذریعے رحم دلی، شفقت و نرمی اور فضل و احسان کی صورت میں ڈھل کر دنیا کے کونے کونے میں پہنچی اور اسلام کے پھیلنے کا سبب بنی، اللہ تعالیٰ کو وہ بندہ بہت پسند ہے جو اس کی مخلوق کو فائدہ پہنچائے اور مخلوق کو فائدہ پہنچانے پر رحم دلی کا وصف ہی ابھارتا ہے، رحم ہی کی بدولت انسان میں دوسروں کی بھوک کا احساس پیدا ہوتا ہے، رحم ہی کے ذریعے انسان غریبوں کی مالی مدد، تباہ حالوں کی دادرسی، پریشان حالوں کی مشکل کشائی کر گزرتا ہے، رحم دلی ہی کی بدولت بندہ اس چیز سے بچتا ہے جو دوسروں کی تکلیف کا باعث بنتی ہو، رحم دل انسان کی گفتگو میں نرمی پیدا ہو جاتی ہے، اور وہ اخلاق و کردار کو داغ دار کرنے والی برائی سے چھٹکارا پالیتا ہے، اور ایسا شخص رحمت الہی کا بھی حق دار قرار پاتا ہے، یہ بھی ذہن میں رہے کہ رحم کا تعلق صرف انسان کے ساتھ نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کی تمام مخلوق سے ہے ان میں جانور بھی شامل ہیں، آج کل دیکھا جاتا ہے کہ گلی محلوں میں بچے اور نوجوان بلی، کتے، گدھے اور دیگر جانوروں کو بلاوجہ مار رہے ہوتے ہیں بلکہ بعض جگہ چڑیا کبوتر، طوطے اور دیگر چھوٹی چھوٹی مخلوق کو باندھ کر خوب کھیل تماشا بنایا جاتا ہے، والدین کو چاہئے کہ اپنی اولاد کو ایسے کام کرنے سے منع کریں اور مخلوق خدا کو سمجھائیں کہ بے رحم قابل رحم نہیں ہوتا۔



**حدیث نمبر: ۸** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ وَمَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا ذِكْرَ اللّٰهِ۔

جامع بیان العلم وفضلہ رقم: ۱۳۵ / جامع الترمذی رقم: ۲۳۲۲ / بلفظ ألا وإن الدنيا أبواب

الزهد / مشکوة المصابیح رقم: ۵۱۷۶ / ص: ۴۴ / کتاب الرقاق / شعب الإيمان رقم: ۱۷۰۸ / باب فی طلب

العلم / ابن ماجہ ۴۱۱۲ / أبواب الرهد۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

دنیا ملعون ہے اور جو چیز دنیا کے اندر ہے وہ بھی ملعون ہے سوائے

اللہ کی یاد کے۔

ہدفِ لعنتِ خدائے آمدِ دنیا و ہر چہ ہست در دنیا

غیر ذکرِ خدا کہ صاحبِ ذکرِ درو و عالمِ برحمتِ استِ اولیٰ

یہ دنیا اور جو کچھ اس میں ہے لعنت کے قابل ہے

مگر جس کو خدا یاد آئے وہ رحمت کے قابل ہے

**تشریح:** اس ارشاد گرامی کا مقصد دنیا سے بے رغبتی کرنا اور یہ تعلیم

دینا ہے کہ دنیا کی جن چیزوں کو خدا تعالیٰ نے ناپسند کیا ہے جیسے تمام حرام و ناجائز

امور، ان سے اجتناب کرو کہ مبادا ان چیزوں کو اختیار کرنے کی وجہ سے تم بھی

رانندہ درگاہ رب العزت قرار پا جاؤ گے، اور جو چیزیں خدا کے یہاں مقبول و

پسندیدہ ہیں جیسے ذکر اللہ، نیک کام اور تعلیم و تعلم وغیرہ، ان کو اختیار کرو تا کہ تم بھی

مقبول بارگاہ رب العزت قرار پاؤ، خدا کی پسندیدہ چیزوں سے عبادات و طاعات اور تمام وہ چیزیں مراد ہیں جو خدا کی خوشنودی کا باعث اور تقرب الی اللہ کا ذریعہ ہیں، آگے حدیث کے الفاظ ہیں ”وما والاہ، وعالم او متعلم“ اور خدا کی پسندیدہ چیزیں، عالم و متعلم، یہ وہ چیزیں ہیں جن کو بارگاہ رب العزت میں مقبول قرار دیا گیا اور ذکر اللہ سے مراد اللہ کے نام کا ورد ہے یا پھر ہر وہ عمل خیر جو اللہ کی رضا و خوشنودی، اس کا تقرب حاصل کرنے اور اس کی عبادت کی نیت سے کیا جائے، تو معلوم ہوا کہ دنیا اور اس کی تمام چیزیں بے کار اور بے فائدہ ہیں سوائے اللہ کی پسندیدہ چیزیں اور عالم و متعلم کے چنانچہ یہ حدیث ایک بڑی حکمت والی ہے اور جوامع الکلم ہے۔ اور اس میں ذکر اللہ مرفوع ہے اور ایک نسخہ میں منسوب ہے اور استثنا منقطع ہے (مظاہر حق جدید ص: ۲۳/ج: ۶/مرقاۃ المفاتیح ص: ۲۰۷/ج: ۹)۔



**حدیث نمبر: ۹** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لُعِنَ عَبْدُ الدِّينَارِ وَلُعِنَ عَبْدُ الدِّرْهِمِ۔

جامع الترمذی رقم: ۲۳۷۵/أبواب الزهد وفي نسخة بلفظ لعن عبد الدرهم بغير الواو العاطفة / صحيح البخاری ۲۸۸۶ / ۲۸۸۷ / كتاب الجهاد والسير بلفظ لعن عبد الدنيا والدرهم / مشكوة المصابيح / ص: ۴۴۱ / رقم: ۵۱۸۰ / كتاب الرقاق / مرقلة المفاتيح / ص: ۳۷۵ / ح: ۹۔ فیض القدير شرح الجامع الصغير رقم: ۲۸۴ / حرف اللام، سنن ابن ماجه

رقم: ۴۱۳۶ / أبواب الزهد بلفظ تعس / المعجم الأوسط رقم: ۲۵۹۵، ۳۰۷۳ / بلفظ تعس /  
 شعب الإيمان للبيهقي رقم: ۳۹۸۴، ۹۹۰۴ / بلفظ تعس السابع والعشرون باب في المرابطة في  
 سبيل الله عزوجل۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

فرمایا:

لعنت کی گئی ہے دینار اور درہم کے غلام پر۔

گرچہ آفتابِ رحمتِ حق شامل ذرہ ذرہ عالم  
 باد ازاں دور بندہ دینار باد ازاں دور بندہ درہم

جہاں میں جس قدر ہیں درہم و دینار کے بندے

ہیں ان کے واسطے پھیلے ہوئے پھٹکار کے پھندے

**تشریح:** لَعْن کے معنی ہیں ہانک دینا، بھلائی سے محروم کر دینا اور اللہ

کی رحمت سے دور کر دینا! حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص مال و زر اور روپیہ پیسہ

کی محبت میں اس طرح گرفتار ہو جائے کہ ان کی وجہ سے خدا کی عبادت و طاعت

سے بُعد اختیار کرے تو وہ گویا مال و زر اور روپیہ پیسہ کا غلام ہے اور ایسا شخص تمام

بھلائیوں سے محروم رحمت خداوندی سے دور اور راندہ درگاہ رب العزت قرار دیا

جاتا ہے (مظاہر حق جدید ص: ۲۳ ج: ۶)۔

قرآن کریم کی مختلف آیات اور متعدد ارشاداتِ رسول صلی اللہ علیہ وسلم

میں دنیا کی مذمت اور اسکے طلب گاروں کی قباحت بیان کی گئی ہے، لیکن دنیا میں



زندگی بسر کرنے کیلئے دنیوی اسباب اور مال و دولت کے بغیر گزارا بھی نہیں ہو سکتا ہر انسان کے ساتھ کھانے پینے، رہنے سہنے، پہننے اور اوڑھنے و دیگر ضروریاتِ زندگی لگی ہوئی ہیں پھر ان کی تکمیل کس طرح ہوگی؟ معاش اور دنیوی محنت و جدوجہد کے بغیر انسانی حاجتوں کو کیسے پورا کیا جاسکتا ہے؟ اس کے لئے شریعتِ اسلامی نے دوسروں کے سہارے زندگی گزارنے اور دوسروں پر بوجھ بننے سے منع کیا ہے، اور مسلمانوں کو ہدایت دی ہے کہ اپنے گزر بسر کے لئے خود اپنے ہاتھ سے کمائیں اور محنت کریں کسی کے سامنے دستِ سوال دراز نہ کریں، تاہم دنیا کے حصول اور اس سے بے نیازی کے درمیان بہت نازک فرق ہے جس کی رعایت اہل ایمان کیلئے نہایت ضروری ہے، دنیا کے بغیر انسان کا گزارا بھی نہیں ہو سکتا اور دنیا سے اجتناب کی بھی تعلیم دی گئی ہے اسلام نے مالدار بننے اور زیادہ دولت کما کر پُر وقار زندگی گزارنے سے منع نہیں کیا ہے، ہاں اتنا حکم ضرور ہے کہ دنیوی خزانوں میں بیٹھ کر بھی دل میں تواضع رہے اللہ کا خوف پایا جائے، رب اور اس کے بندوں کے حقوق ادا کئے جائیں، دنیا اور مال و دولت اگر حاصل بھی کرے تو اس سے دل نہ لگائے، اس میں مصروف ہونے کی وجہ سے اقامتِ دین کا فریضہ کوتاہی اور غفلت کا شکار نہ ہو جائے، بلاشبہ مال و دولت اللہ تعالیٰ کی عظیم نعمت ہے مگر اس کو ایک حد میں رہتے ہوئے استعمال کیجئے اسراف نہ کیجئے اور یاد رکھئے کہ دولت جس طرح اللہ تعالیٰ کو دینا آتا ہے اسی طرح وہ لینا بھی جانتا ہے، دولت پر اعتماد کرتے ہوئے اگر رب کو فراموش

کر دیا گیا، تواضع و انکساری کے بجائے کبر و نخوت دماغ میں پیدا کر لی گئی تو پھر اللہ تعالیٰ کی گرفت سے کوئی طاقت نہیں بچا سکتی، ایسے ہی مال و دولت اور ہوس پرست پر لعنت کی گئی ہے۔



**حدیث نمبر: ۱۰)** عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنِّي أَسْأَلُكَ عَمَّا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَقَالَ لَهُ: سَلْ عَمَّا بَدَأَكَ، فَقَالَ: ... أَحِبُّ أَنْ يُوسَّعَ عَلَيَّ فِي الرِّزْقِ قَالَ:

**دُمْ عَلَى الطَّهَارَةِ يُوسَّعَ عَلَيْكَ فِي الرِّزْقِ۔**

کنز العمال رقم: ۴۴۱۵۴ / بلفظ عليك في الرزق (هذا حديث طويل) جامع الأحاديث المسانيد للسيوطي رقم: ۱۴۹۲۲، هذا الحديث موضوع، ورواه مجاهيل و كان واضعه جمع متنه من الأحاديث الصحيحة ومن بعض كلام اهل العلم وبعض الفاظه منكرا لا توافق الادلة الشرعية (تنبيهات سلسله نمبر: ۵ / ح: ۱ / ص: ۲۶ / مفتي عبدالباقي اخوانزاده مروجہ موضوع احاديث کا علمی جائزہ / ص: ۳۸۰)۔

**ترجمہ:** حضرت خالد بن ولید فرماتے ہیں: کہ ایک شخص نبی ﷺ

کے پاس آیا اور کہنے لگا: کہ میں آپ سے دنیا و آخرت سے متعلق پوچھنا چاہتا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا: جو چاہو پوچھو تو اس نے کہا: ..... میں چاہتا ہوں میرے رزق میں کشادگی کر دی جائے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

ہمیشہ با وضو رہا کر کشادگی کی جائے گی تیرے اوپر رزق میں۔

اے کز آلودگی تو شب و روز فاقہ و فقر تو زیادہ شود

باطہارت بہاش تا بر تو روزی تنگ تو کشادہ شود

اگر آلودہ داماں کو طہارت سے گرائش ہو

تو دن تنگی کے سب کٹ جائیں روزی میں کشائش ہو

**تشریح:** رزق میں برکت وسعت کیلئے ہمیشہ با وضو رہنا ایک

بہترین عمل ہے۔

مسلمان کو ہمیشہ با وضو اور پاک و صاف رہنے کی عادت بنانی چاہئے تاکہ

اس کی برکت سے بے شمار دنیوی و اخروی فوائد و ثمرات نصیب ہوں ان میں سے

ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ رزق کی پریشانی سے اللہ محفوظ فرمادیتے ہیں، فقال رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بَرَكَاتُ الطَّعَامِ الْوُضُوءُ قَبْلَهُ وَالْوُضُوءُ بَعْدَهُ

(جامع الترمذی رقم: ۱۸۴۶ / کتاب الأطعمة باب الوضوء قبل الطعام وبعده) رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا: کھانے سے پہلے اور بعد میں ہاتھ دھونا باعث برکت ہے۔

اگر کہیں پانی نہ مل سکے تو تیمم ہی کر لینا چاہئے اور ہمہ وقت با وضو رہنا یہ

ایمان کی بھی علامت ہے پاکی و صفائی بھی حاصل ہو جاتی ہے اور گناہ بھی دھل

جاتے ہیں اور شیطانی وساوس اور حملوں سے بھی حفاظت ہو جاتی ہے بہت سے

اکابر ہمیشہ با وضو رہا کرتے تھے، حضرت امام احمد بن حنبل ہمیشہ با وضو رہنے کا

اہتمام کرتے تھے اگر وہ بے وضو ہو جاتے تھے اور انہیں نیا وضو کرنے کیلئے قریب ہی دریا پر جانا ہوتا تھا تو پہلے تیمم کر لیتے اس اندیشہ سے کہ کہیں دریا پر پہنچتے پہنچتے انہیں موت نہ آجائے (منہاج القرآن دسمبر ۲۰۱۲ء) با وضو آدمی کو ہر وقت ثواب ملتا رہتا ہے اور ہر قسم کے گناہوں سے محفوظ بھی رہتا ہے یہ بہت بہتر عمل ہے، حدیث شریف میں وضو پر پابندی کی ترغیب آئی ہے:

عَنْ رَبِيعَةَ الْجُرَشِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
 اسْتَقِيمُوا وَنِعْمًا إِنَّ اسْتَقَمْتُمْ وَحَافِظُوا عَلَى الْوُضُوءِ، فَإِنَّ خَيْرَ  
 أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةَ، وَتَحَفِظُوا مِنَ الْأَرْضِ فَإِنَّهَا أُمَّكُمُ، وَإِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ  
 عَامِلٌ عَلَيْهَا خَيْرًا أَوْ شَرًّا إِلَّا وَهِيَ مُخْبِرَةٌ بِهِ۔

**ترجمہ:** حضرت ربیعہ جرشیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا: (دین حق پر) استقامت اختیار کرو اگر تم نے استقامت اختیار کر لی تو یہ بہت اچھی بات ہے اور وضو پر ہمیشگی کرو، بے شک تمہارے اعمال میں بہتر عمل نماز ہے اور زمین (پر بد عملی کرنے) سے بچتے رہو کیونکہ یہ تمہاری اصل ہے (پیدائش کے اعتبار سے)، کوئی شخص ایسا نہیں جو اس زمین پر اچھایا برا عمل کرے مگر یہ زمین اس کی خبر دے گی (الترغیب والترہیب للمنذری / ص: ۱۶۲ / ج: ۱ / الترغیب فی المحافظة علی الوضوء و تجدیدہ،

المعجم الكبير للطبرانی رقم: ۳۵۹۶ / باب ۳۵۱ / ربیعة بن الغاز الجرشی / ج: ۵)۔

ایک حدیث میں ہے: كَثِيرٌ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو هَاشِمٍ النَّاجِي قَالَ:

سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بُنَيَّ! إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَكُونَ أَبَدًا عَلَى وُضُوءٍ فافْعَلْ فَإِنَّ مَلَكَ الْمَوْتِ إِذَا قَبَضَ رُوحَ الْعَبْدِ وَهُوَ عَلَى وُضُوءٍ كَتَبَتْ لَهُ شَهَادَةً (شعب الإيمان للبيهقي رقم: ۲۵۲۹/اسانیدہ ضعیف کنز العمال رقم: ۲۶۰۶۵/روابوعلی فی مسندہ رقم: ۳۶۲۳)۔

حضرت کثیر بن عبداللہ ابو ہاشم ناجی کہتے ہیں: کہ میں نے سنا حضرت انسؓ سے یہ کہتے ہوئے: کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے میرے پیارے بیٹے! اگر آپ ہمیشہ با وضو رہنے کی استطاعت رکھو تو ایسا ہی کرو، اس لئے کہ اگر ملک الموت بندہ کی روح قبض کرے اس حال میں کہ وہ بندہ با وضو ہو تو اس کے لئے شہادت لکھ دی جاتی ہے۔

عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِسْتَقِيمُوا، وَلَنْ تُحْصُوا، وَاعْمَلُوا أَنْ خَيْرَ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ، وَلَا يُحَافِظُ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ (سنن ابن ماجہ رقم: ۲۷۷/باب المحافظة على الوضوء)

حضرت ثوبانؓ سے روایت ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دین پر ثابت قدم رہو، اور تم تمام نیکیوں کا احاطہ نہیں کر سکتے، اور خوب سمجھ لو تمہارا سب سے بہترین عمل نماز ہے، اور صرف مومن ہی وضو کی پابندی کرتا ہے۔

معلوم ہوا کہ با وضو رہنے کی تعلیم و ترغیب خود رسول اللہ ﷺ اپنے پیارے صحابہ کو دیتے تھے، با وضو رہنے کی برکت سے گناہوں کی بخشش ہوتی ہے اور رحمت

الہی برستی ہے، سکون قلب ملتا ہے اور روحانی قوت مضبوط ہوتی ہے جس سے اعمال صالحہ کی رغبت پیدا ہوتی ہے، اور انسان کیلئے تکلیف اور مشقت اٹھانا آسان بلکہ مرغوب ہو جاتا ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ وضو ایک مقدس عمل ہے جس کی برکت سے اللہ تعالیٰ رزق میں برکت عطا فرمادیتے ہیں، تو ہم کو چاہئے کہ علم حاصل کرتے وقت، کام پر جاتے وقت، سفر کیلئے روانگی کے وقت، کھانا بناتے وقت با وضو رہیں تو کام میں برکت ہوگی اور شیطانی وساوس سے حفاظت ہوگی ان شاء اللہ۔

واضح رہے کہ ریح وغیرہ کو روک کر نہ رکھے، ریح وغیرہ کو خارج نہ ہونے دینا یہ عمل صحت کو برباد کر دیتا ہے اپنی استطاعت کے مطابق وضو پر پابندی کرے۔

تنبیہ: دُم علی الطہارۃ والی حدیث کسی مستند کتاب میں موجود نہیں، صرف علامہ سیوطیؒ نے جامع الاحادیث المسانید میں اور ان کی اتباع کرتے ہوئے علامہ علی متقی برہان پوریؒ نے کنز العمال میں بغیر حوالہ اور سند کے نقل کی ہے جو اس روایت کے موضوع اور من گھڑت ہونے کیلئے کافی ہے، اس لئے اس کو بطور حدیث بیان کرنے سے احتراز کریں، اسی وجہ سے اس مضمون کی دیگر صحیح احادیث ذکر کر دی گئی ہیں۔



**حدیث نمبر: ۱۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ****عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ:****لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ -**

جامع البخاری رقم: ۶۱۳۳ / کتاب الأدب / صحیح مسلم رقم: ۷۴۹۸ / کتاب الزهد / سنن ابی  
 داؤد رقم: ۴۸۶۲ / کتاب الأدب / مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۵۰۵۳ / ۴۲۳ / باب الحدیث والتانی فی الامور / احمد  
 فی المسند رقم: ۵۹۶۵ / عن ابن عمر ، ۸۹۲۸ / عن ابی ہریرۃ / ابن ماجہ ۳۹۸۲ ، ۳۹۸۳ / کتاب الفتن /  
 صحیح ابن حبان رقم: ۶۶۳ / کتاب الرقائق۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے منقول ہے کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا:

مؤمن ایک سوراخ سے دو مرتبہ نہیں ڈسا جاتا۔

دیگر ازوے مدار چشم وفا ہر کہ شد باتو در جفا گستاخ

زانکہ ہرگز دوبارہ مؤمن را نگزود مار از یکے سوراخ

مکر ریش عقرب کا مزا اقل نہیں چکھتا

اسی سوراخ پر انگلی مسلمان پھر نہیں رکھتا

**تشریح:** حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ مؤمن کو جہاں سے ایک

دفعہ دھوکہ ملے وہاں سے اجتناب کرنا چاہئے، اور اپنے امور حکمت و دانائی سے

انجام دینے چاہئے، اور تجربات سے سبق سیکھنا چاہئے اور اپنے دینی و دنیوی امور

میں غفلت کا مظاہرہ نہیں کرنا چاہئے (امثال الحدیث ص: ۱۶۹)۔

اس حدیث شریف کا پس منظر یہ ہے کہ زمانہ رسالت میں عرب کا ایک

مشہور شاعر ابو عزیہ تھا اس کا تعلق کفار کے اس طبقہ سے تھا جو اسلام، ذات رسالت

پناہ اور مسلمانوں کے خلاف نفرت و عداوت اور شب و شتم کے پہاڑ تراشنے پر مامور تھا چنانچہ وہ اپنے اشعار کے ذریعہ مسلمانوں کی ہجو کیا کرتا تھا اور اپنی قوم کے شریر لوگوں کو مسلمانوں کی ایذا اور اہانت پر اکساتا تھا جب بدر کے میدان میں حق و باطل کے درمیان پہلی معرکہ آرائی ہوئی اور خدا نے اپنے مٹھی بھر بندوں کو دشمنان دین پر فتح عطا فرمائی اور مکہ کے بہت سارے کفار جس میں ان کے زعماء و اساطین بھی تھے قیدی بنا کر مدینہ منورہ لائے گئے تو ان میں وہ بد بخت شاعر ابو عزہ بھی تھا اس نے بارگاہ رسالت میں اپنے پچھلے سیاہ کار ناموں پر اظہار ندامت کیا اور عفو و خواہی کے ساتھ یہ عہد و اقرار کیا کہ اب میں کبھی بھی ایسے افعال بد کے پاس نہیں پھٹکوں گا چنانچہ حضور ﷺ کو اس بد بخت پر رحم و کرم کرنے کا موقع مل گیا اور آپ نے اس کے عہد و پیمان کی بنیاد پر اس کو رہا کر دیا لیکن اس کی ازلی شقاوت و بد بختی نے اس کو چین سے نہیں بیٹھنے دیا اور وہ اپنی قوم میں پہونچ کر پہلی روش پر چلنے لگا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو دوبارہ جنگ احد کے موقع پر قیدی کی حیثیت سے بارگاہ رسالت میں پہونچا دیا اس نے اس مرتبہ بھی وہی حربہ استعمال کیا اور اظہار ندامت و عفو خواہی کے ساتھ امان چاہنے لگا اور آئندہ اپنی ان حرکتوں سے باز رہنے کا عہد و پیمان کرنے لگا اس موقع پر آپ نے ارشاد فرمایا ”لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ“ (مرقاۃ المفاتیح ص: ۲۵۳ ج: ۹ / مظاہر حق جدید ص: ۵۸۶ ج: ۵)۔





**حدیث نمبر: ۱۲)** عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: **الْعِدَّةُ دَيْنٌ**۔

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۷ / المعجم الأوسط للطبرانی ۳۵۱۳، ۳۵۱۴ / فردوس الخطاب للدیلمی رقم: ۴۲۲۸ / الدرر المنتثرة فی الأحادیث المشتهرة رقم: ۲۹۲ / إسناده ضعیف ولاکن له عدة طرق فهو حسن، اشقی المطالب فی أحادیث مختلفة المراتب رقم: ۹۳۳ / ص: ۱۹۱ / حرف العین -

**ترجمہ:** حضرت علی بن ابی طالبؑ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

وعدہ کرنا قرض (کی طرح) ہے۔

مرد را ہرچہ بگزر د بزباں عیب باشد ورائے آں کردن  
وعدہ برصاحب کرم قرض است فرض باشد ادائے آں کردن

کسی سے وعدہ کرتے ہو تو لازم ہے وفا کرنا

کہ یہ ایک قرض ہے اور فرض ہے اس کا ادا کرنا

**تشریح:** وعدہ کے معنی قول و اقرار کرنا، معاہدہ کرنا، مثلاً یہ کہنا کہ تمہارا

فلاں کام کروں گا یا تمہارے پاس آؤنگا یا تمہارے ساتھ کھانا کھاؤں گا وغیرہ

وغیرہ، ایفاء عہد اور وعدے کو پورا کرنا انسانیت کا مظہر اور اسلامی اخلاق و آداب کا

ایک بنیادی تقاضا ہے اور وعدہ میں سچا ہونا انبیاء کی صفات میں سے اور ایمان کے

تقاضوں میں سے بھی ہے اس کے برخلاف بد عہدی اور وعدہ خلافی ایک بہت بڑا عیب ہے جو شخص اپنا عہد پورا نہ کرے اور اپنا وعدہ وفا نہ کرے وہ اسلام اور معاشرہ دونوں کی نظر میں سخت ناپسندیدہ سمجھا جاتا ہے اور منافق کی صفات میں سے اور سخت گناہ بھی ہے جس طرح قرض لیکر اس کا ادا کرنا ضروری ہوتا ہے اور جب تک قرض نہیں اترتا آدمی بوجھل رہتا ہے یہی حال وعدہ کا ہے۔

حضرات فقہاء نے باتفاق یہ فرمایا ہے: کہ وعدہ کا فرض ہونا اور ایفاء وعدہ کا واجب ہونا اس معنی میں ہے کہ بلا عذر شرعی اس کو پورا نہ کرنا گناہ ہے لیکن وہ ایسا فرض نہیں جس کی چارہ جوئی عدالت سے کی جاسکے اور زبردستی وصول کیا جاسکے جس کو فقہاء کی اصطلاح میں یوں تعبیر کیا جاتا ہے کہ دیانۃً واجب ہے قضاءً واجب نہیں، لیکن اگر بالفرض کسی برے کام میں ساتھ دینے کا، یا کسی ایسے کام کے کرنے کا وعدہ کیا گیا ہے جو شرعاً صحیح نہیں، یا اس سے کسی دوسرے کی حق تلفی ہوتی ہے تو اس وعدہ کا پورا کرنا ضروری نہ ہوگا، بلکہ اس کے خلاف ہی کرنا ضروری ہوگا اور اس وعدہ خلافی میں کوئی گناہ نہ ہوگا بلکہ اتباع شریعت کا ثواب ہوگا (معارف الحدیث ج: ۲ ص: ۱۷۷)

معارف القرآن شفیعی ج: ۶ ص: ۴۰۔



**حدیث نمبر: ۱۳** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ -

جامع الترمذی رقم: ۲۸۲۳، ۲۸۲۲ / کتاب الأدب / ابن ماجہ رقم: ۳۷۵۳ / کتاب الأدب / سنن ابی داؤد  
رقم: ۵۱۲۸ / کتاب الأدب / مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۵۰۶۲ / ص: ۲۳۰ / باب الحذر والتانی فی الأمور / مسند الشہاب  
للقضائی رقم: ۴ / فیض القدیر شرح الجامع الصغیر حرف المیم رقم: ۹۲۰۰، ۹۲۰۱ -

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

فرمایا:

جس سے مشورہ طلب کیا جائے وہ امانت دار (ہوتا) ہے۔

ہر کہ در مشورت امین نہ شود      گرچہ باشد امان روئے زمین  
چوں نہاں دارد آنچه مصلحت است      خانکش خواں بحکم دین امین

کسی کو مشورہ دے کر وہی کچھ راز دیں سمجھے

جو اپنے آپ کو اس کے مصالحوں کا امین سمجھے

**تشریح:** مشورہ کے معنی بعض کا بعض کی طرف رجوع کر کے ان کی

رائے کو حاصل کرنا، قرآن میں ہے ”وَأْمُرْهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ“ (سورۃ الشوریٰ آیت: ۳۸)

اور ان کا کام باہمی مشورہ سے ہوتا ہے، مشورہ اسلامی تعلیمات میں ایک نہایت مہتمم

بالشان حکم ہے، مشورہ کے ذریعہ مختلف آراء ظاہر ہوتی ہیں اور مشورہ طلب کرنے

والا ان مختلف آراء میں غور و فکر کرتا ہے اور یہ دیکھتا ہے کہ کس کی رائے سنت، حکمت

اور موقع اور محل کے مناسب ہے اگر اپنی دانست کے مطابق کسی نے صحیح مشورہ دیا

اور وہ اتفاق سے غلط ہو تو اس پر کوئی گناہ یا تاوان نہیں۔

اس حدیث میں مشورہ لینے والے کے لئے یہ حکم ہے کہ جس سے مشورہ طلب کرے وہ لائق اعتماد، ایماندار، عالم، تجربہ کار اور مخلص ہو، مشورہ دینے والے کا فرض ہے کہ جب اس کی دیانت پر اعتماد کیا گیا تو بالکل صحیح اور مخلصانہ مشورہ دے ورنہ بددیانت اور دغا باز ٹھہرے گا۔



**حدیث نمبر: ۱۴** (عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ:

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ-

سنن ابی داؤد رقم: ۴۸۶۹ / کتاب الأدب / مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۵۰۶۳ / ص: ۴۳۰ /

باب الحذر والتانی فی المور / أحمد فی المسند رقم: ۱۴۶۹۳ / عن جابر بن عبد الله / مسند

الشهاب للقصاعی رقم: ۳ / فردوس الخطاب للدیلمی عن امامة بن زید باب المیم / فیض القدیر

شرح الجامع الصغیر حرف المیم رقم: ۹۱۷۳، ۹۱۷۴ -

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

مجلسیں امانت کے ساتھ ہوتی ہیں۔

اے شدہ محرم مجالس راز راز ہر مجلسے امانت تست

مکن افشائے راز مجلس کس زانکہ افشائے آل خیانت تست

کسی محفل میں شامل ہو تو اس نکتہ پر عامل ہو

کہ راز اس کی امانت ہے تم جس کے حامل ہو

**تشریح:** مطلب یہ ہے کہ کسی مجلس میں کوئی ایسی بات سنی جائے جس کا

افشاء نامناسب ہو تو امانت کی طرح اس کی حفاظت لازم ہے نہ تو اس کو کہیں نقل کرو

اور نہ کسی سے اس کی چغلی کرو، البتہ تین مجلسیں یعنی تین چیزیں ایسی ہیں جن کے

بارے میں کہیں کوئی بات کی جائے تو دوسروں تک ان کا پہونچا دینا ضروری ہے

(خواہ کہنے والا ان باتوں کو کتنا ہی اہم راز کیوں نہ سمجھے) وہ تینوں یہ ہیں (۱) جس

خون کو ناحق بہانا حرام ہے اس کو بہانے یعنی کسی کو ناحق قتل کرنے کے مشورہ و ارادہ

کی بات ہو (۲) حرام کاری یعنی زنا کرنے کے مشورہ و ارادہ کی بات ہو (۳) کسی

کامل ناحق چھیننے کے مشورہ و ارادہ کی بات ہو، مذکورہ تینوں باتیں سننے والے کو

چاہئے کہ وہ اس کو ایسا راز نہ سمجھے جس کو پوشیدہ رکھنے کا حکم دیا گیا ہے بلکہ اس کو فوراً

ظاہر کر دے یعنی اس بات سے لوگوں کو فوراً آگاہ کر دے تاکہ وہ ہوشیار ہو جائیں

اور اپنے آپ کو بچائیں اسی طرح اس مجلس کی باتوں کا افشاء کرنا بھی جائز ہے جن میں

دین و ملت اور قوم کو نقصان پہونچانے پر گفتگو و تجویز ہوئی ہو (مظاہر حق جدید ص: ۳۹۵ ج: ۵)۔



**حدیث نمبر: ۱۵** (عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

## السَّمَاخُ رَبَاحٌ-

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۲۳ / فردوس الخطاب للدیلمی ۳۵۷۱ / الدرر المنشرة فی الأحادیث  
المشتهرة رقم: ۲۶۲ / فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۳۸۲۳ / کنز العمال رقم: ۱۶۰۶۰ / كشف الخفاء  
رقم: ۱۳۸۹ / حدیث ضعیف ولاکن له شواهد -

**ترجمہ:** حضرت ابن عمرؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

سخاوت کرنا فائدہ حاصل کرنا ہے۔

سود اگر بایدت زماہِ خویش دستِ بخشش کشای و بخشائش

سودت اکنوں ستائش و فردا درجوار خدائے آسائش

یقینی نفع ہے جس میں، سخاوت وہ تجارت ہے

خدا کی راہ میں دینا نہیں جاتا ا کارت ہے

**تشریح:** معاملات میں عفو و نرمی اختیار کرنا نفع بخش ہے اور فیاضی

منفعت ہے، اس حدیث میں نرمی کرنے اور سخاوت کرنے کی اہمیت کو بیان کیا گیا

ہے، اللہ کی رضا و خوشنودی کی خاطر اپنا مال ضرورت مندوں پر خرچ کرنا سخاوت

کہلاتا ہے اس کا مقصد دکھا دیا بدلہ کی خواہش نہ ہو تو اللہ تعالیٰ سخاوت کی وجہ سے

دنیا میں بھی نفع دے گا اور آخرت میں صلہ و ثواب کی صورت میں عطا کرے گا اللہ

اس کو عزت بھی دے گا اور مصیبت بھی دور کرے گا اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: مَا أَنْفَقْتُمْ

مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ (سورہ سبأ آیت ۳۹) کہ تم کسی چیز میں سے کچھ بھی خرچ کرتے ہو

اللہ اس کا عوض دیتا ہے، یعنی تم نیک کاموں میں خرچ کرتے وقت تنگی اور افلاس

سے نہ ڈرو خرچ کرنے سے رزق کم نہیں ہوتا بلکہ اللہ کی مرضی کے کاموں میں خرچ کرنے سے برکت ہوتی ہے اور حق تعالیٰ اس کا عوض دیتا ہے خواہ مال کی صورت میں یا قناعت اور غنائے قلبی کی شکل میں اور آخرت میں صلہ ملنا تو یقینی ہے۔

ایک حدیث قدسی میں ہے عن ابي هريرة <sup>رض</sup>: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ اللَّهُ: أَنْفِقْ يَا ابْنَ آدَمَ أَنْفِقْ عَلَيْكَ (صحیح البخاری رقم: ۵۳۵۲/ کتاب الفقہات، صحیح مسلم رقم: ۹۹۳/ کتاب الزکاۃ) حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا: کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اے آدم کی اولاد! تو خرچ کر تیرے اوپر خرچ کیا جائے گا۔



**حدیث نمبر: ۱۶** (عَنْ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ <sup>رض</sup> قَالَ: قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الدِّينُ شَيْنُ الدِّينِ -

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۳۱/ کنز العمال رقم: ۱۵۴۷۶/ کشف الخفاء رقم: ۱۳۲۶/ فردوس

الخطاب للدیلمی رقم: ۲۹۲۱/ تاریخ مدینة دمشق لابن عساکر/ ص: ۵۲۳/ ج: ۵۶/ مالک بن یخامر/ فیض

القدير شرح الجامع الصغير رقم: ۳۳۰۳/ حرف الدال/ اسنادہ ضعیف ولاکن له شواهد۔

**ترجمہ:** حضرت معاذ بن جبل <sup>رض</sup> کہتے ہیں: کہ رسول اللہ <sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> نے

ارشاد فرمایا:

قرض دین کا عیب ہے۔

نکشد بہر مالِ دنیا رنج ہر کہ خواہد کمالِ بہرہ دین  
چہرہ دین مکن بنا خن دین تا نکا ہد جمالِ چہرہ دین

نہ ڈالو مسلمانو! گلے میں قرض کا پھندہ

مہاجن کی کرے کیوں بندگی اللہ کا بندہ

**تشریح:** دین کہتے ہیں جو چیز کسی عقد یا کسی چیز کے ضائع و ہلاک

کرنے سے کسی کے ذمہ واجب ہوگئی یا کسی چیز کو قرض (ادھار) لینے کی وجہ سے کسی کے ذمہ لازم ہوگئی ہو، قرض کی وجہ سے دینداری میں کمی واقع ہو جاتی ہے اس کی ادائیگی اور غم کی وجہ سے آدمی پریشان ہو جاتا ہے اور قرض خواہ کے سامنے آنے سے بھی کتراتا ہے اور اس کی ادائیگی میں ٹال مٹول کرتا ہے بسا اوقات وعدہ خلافی بھی ہو جاتی ہے جس کی وجہ سے قرض خواہ کے سامنے جھوٹ بولتا ہے اور جھوٹی قسمیں کھاتا ہے، بعض دفعہ رہن رکھنے پر مجبور ہو جاتا ہے اس لئے جہاں تک ہو سکے آدمی قرض لینے سے احتراز کرے، آپ ﷺ نے قرض کے بوجھ سے پناہ مانگی ہے۔



**حدیث نمبر: ۱۷)** عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْقَنَاعَةُ مَالٌ لَا يَنْفَدُ۔



۷۷۹ / مجمع الزوائد / ص: ۳۳۹ / ح: ۱۰ / رقم: ۱۷۸۶۹ / کتاب الزهد / کنز العمال رقم: ۷۰۸۰ / فیض القدير  
شرح الجامع الصغير رقم: ۲۱۹۳ / المعجم الأوسط للطبرانی رقم: ۲۹۲۲ / إسناده ضعيف ولاكن له شواهد۔

حضرت انسؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

قناعت ایسا مال ہے جو کم نہیں ہوتا۔

صاحبِ حرص را ز خوان کرم فیض احساں نمی رسد ہرگز

بقناعت گرای کہ این مالیت کہ پبایاں نمی رسد ہرگز

گھٹانے سے نہیں گھٹتا قناعت مال ہے ایسا

ہے رونق اس سے گودڑ کی چھپا یہ لال ہے ایسا

**تشریح:** قناعت کے معنی جو مل جائے اسی پر راضی رہنا اور اسے ہی

اپنی قسمت تصور کرنا، یہ ایک ایسی عمدہ اور نیک صفت ہے جس کے ذریعہ انسان

انتہائی مشکل اور کٹھن حالات میں بھی گزارہ کر کے اپنے پروردگار کا قرب حاصل

کر کے خوش و خرم زندگی گزار سکتا ہے، چنانچہ قناعت اختیار کرنے والا خواہشات کی

تکمیل اور زیادہ کی دوڑ میں شامل ہونے کے بجائے صبر کے دامن میں پناہ لیکر سکون

کی دولت پالیتا ہے کیونکہ قناعت ایسا خزانہ ہے جو دوسروں کی محتاجی سے بے نیاز

کر دیتا ہے اللہ تعالیٰ قناعت کرنے والے کے مال میں برکت اور کشادگی عطا

فرمادیتے ہیں اور جو اللہ تعالیٰ کی تقسیم پر راضی نہ ہو اللہ اس کے مال میں ویسی برکت

نہیں دیتے۔

ایک روایت میں ہے: عن عبد اللہ بن عمرو بن العاص: أنَّ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَرَزِقَ كَفَافًا،  
وَقَنَّهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ.

(صحیح مسلم رقم: ۱۰۵۳ / کتاب الزکوٰۃ باب فی الکفاف والقننۃ، جامع الترمذی رقم: ۲۳۳۸ / ابواب الزہد باب ما جاء فی الکفاف)

حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاصؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے

فرمایا: یقیناً کامیاب ہو اوہ بندہ جو حقیقت میں مسلمان ہوا، اور بقدر ضرورت روزی  
دیا گیا، اور اللہ تعالیٰ نے اس کو اس دی ہوئی روزی پر قناعت شعار بنایا۔

حضرت شیخ سعدیؒ نے کیا خوب فرمایا

رودۂ تنگ بیک نانِ تہی پر گرود      نعمتِ روئے زمین پر نکند دیدۂ تنگ

(گلستاں باب ہشتم ص: ۲۲۱)

تنگ آنت ایک روکھی روٹی سے بھر جائے گی  
دنیا بھر کی نعمت حرص کی آنکھ کو پر نہیں کر سکتی



**حدیث نمبر: ۱۸)** عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

الصُّبْحَةُ تَمْنَعُ الرَّزْقَ-

تاریخ مدینہ دمشق لابن عساکر / ص: ۳۳۳ / ج: ۱۲ / باب حسین بن الولید ابو علی بلفظ

”الصُّبْحَةُ تَمْنَعُ الرَّزْقَ يَعْنِي نَوْمَ الْغَدَاةِ، حَلِيَّةُ الْأَوْلِيَاءِ / ص: ۲۳۸ / ج: ۹ / باب محمد بن أسلم / مسند

الشہاب للقساعی رقم: ۶۵ / فیض القدیر، شرح الجامع الصغیر رقم: ۵۱۲۹ / شعب الإیمان للبیہقی رقم:

۳۳۰۲ / أحمد فی المسند رقم: ۵۳۳ / عن عمرو بن عثمان بن عفان وفي الحاشية والصُّبْحَةُ اهي النوم أول

النهار / كنز العمال رقم: ۱۶۶۱۳، ۱۲۳۹۹ / فردوس الخطاب للدیلمی رقم: ۳۶۸۳ / باب الصاد، شرح

مشکل الآثار للطحاوی رقم: ۱۰۷۴ / ص: ۱۰۳ / ج: ۲ / باب بیان مشکل ماروی عن رسول اللہ ﷺ فی مسئلة اللہ عزوجل أن یرد الشمس علیہ بعد غیوبتها ورد اللہ عزوجل إیها علیہ وماروی عنه مما یوهم من توأهم مضاد ذلك / الدرر المنتثرة فی الأحادیث المشتهرة رقم: ۲۸۳ / كشف الخفاء ومزيل الإلباس رقم: ۱۵۸۸ / إسناده ضعيف ولاکن له شواهد وله متابع والعمل علیہ عند السلف۔

**ترجمہ:** حضرت عثمان بن عفانؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

صبح کا سونا رزق کو روکتا ہے۔

اے کمر بستہ کسب روزی را  
صبح خیزی دلیل فیروزی است  
بہر خواب صباح چشم میند  
زانکہ این خواب مانع روزی است

چڑھے دن تک پڑے لیتے ہیں خرائے جو بستر پر

نہیں رہتا کوئی حق ان کی روزی کا مقدر پر

**تشریح:** حدیث میں الصبحہ سے مراد ”نوم الصبح“ صبح کے

وقت کا سونا ہے، عربی کا ایک مقولہ بھی اسی کے مثل ہے ”نوم الصبحہ یمنع الرزق“۔

(زاد المعاد لابن قیم الجوزیة / ص: ۲۲۲ / ج: ۲ / فی تدبیرہ لامر النوم والیقظة، تعلیم

المتعلم / ص: ۵۸ / فضل فیما یجلب الرزق وما یمنعه وما یزید فی العمر وما ینقص)۔

مطلب یہ ہے کہ صبح کے وقت سوتے رہنا رزق میں بے برکتی کا سبب ہے

فقہا کرام نے بھی صبح کے وقت سونے کو مکروہ قرار دیا ہے فی الہندیة ویگرہ

فِی أَوَّلِ النَّهَارِ وَفِيمَا بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ (فتاویٰ عالمگیری ص: ۶۰۷ ج: ۵)۔

صبح کے وقت سے کیا مراد ہے؟ اس کی تعیین ایک دوسری روایت سے

ہوتی ہے جس میں یہ کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ صبح صادق سے لیکر طلوع آفتاب تک مخلوق کیلئے رزق تقسیم کرتے ہیں یعنی جو لوگ اس پورے وقت میں غافل رہتے ہیں وہ رزق کی برکت سے محروم رہتے ہیں اس حدیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ ممانعت صبح صادق سے لیکر طلوع آفتاب تک پورے درمیانی وقت میں سونے کے بارے میں ہے، لہذا اگر کوئی شخص نماز فجر کے بعد تھوڑی دیر تسبیحات وغیرہ میں لگا رہے اور سورج طلوع ہونے کے بعد سوئے تو اس کے حق میں کوئی قباحت و کراہت نہیں رہے گی اور ہمارے سلف و صالحین و بزرگان دین کا معمول یہی رہا کہ وہ طلوع آفتاب کے وقت نہیں سوتے تھے بلکہ ذکر و اذکار میں مشغول رہتے تھے۔

حدیث شریف میں ہے عَنْ صَخْرِ الْغَامِدِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لِأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا قَالَ: وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا، بَعَثَهُمْ أَوَّلَ النَّهَارِ، وَكَانَ صَخْرًا رَجُلًا تَاجِرًا وَكَانَ إِذَا بَعَثَ تِجَارَةً بَعَثَهُمْ أَوَّلَ النَّهَارِ، فَأَثَرِي وَكَثْرَ مَالِهِ.

(جامع الترمذی رقم: ۱۲۱۳/۱ ابواب البیوع، سنن ابی داؤد رقم: ۲۶۰۶ کتاب الجہاد)۔

حضرت صخر غامدیؓ سے مروی ہے: کہ رسول اللہ ﷺ نے دعا فرمائی: ”اے اللہ میری امت کے سویرے کے کاموں میں برکت فرما“ حضرت صخر کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ جب کوئی چھوٹا یا بڑا لشکر روانہ فرماتے تو دن کے اول حصہ میں (فجر کے فوراً بعد) روانہ کرتے، اور صخر غامدی تاجر آدمی تھے، اور

وہ جب اپنے تجارتی قافلوں کو بھیجتے تھے تو صبح ہی روانہ کرتے تھے، چنانچہ وہ دولت مند ہو گئے اور ان کا مال بہت بڑھ گیا۔

اور حضرت فاطمہؓ کی روایت ہے: عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ: مَرَّبِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مُضْطَجِعَةٌ فَحَرَّ كَنِي بِرَجْلِهِ ثُمَّ قَالَ: يَا بِنِيَّةُ! قَوْمِي إِشْهَدِي رِزْقَ رَبِّكَ، وَلَا تَكُونِي مِنَ الْغَافِلِينَ، فَإِنَّ اللَّهَ يَقْسِمُ أَرْزَاقَ النَّاسِ مَا بَيْنَ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى طُلُوعِ الشَّمْسِ (شعب الإيمان رقم: ۴۳۰۵، جامع الأحادیث المسانید للسيوطی رقم: ۸۱۳۲)۔

سیدہ فاطمہ بنت رسول اللہ ﷺ بیان کرتی ہیں: کہ میں صبح کے وقت سوئی ہوئی تھی کہ رسول اللہ ﷺ میرے پاس سے گزرے اور آپ نے مجھے پاؤں سے ہلایا پھر فرمایا: اے بیٹی! اٹھو! اپنے رب کی طرف سے رزق کی تقسیم میں شامل ہو جاؤ، اور غفلت شعار لوگوں کی عادت اختیار نہ کرو، پس بے شک اللہ تعالیٰ طلوع فجر سے طلوع آفتاب تک لوگوں کا رزق تقسیم کرتے ہیں۔

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ (سنن ابی داؤد رقم: ۴۸۵۰ کتاب الأدب، صحیح مسلم رقم: ۶۷۰)۔

حضرت جابر بن سمرہ کہتے ہیں: کہ نبی ﷺ جب فجر کی نماز پڑھ لیتے تو اپنی جگہ چارزانو بیٹھے رہتے یہاں تک کہ سورج اچھی طرح نکل آتا۔

ان تمام روایات و آثار کو دیکھ کر یہی معلوم ہوتا ہے کہ طلوع آفتاب کے وقت سونا محبوب و پسندیدہ عمل نہیں، اکابرین امت اس وقت سونے کو پسند نہیں کرتے تھے کیونکہ اس وقت میں سونا سستی اور رزق میں تنگی کا باعث بنتا ہے اور بہت سی جسمانی بیماریوں کا سبب بھی ہے تاہم اگر کوئی شخص کسی عذر کی وجہ سے سو جائے تو گناہ و حرام بھی نہیں اگرچہ نہ سونا ہی اصل اور مطلوب ہے، نماز فجر کے بعد سونے کی گنجائش بھی ہے ”عن القاسم عن عائشةؓ أنها كانت تُصَبِّحُ“ حضرت قاسم فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ صبح کے وقت سوتی تھیں (مصنف ابن ابی شیبہ رقم: ۲۵۸۳۷/ کتاب الأدب من رخص فی التصبح)۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّمَّاسِ قَالَ: أَتَيْتُ أُمَّ سَلْمَةَ فَوَجَدْتُهَا نَائِمَةً  
يَعْنِي بَعْدَ الصُّبْحِ (مصنف ابن ابی شیبہ رقم: ۲۵۸۳۸)۔

حضرت عبداللہ بن شماس کہتے ہیں: کہ میں حضرت ام سلمہؓ کے پاس آیا تو ان کو سویا ہوا پایا صبح کی نماز کے بعد۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ صبح کی نیند کے ممنوع ہونے کے بارے میں صراحتاً جو روایات وارد ہیں وہ اگرچہ سند کے اعتبار سے ضعیف ہیں لیکن عمومی روایات اور تعامل سلف سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ صبح کی نیند نا پسندیدہ عمل ہے، لہذا اس سے اجتناب کرنے کی حتی الامکان کوشش کرنی چاہئے، البتہ خاص حالات اور عذر کی حالت اس سے مستثنیٰ ہے اور اس کے متعلق اباحت کی صحیح روایات اور صحابہ کا عمل موجود

ہے اشخاص اور حالات کے اعتبار سے بھی حکم مختلف ہوگا (تحقیقات سلسلہ نمبر: ارتبیہات  
ص: ۱۳۵ ج: ۱/ جمعہ ورتبہ محمد طلحہ بلال احمد مینار عفا عنہ)۔



**حدیث نمبر: ۱۹** (عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:  
آفَةُ السَّمَا حِ الْمَنْ -

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۷۴ / المعجم الكبير للطبرانی رقم: ۲۶۸۸ / كنز العمال رقم:  
۴۴۲۳۷، ۴۴۳۸۹ / فیض القدیور شرح الجامع الصغیر رقم: ۱۰، سندہ ضعیف إلا أنه صحیح المعنی۔

**ترجمہ:** حضرت علی بن ابوطالبؑ کہتے ہیں: کہ میں نے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہتے ہوئے سنا:

سخاوت کی آفت احسان رکھنا ہے۔

کے بنعمت کسے شود دلِ گرم      چوں زمنت کنند دم سردے  
غیر بادِ خزانِ منت نیست      آفتِ روضہ جواں مردے

کسی پر گر کر و احسان نہ لو بھولے سے نام اس کا

سخاوت کا یہ ہے سودا اور لینا ہے حرام اس کا

**تشریح:** سخاوت کہتے ہیں اللہ کی رضا اور خوشنودی کی خاطر اپنا مال

ضرورت مندوں پر خرچ کرنا، اس کا مقصد دکھاوایا بدلہ کی خواہش نہ ہو، اسلام کے

اخلاقی نظام میں سخاوت بڑی اہمیت رکھتی ہے، سخاوت کرنے میں دین و دنیا دونوں

کا فائدہ ہے اللہ اس کے مال میں زیادتی کر دیتے ہیں، سخاوت کرنا بڑی نیکی ہے

لیکن سخاوت کر کے احسان جتنا گندی صفت ہے احسان جتنا کہتے ہیں ”کسی کو جتانے اور دھمکانے کیلئے اس پر کئے گئے احسان کا تذکرہ کرنا مثلاً یہ کہنا میں نے تیرے ساتھ فلاں نیکی کی تھی اس کا کیا ہوا، میں نے تجھے اس لائق بنا دیا، یہ سب میرا ہی تو دیا ہوا ہے، تو بھول گیا میں نے تجھے کہاں سے کہاں پہنچا دیا، تو میرے دئے ہوئے مال پر اتر رہا ہے، تیرے بس کا کچھ نہیں تھا، اگر میں نہ ہوتا تو تو ختم ہو گیا ہوتا، میں ہی تیرے بُرے وقت میں کام آیا، سخاوت کر کے اس کو گانے سے اس کا ثواب ختم ہو جاتا ہے، قرآن میں ہے ”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى“ (سورہ بقرہ آیت ۲۶۳) ”اے ایمان والو! ضائع مت کرو اپنی خیرات احسان جتا کر اور دکھ دیکر“ تو معلوم ہوا کہ احسان جتنا گناہ کبیرہ ہے، خلاصہ کلام یہ ہے کہ احسان جتنا جو دو کرم کیلئے آفت و مصیبت ہے۔



**حدیث نمبر: ۲۰)** عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

السَّعِيدُ مَنْ وَعِظَ بِغَيْرِهِ۔

ابن ماجہ رقم: ۴۶/ أبواب السنة باب إجتنا ب البدع و الجدل و هو جزء من خطبة طويلة، صحيح

مسلم رقم: ۲۶۲۵/ كتاب القدر/ باب كيفية خلق الآدمي في بطن أمه و كتابة رزقه و أجله و عمله و شقاوته

و سعادته / حدیث ابن ماجہ مرفوع و حدیث مسلم موقوف فی حکم المرفوع / فیض القدير شرح الجامع

الصغير رقم: ۴۸۰۹/ الدرر المنتثره رقم: ۲۵۳۔



**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے منقول ہے: کہ رسول اللہ ﷺ

نے ارشاد فرمایا:

نیک بخت وہ ہے جو دوسرے سے نصیحت حاصل کرے۔

نیک بخت آں کسے کہ می نبرد رشک ہر نیک بختی دگراں  
بختی روزگار نادیدہ پند گیرد ز بختی دگراں

سعادت اس نے کی ہے ایزد متعال سے حاصل

ہوئی ہے جس کو عبرت دوسروں کے حال سے حاصل

**تشریح:** نیک بخت و سعادت مند شخص وہ ہے جو دوسروں کے احوال

سے عبرت و نصیحت حاصل کرے، مطلب یہ ہے کہ لوگ دوسروں کو دیکھ کر سدھر

جائیں، مؤمن عبرت حاصل کرے تو یہ عبادت ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے سابقہ لوگوں

کے واقعات قرآن کریم میں بیان کر کے عبرت حاصل کرنے کا حکم دیا بلکہ ایسے

لوگوں کی مدح سرائی فرمائی جبکہ عبرت نہ پکڑنے والوں کی مذمت کرتے ہوئے

جانوروں سے بھی بدتر قرار دیا، مؤمن کیلئے ہر چیز سبق آموز ہوتی ہے حتیٰ کہ بیماری

بھی اسے نصیحت کرتی ہے دوسروں سے سبق حاصل کرنے کا عمل انسان کو کامیابیوں

سے ہمکنار کرتا ہے اور تباہی سے نجات دلاتا ہے، عبرت و نصیحت حاصل کرنے کا

مطلب یہ ہے کہ حالیہ یا ماضی کی اندوہناک صورتحال کو دیکھ کر ان کے نقصان دہ

اسباب سے بچتے ہوئے بہتری کی جانب بڑھنا یا پھر صالحین کی سیرت اور اللہ تعالیٰ

کی طرف سے انہیں ملنے والے انعامات کو دیکھ کر ان کے طور طریقے کو اپنی عملی زندگی میں جگہ دینے کا نام عبرت حاصل کرنا ہے، یا پھر مخلوقات کی ماہیت، پراسرار رازوں اور صفات کو معلوم کر کے انہیں ایک خالق کی بندگی پر کار بند رہنے کا نام عبرت حاصل کرنا ہے۔

اور حضرت علیؑ کا فرمان ہے: **الإِتِّعَاذُ إِعْتِبَارٌ** (غرر الحکم رقم: ۱۷۵) نصیحت لینا عبرت لینا ہے۔



**حدیث نمبر: ۲۱** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

**كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ.**

سنن ابی داؤد رقم: ۴۹۹۲ / کتاب الأدب، صحیح مسلم مقدمہ رقم: ۵ / بلفظ بالمرء کذباً / صحیح ابن حبان رقم: ۳۰ / باب الإعتصام بالسنة / المستدرک للحاکم رقم: ۳۸۱ / کتاب العلم / مصنف ابن ابی شیبہ رقم: ۲۶۱۳۱ / کتاب الأدب بلفظ بالمرء کذباً / مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۱۵۶ / ص: ۲۸ / باب الإعتصام بالکتاب والسنة بلفظ بالمرء کذباً / مسند الشہاب رقم: ۱۲۱۶ / کتاب الزهد لابن المبارک رقم: ۷۳۵ / باب من کذب فی حدیثه لیضحک به القوم -

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے منقول ہے: کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا:

آدمی کیلئے یہی گناہ کافی ہے کہ وہ بیان کرے ہر وہ بات جو وہ سنے۔

مرد را بس ہمیں گناہ کہ قدم از مقرر اماں نہد بیرون  
ہرچہ آید درون روزن گوش از ممرّ زبان دہد بیرون

زبان سے کان کی گر پردہ داری ہو نہیں سکتی  
بڑی اس سے کوئی لغزش تمہاری ہو نہیں سکتی

**تشریح:** یعنی کوئی شخص جان بوجھ کر جھوٹ نہ بولتا ہو لیکن اس کی عادت یہ ہو کہ جو کسی سے بات سنی تحقیق کئے بغیر اس کو دوسروں سے نقل کر دیا اور لوگوں میں مشہور کر دیا تو اس کی یہی عادت اس کو جھوٹا اور گناہ گار بنانے کیلئے کافی ہے جو بالآخر جان بوجھ کر جھوٹ بولنے کے مرض میں بھی یقیناً گرفتار کر دے گی، کیونکہ سنی سنائی باتوں میں سے ہر بات کا سچ ہونا ضروری نہیں ہوتا، اور جو شخص غیر تحقیقی اور غیر سچی بات نقل کرنے کا عادی ہو جاتا ہے وہ جان بوجھ کر جھوٹ بولنے سے بھی گریز نہیں کرتا، بہر حال حدیث کا مقصد ہر اس بات کو نقل کرنے اور دوسروں تک پہنچانے سے منع کرنا ہے جس کا سچ ہونا معلوم نہ ہو (مظاہر حق جدید ص: ۲۱۹ ج: ۱)۔



**حدیث نمبر: ۲۲)** عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:  
كَفَى بِالْمَوْتِ وَاعْظًا۔

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۱۴۱۰ / فردوس الخطاب للدیلمی رقم: ۴۸۹۹ / فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۶۲۳۵ / کنز العمال رقم: ۴۲۱۱۶ / مجمع الزوائد رقم: ۱۸۲۰۴ / ص: ۵۵۳ ج: ۱۰ / کتاب الزہد باب ذکر الموت / سند المرفوع ضعیف ولاکن له شاهد ان صحیحان موقوفان عن ابن مسعود۔

**ترجمہ:** حضرت عمار بن یاسرؓ کہتے ہیں: کہ نبی ﷺ فرماتے تھے:

نصیحت دینے والی موت ہی کافی ہے۔

چند گیری بجلس واعظ پائے منبر پئے گرفتن پند  
وعظ تو بس بمرگ ہمسایہ نعرۂ نوحہ گر بپانگ بلند

اجل سے بڑھ کر واعظ کیا کریں گے نکتہ آموزی

جو کرنی ہے تو کر لو موت ہی سے عبرت اندوزی

**تشریح:** نصیحت دینے کیلئے موت ہی کافی ہے موت بہت بڑی

نصیحت ہے موت ایک اٹل حقیقت ہے تو لوگوں کی اموات کو دیکھ کر عبرت حاصل کرے اور اس کے لئے تیاری کر لینی چاہئے، اچھی موت ہر مومن کی دیرینہ خواہش ہوتی ہے اسے پانے کیلئے عقیدہ درست ہونا چاہئے خالق و مخلوق کے حقوق و فرائض ادا کرے، حدود الہی کی پابندی کرے، گناہوں سے بچے، اور وقت نزع اللہ تعالیٰ سے کلمہ نصیب ہونے کی دعا کرے تو آدمی کو چاہئے کہ وہ موت کے ذریعہ سے نصیحت حاصل کرے، کہ آج اس کی موت ہے اس کے بعد ہماری باری ہے جس سے دنیا کی ناپائیداری ثابت ہوتی ہے تو آدمی کو آخرت کی تیاری میں مشغول رہنا چاہئے۔



**حدیث نمبر: ۲۳** (عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

## خَيْرُ النَّاسِ اَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ -

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۱۲۳۴ / کنز العمال رقم: ۶۵۰۶۳ / ابن ابی الدنیا رقم: ۳۶ / قضاء

الحوائج / فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۴۰۴۴ / حدیث ضعیف و لکن له شواہد فیقوی۔

**ترجمہ:** حضرت جابرؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

لوگوں میں سب سے بہترین وہ آدمی ہے جو لوگوں کو سب سے زیادہ نفع

پہونچانے والا ہو۔

اے کہ پرسی کہ بہترین کس کیست  
گویم از قول بہترین کساں  
بہترین کس کسے بود کہ ز خلق  
پیش باشد بخلق نفع رساں

کوئی انسان اس انسان کے درجہ کو نہیں پہونچا

کہ اس کی ذات سے لوگوں کو نفع بہترین پہونچا

**تشریح:** حدیث کے اندر خدمت خلق کرنے والے اور ان کو زیادہ نفع

پہونچانے والے شخص کو سب سے بہترین آدمی کہا گیا ہے، ایمان و ارکان اسلام کے

بعد دینی زندگی کے مختلف اجزاء ہیں ان میں مختلف جہات سے بعض کو بعض پر فوقیت

اور امتیاز حاصل ہے ان میں سے مخلوق کی نفع رسانی کا مقام بہت بلند ہے۔ کیونکہ

انسان کے تمام کام اور تمام ضرورتیں معاشرے کے دیگر افراد کے ساتھ وابستہ ہیں،

لہذا ہر فرد کو چاہئے کہ وہ دوسروں کی ضرورت، سہولت اور آرام پہونچانے کا خیال

رکھے اور ان کی ہمدردی اور خیر خواہی کرنے کیلئے اپنا مال اپنا وقت اپنا آرام صرف

کرنے میں فراخ دل ہو، حدیث میں ”ناس“ کہا گیا جس میں مسلم وغیر مسلم سب

شامل ہیں سب کو بلا تفریق فائدہ پہنچائے، مثلاً کسی کو جسمانی تکلیف پہنچنے پر جانی و مالی مدد کرنا، مسافروں کی ہر طرح سے مدد کرنا، شہروں راستوں کو صاف رکھنا، لوگوں کی تعلیم کا انتظام کرنا، گمشدہ چیز مالک تک پہنچانا وغیرہ وغیرہ، یوں تو انسانوں سے محبت پیار اور ضرورت مند انسانوں کی مدد کے عمل کو ہر دین اور ہر مذہب میں تحسین کی نظر سے دیکھا جاتا ہے لیکن دین اسلام نے خدمت انسانیت کو بہترین اخلاق اور عظیم عبادت قرار دیا ہے اس کے بے شمار فضائل قرآن و حدیث میں مذکور ہیں۔



**حدیث نمبر: ۲۴)** عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ السَّهْلَ الطَّلَقَ -

(مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۱۰۸۳، ۱۰۸۴ / فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۱۸۶۵ /

کنز العمال رقم: ۵۱۳۹، ۵۲۱۰ / فردوس الخطاب للدیلمی رقم: ۵۷۷ / سندہ ضعیف ولكن له شواهد، شعب

الإیمان رقم: ۸۰۵۶ / باب حسن الخلق فضل فی طلاقه الوجه)۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

بے شک اللہ تعالیٰ نرم مزاج اور ہنس مکھ آدمی کو پسند کرتا ہے۔

تا خدا دوست گیرد با خلق      یک دل و یک زبان و یک روباش

شاد طبع و شگفتہ خاطرزی      نرم خوی و کشادہ ابرو باش

خدا رکھتا ہے اس کو دوست جو ہنس مکھ ہو خوش خو ہو  
شگفتہ جس کی فطرت ہو کشادہ جس کا ابرو ہو

**تشریح:** اللہ تعالیٰ کو نرم خوا اور خوش خلق آدمی پسند ہے، یعنی لوگوں کے ساتھ نرمی آسانی اور سہولت سے پیش آنے والا لوگوں پر تنگی اور دشواری نہ ڈالنے والا اور ہنس مکھ ہو اس کو انسان بھی پسند کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ بھی، تو انسان کو چاہئے کہ وہ دین و دنیا کے ہر معاملہ میں نرمی اور خندہ روئی اختیار کرے اپنے گھر والوں کے ساتھ بھی اور دیگر افراد کے ساتھ بھی اور خندہ روئی و بشارت بڑی سستی چیز ہے جس میں نہ مال کا تکلف نہ کوئی مشقت، حالانکہ یہ بہت قیمتی ہے کیونکہ یہ دلوں کو کھینچتی اور نفرت کے اسباب کو کھرچ دیتی ہے۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ أَنَّهُ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ تَبَسُّمًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (جامع الترمذی رقم: ۳۶۳۱/ ابواب المناقب)۔  
حضرت عبداللہ بن حارث بن جزء فرماتے ہیں کہ نہیں دیکھا میں نے کسی کو رسول اللہ ﷺ سے زیادہ مسکرانے والا۔

حضور ﷺ باوجود طبعی غم کے اپنے صحابہ کی دلداری کیلئے خندہ پیشانی اور تبسم فرمایا کرتے تھے یہ کمال اور اعلیٰ درجہ کے اخلاق ہیں کہ دل میں غم ہونے کے باوجود ہم نشینوں کی رعایت کرتے ہوئے چہرہ پر مسکراہٹ اختیار کرنا۔

حضرت ابوامامہؓ سے روایت ہے کہ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يُحِبُّ الرَّفْقَ وَيُرْضَاهُ وَيُعِينُ عَلَيْهِ مَا لَا يُعِينُ عَلَى

الْعُنْفِ (المعجم الكبير للطبرانی رقم: ۷۴۷۷ / ص: ۹۵ / ح: ۸)۔

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ اللہ عزوجل نرمی کو پسند فرماتے ہیں اور اس سے راضی ہوتے ہیں اور اس پر ایسی مدد فرماتے ہیں جو سختی پر مدد نہیں فرماتے۔

عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ يُحْرِمُ الرَّفْقَ يُحْرِمُ الْخَيْرَ كُلَّهُ (سنن أبي داود رقم: ۳۸۰۹ / کتاب الأدب صحیح مسلم رقم: ۲۵۹۳ / کتاب البر)۔

حضرت جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ جو نرمی سے محروم کیا گیا تو وہ پوری بھلائی سے محروم کر دیا گیا۔

ایک حدیث میں ہے عن جابر بن عبد اللہ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ، وَإِنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِقٍ، وَأَنْ تَفْرَغَ مِنْ دُلُوكَ فِي إِنَاءِ أَخِيكَ (جامع الترمذی رقم: ۱۹۷۰ / کتاب البر والصلة) حضرت جابر کہتے ہیں: کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کہ ہر نیکی صدقہ ہے، نیکی میں ایک یہ بھی ہے کہ آپ ملاقات کرو اپنے بھائی سے تو خندہ روئی سے کرو، اور اپنے ڈول میں سے اپنے بھائی کے برتن میں پانی ڈالو (یہ بھی نیکی ہے)۔

ان احادیث سے معلوم ہوا کہ نرمی اور خندہ روئی اللہ تعالیٰ کو پسند ہے اور اس پر اللہ تعالیٰ کی بے شمار نعمتیں حاصل ہوتی ہیں جن میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے



مدد و نصرت کا حاصل ہونا بھی داخل ہے اور اس کے مقابلہ میں سختی و ترش روئی اور فحش گوئی میں ان نعمتوں سے محرومی رہتی ہے۔



**حدیث نمبر: ۲۵** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

تَهَادُّوا تَحَابُّوا۔

شعب الإيمان للبيهقي رقم: ۸۵۶۸، مشكوة المصابيح رقم: ۴۶۹۳ / باب المصافحة / ص: ۴۰۳ / مسند الشهاب رقم: ۶۵۷ / المعجم الأوسط للطبرانی رقم: ۷۲۴۰ / فردوس الخطاب رقم: ۲۰۸۷ / تاریخ مدینة دمشق لابن عساکر / ص: ۲۲۵ تا ۲۲۷ / ج: ۶۱ / باب موسیٰ بن وردان أبو عمر القرشی / الأدب المفرد للبخاری رقم: ۵۹۴ / کنز العمال ۱۵۰۵۵، ۱۵۰۵۶ / مؤطا امام مالک رقم: ۱۷۴۱ / کتاب حسن الخلق / فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۳۳۷۵، حدیث حسن۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

آپس میں ہدیہ دو محبت بڑھاؤ۔

دوستی مغز و پوست دشمنی است تا کہ از مغز سوائے پوست روید

بہ ہدایا کنید داد و ستد تا بہم زان وسیلہ دوست شوید

محبت ہدیہ و سوغات دے کر بڑھ ہی جاتی ہے

جو سیلاب آئے ندی میں تو آخر چڑھ ہی جاتی ہے

**تشریح:** ہدیہ کے معنی تحفہ کے ہیں، تحفہ معمولی ہو یا قیمتی کسی انسان کی

محبت اور اس سے اظہار تعلق کے لئے اسے کچھ دینا ہدیہ کہلاتا ہے، ہدیہ امیر و غریب

دونوں کو دے سکتے ہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے اپنے ارشادات میں ہدیہ کی بڑی ترغیب دی ہے اور اس کی یہ حکمت بھی بتلائی کہ اس سے دلوں میں محبت و الفت اور تعلقات میں خوشگوااری پیدا ہوتی ہے جو اس دنیا میں بڑی نعمت اور بہت سی آفات سے حفاظت اور عافیت و سکون حاصل ہونے کا وسیلہ ہے، نبی ﷺ اکثر صحابہ کو ہدیہ (تحفے) دیتے رہتے تھے اور صحابہ کرام بھی آپ کو اور ایک دوسرے کو مختلف مواقع پر تحفے تحائف پیش کرتے تھے، باہمی تعلقات کے استحکام کیلئے ہدیہ پیش کرنا بہترین خوبی تصور کیا جاتا ہے، بعض مواقع پر عزیز واقارب کی ناراضگی یا رنجش تحفے دینے سے ختم ہو جاتی ہے، ہدیہ اور تحفہ دیتے وقت کچھ باتوں کا خیال رکھنا بڑا اہم ہے میانہ روی کو مدنظر رکھتے ہوئے سامنے والے کی عمر کو بھی ملحوظ رکھنا ضروری ہے، ویسے بھی کہا جاتا ہے کہ ہدیہ کی قیمت سے زیادہ دینے والے کے دل اور نیت کو دیکھیں کہ وہ آپ کو کس خلوص و محبت سے تحفہ پیش کر رہا ہے غرض و مطلب اور بدلہ کی نیت سے ہدیہ نہ دیا جائے بلکہ اس کے ذریعہ رضائے الہی مطلوب ہو، یہ عطیہ اور تحفہ اگر اپنے کسی چھوٹے کو دیا جائے تو اس کے ساتھ اپنی شفقت کا اظہار ہے اگر کسی دوست کو دیا جائے تو یہ ازدیاد محبت کا ذریعہ ہے، اگر کسی ایسے شخص کو دیا جائے جس کی حالت کمزور ہے تو یہ اس کی خدمت کے ذریعہ اس کی تطیب خاطر کا ذریعہ ہے، اور اگر اپنے کسی بزرگ اور محترم کو پیش کیا جائے تو یہ ان کا اکرام و انعام ہے، ہدیہ اگر اخلاص کے ساتھ

دیا جائے تو اس کا ثواب صدقہ سے کم نہیں، بعض اوقات زیادہ ہوگا۔

حدیث شریف میں آیا ہے: عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أُعْطِيَ عَطَاءً فَوَجَدَ فَلْيَجْزِ بِهِ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُشِنْ بِهِ، فَمَنْ أَتَى بِهِ فَقَدْ شَكَرَهُ، وَمَنْ كَتَمَهُ فَقَدْ كَفَرَهُ (سنن ابی داؤد

رقم: ۲۸۱۳، کتاب الأدب، جامع الترمذی رقم: ۲۰۳۳، ابواب البر والصلة)۔

حضرت جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جسے کوئی عطیہ اور ہدیہ دیا جائے تو اگر ہمت ہو اور میسر ہو تو اس کا بدلہ دیدینا چاہئے، اور اگر نہ پائے تو اس کی مدح و ثنا کرے، جس نے اپنے محسن کی مدح و تعریف کی اس نے اس کا شکر یہ ادا کیا، اور جس نے اس کے احسان کو چھپایا اس نے اس کی ناشکری کی۔

عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الشَّانِ، (جامع الترمذی رقم: ۲۰۳۵، ابواب البر والصلة)۔

حضرت اسامہ بن زیدؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ جس شخص کے ساتھ کوئی حسن سلوک کیا گیا پس اس نے حسن سلوک کرنے والے سے کہا (جزاک اللہ خیراً) اللہ آپ کو جزائے خیر دے اس نے آخری درجہ کی تعریف کر دی، یعنی اس نے دنیا و آخرت کی بھلائی کی دعا دیدی پس اس سے آگے کیا رہ گیا یہ دعا دینے میں کچھ خرچ بھی نہیں ہوتا۔

وَعَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَالَ تَهَادُّوا فَإِنَّ

الْهَدِيَّةَ تَذْهَبُ الضَّغَائِنَ (مشکوٰۃ المصابیح ص: ۲۶۱/باب العطايا)۔

حضرت عائشہؓ روایت نقل کرتی ہیں: کہ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ

آپس میں تحفے بھیجا کرو کہ تحفے بھیجنا کینہ کو دور کرتا ہے۔



**حدیث نمبر: ۲۶** (عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَطْلُبُوا الْخَيْرَ عِنْدَ حَسَانِ الْوُجُوهِ۔

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۶۶۱ / ابن ابی الدنیا رقم: ۹۲۸ / ج: ۱ / ص: ۲۸۵ / کتاب

اصطناع المعروف / المقاصد الحسنة رقم: ۱۲۳ / ص: ۶۳ / مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم: ۴۷۵۹ /

ص: ۱۹۹ / ج: ۸ / تابع مسند عائشہؓ / حلیۃ الأولیاء لأبى نعیم / ص: ۱۵۶ / ج: ۳ / محمد بن المنکدر /

کنز العمال رقم: ۱۶۷۹۳، ۱۶۷۹۵ / فیض القدر شرح الجامع الصغیر رقم: ۱۱۰۷ / حرف الهمزة / تاریخ

مدینة دمشق لابن عساکر / ص: ۱۸۲ / ج: ۲۲ / باب سلیمان بن أرقم أبو معاذ البصری قیل هذا حدیث ضعیف

وقیل موضوع والصواب أنه حدیث حسن صحیح كما قال السیوطی (اللاالی المصنوعة / ص: ۶۸ / ج: ۲)۔

**ترجمہ:** حضرت ابن عمرؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

بھلائی (ونیکی) خوبصورت چہرے والوں کے پاس طلب کرو۔

بردر خوب روئے منزل گیر چوں پئے حاجتے بروں آئی

تا ازاں پیشتر کہ حاجت تو دید از دیدنش بیاسائی

ہے جس کی صورت اچھی اس سے کرنا سوال ہے اچھا

کہ حال اچھا ہے جس کا غالباً اس کا ہے قال اچھا

**تشریح:** نیکی اور بھلائی خوشرویوں کے پاس تلاش کرو ہم دوسروں کو اپنی خندہ پیشانی اور کشادہ جبینی اور اپنے مسرور کن چہرہ کے ساتھ اپنا بنا سکتے ہیں، خندہ پیشانی سے وہ کام کیا جاسکتا ہے جو مال کی وسعت کے باوجود بھی نہیں کیا جاسکتا۔

عن أبي هريرة <sup>رض</sup> عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: **إِنَّكُمْ لَا تَسْعُونَ النَّاسَ بِأَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَسْعُهُمْ مِنْكُمْ بَسْطُ الْوَجْهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ** (شعب الإيمان رقم: ۸۰۵۴ / باب الحسن الخلق فصل في طلاقة الوجه، مسند ابی یعلی رقم:

۶۵۵۰ / المستدرک للحاکم رقم: ۴۲۸ / کتاب العلم) حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ تم ہرگز اپنے مال کے ذریعہ لوگوں کے لئے گنجائش نہیں رکھ سکتے ہو، لیکن تمہاری خندہ پیشانی اور حسن اخلاق ان کے لئے پورا ہو سکتا ہے (یعنی انسان مال کے ذریعہ سب کی ضروریات پوری نہیں کر سکتا ہے لیکن خندہ روئی اور اخلاق سب کو دے سکتا ہے) تو جن کے چہرے ملاقات اور مطالبہ کے وقت خوش و خرم رہیں اور ان کی پیشانی پر بل نہ پڑیں انہیں سے آدمی کی ضروریات پوری ہو سکتی ہیں وہ انہیں کے پاس جائے۔ اسی کو شیخ سعدی نے کہا:

مہر حاجت بنزدیک ترش روی      کہ از خوئے بدش فرسودہ گردی

اگر حاجت بری نزدکے بر      کہ از رویش بختد آسودہ گردی

(گلستاں ص: ۱۱۳ / باب سوم)

کسی تیز مزاج کے سامنے اپنی ضرورت مت لے جا اس لئے کہ اس کی بری عادت سے تجھے تکلیف ہوگی، اگر تو ضرورت لے کر جائے بھی تو ایسے شخص کے پاس لے کر جا کہ جس کا چہرہ دیکھتے ہی فوراً طبیعت کو آسودگی حاصل ہو جائے۔

حضرت عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ کسی شاعر نے کہا

أَنْتَ شَرُّ النَّبِيِّ إِذْ قَالَ يَوْمًا      أَطْلُبُوا الْخَيْرَ مِنْ حَسَنِ الْوَجْهِ

کہ تو شریف زادہ اور سردار ہے اے مخاطب! جبکہ ایک دن فرمایا تھا نبی

صلی اللہ علیہ وسلم نے: بھلائی حاصل کرو خوش رو چہروں سے (شعب الایمان ج: ۳ ص: ۲۷۹ رقم: ۳۵۲۳)۔

اور ابن ابی الدنیا کی کتاب ”قضاء الحوائج“ میں شامیوں سے منقول ہے

کہ عبداللہ بن رواحہ یا حسان بن ثابتؓ نے یہ شعر کہا

قَدْ سَمِعْنَا نَبِيًّا قَالَ قَوْلًا      هُوَ لِمَنْ يَطْلُبُ الْحَوَائِجَ رَاحَةً

إِغْتَدُوا فَاطْلُبُوا الْحَوَائِجَ مِمَّنْ      زَيْنَ اللَّهِ وَجْهَهُ بِصَبَاحِهِ

بے شک ہم نے نبی کریم ﷺ کا یہ ارشاد سنا ہے جسے اپنی ضرورتوں کے پورے

ہونے کی خواہش ہے وہ اپنی حاجتیں ان لوگوں سے حاصل کرے جن کے چہروں کو صبح کی

مانند اللہ تعالیٰ نے روشن و مزین کر دیا ہے (الدرر المنقرہ ص: ۷۲ رقم: ۸۸)۔ کشف الخفاء رقم: ۳۹۳ قضاء الحوائج لکھنؤ بن ابی

الدنیا ص: ۵۳)۔



**حدیث نمبر: ۲۷** (عَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: زُرُّغِبًا تَزُدُّ حُبًّا۔)

المستدرک للحاکم رقم: ۵۲۷۷ / ص: ۳۹۰ / ج: ۳ / کتاب معرفة الصحابة، مسند الشهاب للفضاعی رقم: ۶۲۹ / المعجم الأوسط للطبرانی رقم: ۳۰۵۲، ۱۷۵۳، ابن أبی الدنيا رقم: ۱۰۴ / باب إغباب الزيارة / ص: ۷۶ / ج: ۱ / الدرر المنتثرة رقم: ۲۳۷، شعب الإيمان للبيهقي ۸۰۰۷، ۸۰۰۸، ۸۰۱۵، ۸۰۱۶، باب فی ترک الغضب و فی کظم الغیض، فردوس الخطاب للديلمی رقم: ۳۱۶۳، حلیة الأولیاء / ص: ۳۲۲ / ج: ۳ / باب عطاء بن أبی رباح، المقاصد الحسنة رقم: ۵۳۷، كشف الخفاء رقم: ۱۲۱۳، وقال السخاوی بمجموعها یتقوی الحدیث والحدیث حسن لذاته صحیح لغير۔

**ترجمہ:** حضرت حبیب بن مسلمہ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

دیر دیر سے ملاقات کر محبت زیادہ ہوگی۔

دیدن دوست دوست را کہ گہ چہرہ دوستی بیار آید

زاتفاق دوام صحت شاں شوق کا ہد ملالت افزاید

ملاقاتوں میں لطف آتا ہے کچھ مدت کی دوری سے

گھماتے کیوں ہو اس کورات اور دن کی حضوری سے

**تشریح:** اس حدیث شریف میں اس مہمان کیلئے نصیحت ہے جو لوگوں

پر بوجھ بن جائے اور ہر دن آئے یا نامناسب وقت میں آٹپکے، اس سے تنگی اور حرج

آئے گا، لوگ اس سے پریشان ہو جائیں گے اس مہمان کو چاہئے کہ وہ دیر دیر سے

جائے تاکہ محبت میں اضافہ ہو اور اس کی مہمان نوازی بھی خوب ہو، اسلام میں مہمان نوازی کی بڑی تاکید آئی اور صلہ رحمی کرنے کی ترغیب وارد ہوئی ہے۔

ایک حدیث شریف میں ہے: عَنْ أَبِي شَرِيحِ الْكَعْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ كَانَ يَوْمًا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، جَائِزَتُهُ يَوْمَهُ وَلَيْلَتُهُ، الضِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَمَا بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ، وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَثْوَى عِنْدَهُ حَتَّى يُحْرِجَهُ (سنن ابی داؤد رقم:

۳۷۴۸ اول کتاب الأطعمة باب ماجاء في الضيافة)۔

حضرت ابو شریح الکعبیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ جو شخص اللہ تعالیٰ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہے اسے چاہئے کہ وہ اپنے مہمان کی عزت و تکریم کرے، اور مہمان کا انعام و اعزاز (پر تکلف کھانا) ایک دن اور ایک رات تک ہے، اور اس کی مہمان داری تین دن تک ہے اور اس کے بعد جو کچھ ہے وہ (میزبان کیلئے) صدقہ ہے، اور مہمان کیلئے جائز نہیں کہ وہ میزبان کے پاس اتنا ٹھہرا رہے کہ میزبان کو مشقت میں ڈال دے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ محبت و پیار میں اضافہ کی خاطر کچھ وقفہ ڈال کر دوست و احباب اور عزیز و اقارب سے ملاقات کرے۔

بدیدار مرم شدن عیب نیست      ولیکن نہ چنداں کہ گوید بس

(گلستاں باب دوم ص: ۸۹)



لوگوں کی زیارت کیلئے جانا عیب نہیں اور لیکن اتنا نہیں کہ وہ کہنے لگیں کہ بس۔

گا ہے گا ہے کی ملاقات ہی اچھی ہے امیر

قدر کھودیتا ہے ہر روز کا آنا جانا

ہندی کی کہاوت ہے ایک دن کا مہمان گلاب کا پھول، دوسرے دن کا

مہمان کنول کا پھول، تیسرے دن کا مہمان گیا گھر کیوں بھول۔

یہ حدیث متعدد صحابہ سے مروی ہے ایک روایت میں اس طرح آیا

ہے وَقَدْ رُوِيَ فِي بَعْضِ هَذِهِ الْأَسَانِيدِ قَالَ لَهُ: أَيَّنَ كُنْتَ أُمِّسِ يَا أَبَا

هُرَيْرَةَ! قَالَ! زُرْتُ نَاسًا مِنْ أَهْلِى فَقَالَ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ! زُرْ غَيًّا تَزُدُّ

حُبًّا، (شعب الإيمان للبيهقي رقم: ۸۰۱۵)۔

بعض ان اسانید میں مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ان سے فرمایا تھا: کہ اے

ابو ہریرہ! آپ کل کہاں تھے؟ ابو ہریرہ نے کہا: کہ میں اپنے بعض رشتہ داروں سے

ملنے گیا تھا آپ نے فرمایا: کہ اے ابو ہریرہ! ناغہ کر کے ملاقات کیا کرو اس سے محبت

میں اضافہ ہوگا۔

امام بیہقی فرماتے ہیں یونس بن حبیب نے ہمیں اس مفہوم میں شعر سنایا:

أَغْبَبُ زِيَارَتَكَ الصَّدِيقَ      يَرَاكَ كَالثُّوْبِ اسْتَجَدَّهُ

إِنَّ الصَّدِيقَ يُمَلُّهُ      أَنْ لَا يَزَالَ يَرَاكَ

اپنے دوست کی دیردیر سے زیارت کیا کر لہذا وہ تجھے ایسے دیکھے گا جیسے

اس کو نیا کپڑا مل جائے۔

حالانکہ بے شک دوست کو یہ بات اچھی لگتی ہے کہ تو ہمیشہ اس کے پاس اور اس کے سامنے رہے، اور علی بن حسن بن علاء ہلالی نے یہ شعر سنائے۔

فَلَا تُكْثِرَنَّ مِنَ الزِّيَارَةِ إِنَّهَا  
إِذَا كَثُرَتْ كَانَتْ إِلَى الْهَجْرِ مَسْلَكًا  
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْغَيْثَ يُسَامُ دَائِمًا  
وَيُطَلَّبُ بِالْأَيْدِي إِذَا هُوَ أُمْسَكًا

ملنے اور زیارت کرنے کی کثرت نہ کیجئے اس لئے کہ جب اس کی کثرت ہو جائے گی تو جدائی کا سفر شروع ہو جائے گا۔ کیا آپ نہیں دیکھتے کہ بارش ہمیشہ برستی ہے تو تھکا دیتی ہے اور جب نہیں آتی تو ہاتھ اٹھا اٹھا کر مانگی جاتی ہے۔

(شعب الإيمان للبيهقي رقم: ۸۰۰۸، ۸۰۰۹، المقاصد الحسنة رقم: ۵۳۷)



**حدیث نمبر: ۲۸)** عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: خَطَبَنَا

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى نَاقَتِهِ الْجَدْعَاءِ فَقَالَ فِي  
خُطْبَتِهِ: .....

**طُوبَى لِمَنْ شَغَلَهُ عَيْبُهُ عَنْ عُيُوبِ النَّاسِ -**

شعب الإيمان للبيهقي رقم: ۱۰۰۷۹ / ص: ۱۴۲ / ج: ۱۳ / باب الزهد وقصر الأمل وهو جزء من

خطبة طويلة، مجمع الزوائد للهيثمى رقم: ۱۷۷۰۰ / ص: ۳۹۴ / ج: ۱۰ / كتاب الزهد، البحر الزخار

المعروف بمسند البزار رقم: ۲۲۳۷ / ص: ۳۲۸ / ج: ۱۲ / مسند أبي حمزة أنس بن مالك، حلية الأولياء

لأبي نعيم / ص: ۲۰۳ / باب جعفر بن محمد صادق، مسند الشهاب للقضاعي رقم: ۶۱۴، فردوس

الخطاب للديلمي رقم: ۳۷۴۲ / باب الطاء، فيض القدير شرح الجامع الصغير رقم: ۵۳۰۶ / حرف

الطاء، المقاصد الحسنة للسخاوى رقم: ۶۶۳، كشف الخفاء للعجلوني ۱۶۷۳ -

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالکؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ہم کو خطبہ دیا اپنی ایسی اونٹنی پر جس کا کان چرا ہوا تھا پس آپ نے اپنے خطبہ میں ارشاد فرمایا:.....

مبارک بادی ہے اس شخص کیلئے جس کو اس کا عیب لوگوں کی عیب گیری سے باز رکھے۔

اے خوش آنکہ بعیب بنی خویش      پیشوائے ہنر وراں گردد  
عیب او پیش دیدہ دل او      پردہ عیب دیگران گردد

مبارک وہ ہیں جو عیب اپنے رکھتے ہیں نگاہوں میں

نظر جن کی نہیں الجھی ہے غیروں کے گناہوں میں

**تشریح:** وہ شخص قابل مبارک باد ہے جس کو اپنی عیب جوئی دوسروں کے عیوب اور کمیوں پر نظر ڈالنے کی فرصت نہ دے۔

مطلب یہ ہے کہ جب تم جانتے ہو کہ خود تمہارے اندر کیا عیوب ہیں اور تمہارا نفس کن برائیوں میں مبتلا ہے تو پھر تمہارے لئے یہ قطعاً مناسب نہیں ہوگا کہ تم دوسروں کے عیوب پر نظر رکھو اور دوسروں کی برائیوں پر انگلی اٹھاؤ، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کی ذمہ داری کو پورا کرنے کے نقطہ نظر سے تو بے شک کسی کو اس کی برائی پر ٹوک سکتے ہو اور اس کو راہ راست اختیار کرنے کی تلقین کر سکتے ہو بلکہ تم پر یہ ضروری بھی ہے کہ اگر تم کسی کو برائی میں مبتلا دیکھو تو اس کو اس برائی سے ہٹانے کی

کوشش کرو لیکن محض عیب جوئی اور تحقیر و تذلیل کے خیال سے کسی کی برائی پر انگلی نہ اٹھاؤ اور اس کی غیبت نہ کرو بلکہ اپنی برائیوں اور اپنے عیوب پر نظر رکھتے ہوئے خود اپنے کو سب سے زیادہ ناقص اور کمتر سمجھو (مظاہر حق جدید ص: ۶۷، ج: ۵)۔



**حدیث نمبر: ۲۹** عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

الْغِنَى الْيَأْسُ مِمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ -

مسند الشہاب للقضاءعی رقم: ۱۹۹، کنز العمال رقم: ۶۱۲۱، ۶۱۲۲، فردوس الخطاب

للدیلمی رقم: ۴۲۰۱ باب الطاء، فیض القدیور شرح الجامع الصغیر رقم: ۵۸۱۱ / حرف الطاء، مجمع الزوائد

رقم: ۱۸۰۶۳ / ص: ۵۱۱ / ج: ۱۰ / کتاب الزهد، حلیۃ الأولیاء / ص: ۳۰۴ / ج: ۸ / باب بکرین عیاش،

حدیث ضعیف السند صحیح المعنی ولہ شواہد۔

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے منقول ہے: کہ نبی ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

مالداری نا امید ہونا ہے اس سے جو کچھ لوگوں کے ہاتھوں میں ہے۔

گر دولت تو نگری باید کہ تو نگر دلی نکو ہنر یست

باز کش دست ہمت از چیزے کہ بدست تصرفِ دگریست

اگر کرنا ہے نکتہ بے نیازی کا تجھے از بر

تو جو کچھ دوسروں کا ہے نہ رکھ ہرگز نظر اس پر

**تشریح:** دل کی مالداری اور بے نیازی یہ ہے کہ جو کچھ لوگوں کے

ہاتھ میں مال و دولت ہے اس سے امید اور لالچ نہ رکھے بلکہ قناعت اختیار کرے اور جو کچھ اللہ نے اس کو دیدیا اس پر راضی رہے۔

ایک حدیث میں ہے وَإِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يُوفِّي عَبْدَهُ مَا كَتَبَ لَهُ مِنَ الرِّزْقِ فَأَجْمِلُوا فِي الطَّلَبِ، خُذُوا مَا حَلَّ، وَدَعُوا مَا حُرِّمَ (مسند ابی یعلیٰ رقم: ۶۵۸۳) بے شک اللہ عزوجل پورا دیتا ہے اپنے بندے کو جو اس کے لئے رزق لکھا ہے، طلب میں کوشش کرو، جو حلال ہے اس کو لے لو، جو حرام ہے اس کو چھوڑ دو۔ مزید وضاحت حدیث نمبر ۱۷۱ کے تحت گزر چکی ہے۔



**حدیث نمبر: ۳۰** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ۔

جامع الترمذی رقم: ۱۲۳۱ / أبواب الزهد، ابن ماجہ رقم: ۳۰۷۶ / أبواب الفتن، مؤطا امام

مالک رقم: ۱۷۲۸ / کتاب حسن الخلق، مؤطا امام محمد رقم: ۹۲۷ / مشکوٰۃ المصابیح ۹، ۸۳۹، ۱۳ /

باب حفظ اللسان، صحیح ابن حبان رقم: ۲۲۹ / باب ماجاء فی صفات المؤمنین۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

آدمی کی اسلام کی خوبی میں سے یہ ہے کہ بے فائدہ چیزوں کو چھوڑ دے۔

تا شود در جهان علم و عمل      شاہد دین تو جمال افزائے

ز آنچه در خور نیست باز ایست      ز آنچه لائق نباشد باز آئے

عیاں ہو جائے گا اسلام کی خوبی کاراز اس سے  
کہ جو کچھ ہے ضرورت ہو، بجا ہے احترام اس سے

**تشریح:** یہ بڑی جامع حدیث ہے جو تمام اقوال و اعمال کو شامل ہے دین

اسلام کا خلاصہ و نچوڑ اس حدیث میں آگیا، بظاہر یہ حدیث کلام باری تعالیٰ کی اس آیت  
سے اقتباس ہے ”وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ“ (سورہ مومنون آیت ۳)۔  
ترجمہ: اور وہ لوگ جو نکمی بات پر دھیان نہیں دیتے۔

حضرت امام نووی فرماتے ہیں یہ حدیث ان احادیث میں سے ہے جن پر

اسلام کا مدار ہے امام ابوداؤد فرماتے ہیں وہ (مدار اسلام والی احادیث) چار ہیں:

پہلی: **الْحَلَالُ بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهَا**

**كثِيرٌ مِنَ النَّاسِ** (صحیح البخاری رقم: ۵۲/ کتاب الایمان)۔

حلال واضح ہے اور حرام واضح ہے اور ان دونوں کے درمیان مشتبهات

ہیں جنہیں بہت سے لوگ نہیں جانتے۔

دوسری: **مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ** (جامع الترمذی رقم: ۱۳۳۱)۔

انسان کی اسلام کی بھلائیوں میں سے یہ ہے کہ وہ لایعنی باتوں کو چھوڑ دے۔

تیسری: **لَا يَكُونُ الْمُؤْمِنُ مُؤْمِنًا حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ**

(تاریخ مدینة دمشق لابن عساکر / ص: ۱۹۷ / ج: ۲۲ / فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۷۹۵)۔

مومن مومن نہیں ہوتا ہے یہاں تک کہ پسند کرے اپنے بھائی کیلئے وہی

چیز جو اپنے لئے پسند کرے۔

چوتھی: **إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ** (صحیح البخاری رقم: ۱۰۲۰۲/۱۰۲۰۲ باب بدء الوحي)۔

اعمال کا دار و مدار نیتوں پر ہے۔

بعض نے کہا تیسری حدیث یہ ہے: **إِزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ اللَّهُ**

**وَإِزْهَدْ فِيمَا فِي أَيْدِي النَّاسِ يُحِبُّكَ النَّاسُ** (ابن ماجہ رقم: ۴۱۰۲/۴۱۰۲ باب الزهد، مرقاة المفاتیح

شرح مشکوٰۃ المصابیح ص: ۷۷/ج: ۹)۔

کہ دنیا سے بے رغبتی اختیار کرو اللہ تعالیٰ تم سے محبت کرے گا اور جو کچھ

لوگوں کے پاس ہے اس سے بے رغبتی اختیار کرو لوگ تم سے محبت کریں گے۔

اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ کسی شخص کے اسلام کے حسن و خوبی اور

ایمان کے کامل ہونے کی علامت یہ ہے کہ وہ اس چیز سے اجتناب و پرہیز کرے

جس کا اہتمام نہیں کیا جاتا جس کے ساتھ کوئی غرض متعلق نہیں ہوتی اور جس کی یہ

شان نہیں ہوتی کہ کوئی شخص اس کا اہتمام کرے اور اس کے حصول میں مشغولیت

اختیار کرے، حاصل یہ ہے کہ وہ چیز کوئی امر ضروری نہ ہو، چنانچہ جس چیز کا امر

لا یعنی کہا جاتا ہے اس کی تعریف و وضاحت یہی ہے کہ اس کے برخلاف جو چیز

امر ضروری کہلاتی ہے اور کوئی شخص جس کا اہتمام کرتا ہے وہ ایسی چیز ہوتی ہے

جس کے ساتھ دنیا میں ضروریات زندگی اور آخرت میں سلامتی و نجات وابستہ

ہوتی ہے، مثلاً دنیا کی ضروریات زندگی میں سے ایک تو غذا ہے جو بھوک مٹاتی

ہے دوسرے پانی ہے جو پیاس رفع کرتا ہے، تیسرے کپڑا ہے جو ستر کو چھپاتا ہے، چوتھے بیوی ہے جو عفت و پاکدامنی پر قائم رکھتی ہے اور اسی طرح کی وہ چیزیں جو زندگی کی دوسری ضروریات کو پورا کریں نہ کہ وہ چیزیں جن سے محض نفس کی لذت حرص و ہوس کی بہرہ مندی اور دنیا کی محبت کا تعلق ہوتا ہے، نیز ایسے افعال و اقوال اور تمام حرکات و سکنات بھی نہیں جو فضول و بے فائدہ ہوں اسی طرح وہ چیزیں کہ جس سے آخرت کی سلامتی و نجات متعلق ہوتی ایمان و اسلام اور احسان کہ جس کی وضاحت ابتدا کتاب (مشکوٰۃ) میں حدیث جبریل میں ذکر ہو چکی ہے، حاصل یہ ہے کہ جو چیزیں دنیا و آخرت میں ضروری ہیں اور جن پر دینی و دنیوی زندگی کا انحصار و مدار ہوتا ہے اور جو مولیٰ کی رضا مندی و خوشنودی کا سبب و ذریعہ بنتی ہے وہ تو لایعنی نہیں ہیں ان کے علاوہ باقی تمام چیزیں لایعنی ہیں، خواہ ان چیزوں کا تعلق عمل سے ہو یا قول سے، حضرت امام غزالیؒ نے فرمایا ہے کہ لایعنی (بے فائدہ) بات کا آخری درجہ یہ ہے کہ تم کوئی ایسی بات زبان سے نکالو کہ جس کو اپنی زبان سے نہ نکالتے تو گناہ گار نہ ہوتے اور اس کی وجہ سے نہ تو تمہیں فوری طور پر کوئی نقصان پہنچتا اور نہ ہی آئندہ کے اعتبار سے اس کی مثال یہ ہے کہ فرض کرو تم کچھ لوگوں کیساتھ بیٹھے ہوئے ہو اب تم نے ان کے سامنے اپنے کسی سفر کے احوال بیان کئے اس بیان احوال کے دور ان تم نے ہر اس چیز کو تفصیل کے ساتھ ذکر کیا جو تم نے اپنے سفر کے دوران دیکھی



تھی مثلاً پہاڑ، عمارت وغیرہ، یا جو کچھ واقعات و حادثات پیش آئے تھے ان کے بارے میں بتایا، پھر تم نے ان اچھے کھانوں، عمدہ لباس، پوشاک اور دوسری چیزوں کا بھی ذکر کیا جو تمہیں ملی تھیں، یا جن کو تم نے دیکھا تھا ظاہر ہے کہ تم نے جو یہ ساری تفصیل بیان کی اور جن امور کا ذکر کیا وہ یقیناً ایسی چیزیں ہیں کہ اگر تم ان کو بیان نہ کرتے نہ گناہ گار ہوتے اور نہ تمہیں کوئی نقصان و ضرر برداشت کرنا پڑتا جب کہ اس لمبی چوڑی تفصیل بیان کرنے کی صورت میں بہت ممکن ہے کہ کسی موقع پر تمہاری زبان نے لغزش کھائی ہو اور اس سے کوئی ایسی بات نکل گئی ہو جس سے تم گناہ گار بن گئے ہو (مظاہر حق جدید ص: ۳۶۳/ ج: ۵)۔



**حدیث نمبر: ۳۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى**

**اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:**

**لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ**

**عِنْدَ الْغَضَبِ۔**

صحیح البخاری رقم: ۶۱۱۳ / کتاب الأدب باب الحذر من الغضب، صحیح مسلم رقم

۲۶۰۸ / کتاب البر والصلوة والأدب باب فضل من يملك نفسه عند الغضب، سنن ابی داؤد

رقم: ۴۷۷۹ / أول كتاب الأدب، باب من كظم غيضا، مؤطا إمام مالك رقم: ۱۷۳۷ / كتاب حسن

الخلق باب ماجاء في الغضب، أحمد في المسند رقم: ۷۲۱۹ / عن أبي هريرة، صحیح ابن حبان

رقم: ۷۱۷ / كتاب الزقاق باب الفقر والزهد والفناعة، مشكوة المصابيح رقم: ۵۱۰۵ / ص: ۳۳۳ /

باب الغضب والكبر۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

فرمایا:

نہیں ہوتا ہے کوئی قوی کسی کو پچھاڑ دینے سے، بلکہ قوی وہی ہوتا ہے جو قابو میں رکھے اپنے نفس کو غصہ کے وقت۔

پہلوان نیست آنکہ در کشتی پہلوانِ دگر بیندازد  
پہلوان آں بود کہ گاہ غضب نفس امارہ را زبوں سازد

صفوں کو تم نے الٹا، پہلوانوں کو پچھاڑا بھی

مگر غصہ میں دیوِ نفس کا لنگرا کھاڑا بھی

**تشریح:** شدید سخت، طاقتور، پہلوان۔ صُرْعَة: کے معنی مد مقابل کو

پچھاڑ دینا، چت کر دینا، اس ارشاد گرامی کی بنیاد اس حقیقت پر ہے کہ اصل میں اگر کوئی چیز انسان کی سب سے بڑی دشمن اور اس کے مقابلہ میں سب سے زیادہ طاقتور ہے تو وہ خود اس کا نفس ہے، اگر کوئی شخص بڑے بڑے پہلوانوں کو پچھاڑتا رہا اور اپنے طاقتور ترین دشمن کو بھی زیر کرتا رہا مگر خود اپنے نفس پر غالب نہیں آسکا تو یہ کوئی کمال نہیں، اصل کمال تو یہ ہے کہ انسان اپنے نفس کو زیر کرے جو اس کا اصل دشمن ہے جیسا کہ نبی

ﷺ نے ارشاد فرمایا "أَعْدَىٰ عَدُوِّكَ نَفْسُكَ الَّتِي جَنَّبِكَ" (الزهد الكبير

للبهقی الجزء الثانی فصل فی ترک دنیا و مخالفة النفس والهوى رقم: ۳۳۳) تمہارے دشمنوں میں سب

سے بڑا دشمن تمہارا نفس ہے جو تمہارے دونوں پہلوؤں کے درمیان ہے۔

واضح رہے کہ بدن کی قوت ظاہری اور جسمانی ہے جو زوال پذیر اور فنا ہو جانے والی ہے اس کے برخلاف جو قوت نفس کو زیر کرتی ہے وہ دینی اور روحانی ہے جو حق تعالیٰ کی طرف سے عطا ہوتی ہے اور ہمیشہ باقی رہتی ہے لہذا نفس کو مارنا و صف اور کمال کی بات ہے جبکہ آدمی کو پچھاڑنا کوئی حقیقت نہیں رکھتا (مظاہر حق جدید ص: ۶۱۵ ج: ۵)۔

لیکن یاد رہے کہ غصہ کو روکنا اور اس پر قابو پانے کا حکم اس وقت ہے جب اس کی وجہ سے اللہ کے احکام کی مخالفت لازم آرہی ہو، ہاں اللہ کے احکام کی حفاظت کیلئے اللہ کی نافرمانی کو روکنے اور اللہ کے دشمنوں سے لڑنے کیلئے غصہ آئے تو قابل تعریف ہے اور اللہ کی عطا کی ہوئی بہت بڑی نعمت ہے، اللہ کے احکام کی پامالی کو دیکھ کر رسول اللہ ﷺ بھی سخت غصہ میں آجاتے تھے۔



**حدیث نمبر: ۳۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ**

**عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:**

**لَيْسَ الْغِنَىٰ عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ، إِنَّمَا الْغِنَىٰ غِنَى النَّفْسِ۔**

صحیح ابن حبان رقم: ۶۷۹ / کتاب الرقائق ، باب الفقر والزهد والقناعة واللفظ له ، صحیح البخاری رقم: ۶۴۴۶ / کتاب الرقائق باب الغنی غنی النفس ، بلفظ لكن الغنی، صحیح مسلم رقم: ۱۰۵۱ / کتاب الزکاة باب فضل القناعة والحث علیها بلفظ لكن الغنی، جامع الترمذی رقم: ۲۳۷۳ / أبواب الزهد باب ماجاء أن الغنی غنی النفس بلفظ لكن الغنی، ابن ماجہ رقم: ۴۱۳۷ / أبواب الزهد باب القناعة بلفظ لكن الغنی، أحمد فی المسند رقم: ۷۳۱۶ / عن أبي هريرة بلفظ لكن الغنی، مشکوة المصابیح رقم: ۵۱۷۰ / ص: ۴۴۰ / کتاب الرقاق بلفظ لكن الغنی۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے منقول ہے: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

مالداری مال و اسباب کی کثرت سے نہیں، بلکہ اصل مالداری دل کی

مالداری ہے۔

نہ تو نگر کسے بود کہ بمال کار پرداز و چارہ ساز بود

آں بود کز شہودِ فضلِ خدائے از زر و مال بے نیاز بود

غنی اس کو نہ سمجھو جس کے گھر میں نقرہ و زر ہو

غنی اس شخص کو کہتے ہیں جو دل کا تو نگر ہو

**تشریح:** دل کا غنی ہونا یہ ہے کہ جو کچھ حاصل ہو اس پر قناعت

کرے، مال و دولت اور مالداروں سے بے نیازی و بے پروائی برتے اور بلند

ہو صلگی اور عالی ہمتی کا مالک ہو کہ نہ تو حرص و طمع میں مبتلا ہو اور نہ کسی کے آگے

دست سوال دراز کرے، چنانچہ جو شخص ایسا ہو کہ اس کا دل مال و دولت حاصل

کرنے اور جوڑنے بٹورنے میں لگا رہے اور کثرت مال کی طلب و حرص میں مبتلا

ہو تو وہ حقیقت میں فقیر و محتاج ہے، خواہ ظاہر میں کتنا ہی مالدار کیوں نہ ہو اور جو

شخص قوت و کفاف پر قانع و راضی ہو اور زیادہ طلبی و حرص سے دور رہے وہ اصل

میں تو نگر و غنی ہے اگرچہ ظاہر میں اس کے پاس کچھ بھی نہ ہو، اسی حقیقت کو

حضرت شیخ سعدیؒ نے یوں بیان کیا:

تو نگری بدل است نہ بمال      بزرگی بعقل است نہ بسال  
 بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ غنی النفس (یعنی نفس کے غنی ہونے) سے  
 مراد یہ ہے کہ وہ علمی و عملی کمالات حاصل ہوں جن کے بغیر انسان کی روحانی و اخلاقی  
 زندگی نہ تو محفوظ رہتی ہے اور نہ اس کو آسودگی و عظمت حاصل ہوتی ہے، گویا اصل  
 خوش بختی و دولت اور تو نگری کا مدار روحانی و عملی کمالات پر ہے نہ کہ مال و متاع کی  
 کثرت پر، جیسا کہ کسی شاعر نے کہا ہے ۔

تو نگری نہ بمال است نزد اہل کمال

کہ مال تالِبِ گور است بعد از اہل اعمال

اور حضرت علیؑ نے یوں فرمایا ہے:

رَضِينَا قِسْمَةَ الْجَبَّارِ فِينَا      لَنَا عِلْمٌ وَلِلْأَعْدَاءِ مَالٌ

حق تعالیٰ نے ہماری قسمت میں جو کچھ لکھ دیا ہے ہم اس پر راضی و مطمئن  
 ہیں ہمارے لئے علم کی دولت ہے اور دشمنوں کیلئے دنیوی مال ہے۔

فَإِنَّ الْمَالَ يَفْنَى عَنْ قَرِيبٍ      وَإِنَّ الْعِلْمَ يَبْقَى لَا يَزَالُ

(تعلیم السعالم ص: ۳۰ دیوان علیؑ قافیۃ الام ص: ۷۶)

پس اس میں کوئی شک نہیں کہ دنیوی مال بہت جلد فنا ہونے والا ہے جبکہ  
 علم کی دولت یقیناً ہمیشہ ہمیشہ باقی رہنے والی ہے۔

اور یہ بات معلوم ہی ہے کہ دنیوی مال و متاع ان لوگوں کی میراث ہے جو

خدا کے نزدیک سخت مبغوض اور مردود ہیں جیسے فرعون، قارون اور تمام کفار و فجار وغیرہ جبکہ انبیاء، علماء اور اولیاء کی میراث علم و اخلاق کی دولت ہے، لہذا دنیا دار شخص ظاہری مال و متاع حاصل کر کے راضی و مطمئن ہوتا ہے اور دیندار شخص علم کی دولت پا کر خوش اور مطمئن ہوتا ہے (مظاہر حق جدید ص: ۱۶: ص: ۶)۔

لیکن اگر دونوں باتیں جمع ہو جائیں یعنی مال و سامان بھی ہو اور دل بھی بے نیاز ہو تو کیا کہنے، صحابہ اور بعد کے بزرگوں میں ایسے بہت سے حضرات گزرے ہیں جن کو یہ دونوں باتیں حاصل تھیں، وہ بڑے مالدار بھی تھے اور ان کو اطمینان قلبی بھی حاصل تھا اگر یہ دونوں چیزیں الگ الگ ہو جائیں تو پھر قابل رشک دل کا استغنا ہے، مال و سامان کی فراوانی کوئی معنی نہیں رکھتی (تحفۃ اللمعی ص: ۱۳۵: ج: ۶)۔



**حدیث نمبر: ۳۳** (عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَائِدٍ قَالَ: قَالَ:

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْحَزْمُ سُوءُ الظَّنِّ -

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۲۴ / ابن ابی الدنیا رقم: ۷۱۲ / کتاب العقل و فضلہ، فردوس

الخطاب للدیلمی رقم: ۲۶۱۹ / باب الحاء، المقاصد الحسنیة رقم: ۳۰۱ / كشف الخفاء

رقم: ۱۱۲۹، فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۳۸۱۵، المعجم الأوسط للطبرانی رقم: ۵۹۸ /

بلفظ احترسوا من الناس سوء الظن عن أنس، الدرر المنتثرة فی الأحادیث المشتهرة رقم: ۲۰۱ / حرف

الحاء، شعب الإيمان رقم: ۴۳۵۶ / فضل فی فضل العقل الذی من النعم العظام اللتی کرم اللہ بہا

عبادة، بیروی الحدیث بأسانید مرفوعا و موقوفا مقطوعا و بعضها یتقوی ببعض۔

**ترجمہ:** حضرت عبدالرحمن بن عائدؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

انسان کی دورانہ لیشی یہ ہے کہ وہ اپنے نفس پر بدگمان رہے۔

حزم مردم آں بود کہ در ہمہ وقت در حق خویش بدگمان باشد

در ہمہ کار احتیاط کند تازہر کید در اماں باشد

اگر ہو تو یہی محتاط ہونے کی نشانی ہو

کہ اپنے او پر انسان کو ہمیشہ بدگمانی ہو

حزم کے معنی محتاط، دورانہ لیشی، حفاظت، ہوشیاری، عزم، پختگی، انجام

میں غور و فکر کرنا، حتی الامکان لغزش اور خلل سے بچنا، اور ظن کے معنی خیال، شک،

اٹکل، اندازہ، گمان خواہ اچھا ہو یا برا، ذہن کا کسی چیز کو ترجیح کے ساتھ قبول کر لینا،

علامات و قرائن۔ اور حسن ظن کے معنی اچھا گمان، اور سوء ظن کے معنی برا گمان،

بدگمانی، پھر ظن کی چار قسمیں ہیں ایک حرام، دوسری مامور بہ اور واجب، تیسری

مستحب اور مندوب، چوتھی مباح اور جائز، ظن حرام یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ

بدگمانی رکھے کہ وہ مجھے عذاب ہی دے گا، مصیبت ہی میں رکھے گا، اس طرح اللہ

تعالیٰ کی مغفرت اور رحمت سے گویا مایوس ہے، حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: لَا يَمُوتَنَّ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ

الظَّنَّ بِاللَّهِ (صحیح مسلم رقم: ۲۸۷۷ / کتاب الجنة باب الأمر بحسن الظن بالله تعالى عند الموت)۔

ترجمہ: کہ تم میں سے کسی کو اس کے بغیر موت نہ آنی چاہئے مگر یہ کہ اس کا اللہ تعالیٰ کے ساتھ اچھا گمان ہو۔

اور ایک حدیث میں رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد آیا ہے کہ حق تعالیٰ فرماتا ہے: **أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي فَلْيُظَنَّ بِي مَا شَاءَ** (المستدرک للحاکم رقم: ۷۶۰۳/

کتاب الموتہ والینابہ، صحیح ابن حبان رقم: ۶۳۳/ باب حسن الظن باللہ تعالیٰ)۔

یعنی میں اپنے بندے کے ساتھ ویسا ہی برتاؤ کرتا ہوں جیسا کہ وہ میرے ساتھ گمان رکھتا ہے، اس کو اختیار ہے کہ میرے ساتھ جو چاہے گمان رکھے۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ حسن ظن فرض ہے اور بدگمانی حرام ہے، اسی طرح ایسے مسلمان جو ظاہری حالت میں نیک دیکھے جاتے ہیں ان کے متعلق بلا کسی قوی دلیل کے بدگمانی کرنا حرام ہے، حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: **إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ** (صحیح البخاری رقم: ۵۱۳۳/ کتاب النکاح، صحیح مسلم رقم: ۲۵۶۳/ کتاب البر والصلة والأدب)۔ کہ تم گمان سے بچو! کیونکہ گمان جھوٹی بات ہے۔

یہاں ظن سے مراد باتفاق کسی مسلمان کے ساتھ بلا کسی دلیل کے بدگمانی کرنا ہے اور جو کام ایسے ہیں کہ ان میں سے کسی جانب عمل کرنا شرعاً ضروری ہے، اور اس کے متعلق قرآن و حدیث میں کوئی دلیل واضح موجود نہیں، وہاں ظن غالب پر عمل کرنا واجب ہے، جیسے باہمی تنازعات، مقدمات کے فیصلے میں ثقہ گواہوں کی



گواہی کے مطابق فیصلہ دینا، کیونکہ حاکم وقاضی جس کی عدالت میں مقدمہ دائر ہے، اس پر اس کا فیصلہ دینا واجب و ضروری ہے اور اس خاص معاملہ کے لئے کوئی نص قرآن و حدیث میں موجود نہیں تو ثقہ آدمیوں کی گواہی پر عمل کرنا اس کیلئے واجب ہے، اگرچہ یہ امکان و احتمال وہاں بھی ہے کہ شاید ثقہ آدمی نے اس وقت جھوٹ بولا ہو اس لئے اس کا سچا ہونا صرف ظن غالب ہے اور اسی پر عمل واجب ہے، اسی طرح جہاں سمت قبلہ معلوم نہ ہو اور کوئی ایسا آدمی بھی موجود نہ ہو جس سے معلوم کیا جاسکے وہاں اپنے ظن غالب پر عمل ضروری ہے، اسی طرح کسی شخص پر کسی چیز کا ضمان دینا واجب ہو تو اس ضائع شدہ چیز کی قیمت میں ظن غالب ہی پر عمل کرنا واجب ہے، اور ظن مباح ایسا ہے جیسے نماز کی رکعتوں میں شک ہو جائے کہ تین پڑھی ہیں یا چار تو اپنے ظن غالب پر عمل کرنا جائز ہے اور اگر ظن غالب کو چھوڑ کر امر یقینی پر عمل کرے یعنی تین رکعت قرار دیکر چوتھی پڑھ لے تو یہ بھی جائز ہے، اور ظن مستحب و مندوب یہ ہے کہ ہر مسلمان کے ساتھ نیک گمان رکھے کہ اس پر ثواب ملتا ہے (احکام القرآن للجصاص ملخصاً، معارف القرآن شفیعی راج: ۸/ص: ۱۲۰/سورہ حجرات)۔

بعض حضرات نے سوء ظن (بدگمانی) کی ایک مباح اور جائز قسم یہ بیان کی ہے کہ فاسق و مُعلن (یعنی علانیہ گناہ کرنے والے) کے ساتھ ایسا گمان رکھنا جائز ہے کہ جیسے افعال اس سے ظہور میں آتے ہوں (تفسیر روح البیان، سورہ حجرات) یعنی کسی شخص میں بدگمانی کے ٹھوس دلائل موجود ہوں تو ایسے شخص سے بدگمانی رکھنا جائز ہے گناہ

نہیں ہے، لیکن جائز بدگمانی کی آخری حد یہ ہے کہ اس کے امکانی شر سے بچنے کیلئے بس احتیاط سے کام لینے پر اکتفا کیا جائے، اور اس کو اپنی ذات تک ہی محدود رکھے کسی پر ظاہر نہ ہونے دے۔

اس حدیث کے کئی تراجم و مطالب بیان کئے گئے ہیں:

(۱) دورانندیشی یہ ہے کہ (آدمی اپنے نفس پر) بدگمان رہے۔ یعنی احتیاط اور دانائی یہ ہے کہ انسان اپنے نفس پر براگمان رکھے، اور کسی بھی وقت اس سے مطمئن نہ ہو، عارفین یہی کہتے ہیں کہ دوسروں سے تو حسن ظن رکھے مگر اپنے نفس سے سوء ظن (بدظنی) رکھے (کمالات اشرفیہ ص: ۱۴۳)۔

حضرت علیؑ کا فرمان ہے: **إِيَّاكَ وَالثِّقَةَ بِنَفْسِكَ فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ أَكْبَرِ مَصَائِدِ الشَّيْطَانِ** (غرر الحکم رقم: ۶۶۷۸، الاقوال المبارکہ لسیدنا علیؑ رقم: ۲۱۰) خبردار اپنے نفس پر اعتماد نہ کرنا، کیونکہ یہ شیطان کے جالوں میں سے ایک بڑا جال ہے۔

(۲) احتیاط یہ ہے کہ (دوسروں سے) بدگمانی رکھے:

اس کا مطلب یہ ہے کہ معاملہ ایسا کرے جیسے بدگمانی کی صورت میں کیا جاتا ہے کہ بدوں قوی اعتماد کے اپنی چیز کسی کے حوالہ نہ کرے، نہ یہ کہ اس کو چور سمجھے اور اس کی تحقیر کرے، خلاصہ یہ ہے کہ کسی شخص کو چور یا غدار سمجھے بغیر اپنے معاملہ میں احتیاط اور حفاظت برتے، ورنہ ہر حال میں ہوشیار اور چوکنا رہے، اور اپنی جان و مال کی حفاظت کا خود بندوبست کرے، ممکن ہے کہ ظاہر میں ایک آدمی اچھا اور نیک معلوم ہو

مگر اس کے دل میں بے ایمانی اور خیانت بھری ہو جیسا کہ شیخ سعدیؒ نے فرمایا:

نگہ دار آں شوخ در کیسہ دُر      کہ بیند ہمہ خلق را کیسہ بُر

(بوستاں باب اول ص: ۶۲)

تھیلی میں موتی وہ ہوشیار آدمی محفوظ رکھ سکتا ہے جو تمام مخلوق کو جیب کترا

سمجھے (معارف القرآن شفعی ج: ۸ ص: ۱۲۰ لغات الحدیث ج: ۱ ص: ۲۳۸)۔

اسی طرح حضرت علیؑ کا فرمان ہے: مَنْ أَقَلَّ الْبِاسْتِرْسَالَ سَلِمَ (غرر الحکم

رقم: ۵۹۵) کہ جس شخص نے لوگوں پر کم اعتماد کیا وہ محفوظ رہا۔

اور ایک روایت میں ہے: عَنْ بِنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ حَسَّنَ ظَنَّهُ بِالنَّاسِ كَثُرَتْ نَدَامَتُهُ (تاریخ مدینہ دمشق لابن

عساکر ج: ۷ ص: ۱۲۷ باب محمود بن محمد بن عیسی الاطرابلس، الدرر المنشرہ رقم: ۳۰ المقاصد الحسنة رقم: ۳۲ رروی ایضاً من سلام فو عا و کلہا

ضعیفہ، کشف الخفا رقم: ۲۳۶۳)۔ کہ جس شخص نے لوگوں سے زیادہ حسن ظن رکھا، اس کی شرمندگی

زیادہ ہوئی۔ اس صورت میں بدگمانی کے معنی کسی پر کلی اعتماد نہ رکھنے کے ہوں گے۔

امام ابو حاتم ابن حبان فرماتے ہیں: وَأَمَّا الَّذِي يَسْتَحِبُّ مِنْ سُوءِ

الظَّنِّ فَهُوَ كَمَنْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ آخِرِ عِدَاوَةٍ أَوْ شَحْنَا فِي دِينٍ أَوْ دُنْيَا

يَخَافُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ مَكْرِهِ فَحِينَئِذٍ يَلْزُمُهُ سُوءُ الظَّنِّ بِمَكَائِدِهِ

وَمَكْرِهِ، لِثَلَا يُصَادِفُهُ عَلَى غِرَّةٍ بِمَكْرِهِ فَيُهْلِكُهُ، وَفِي ذَلِكَ أَنْشَدَ

نَبِيُّ الْبَارِسُ: م

وَحُسْنُ الظَّنِّ يَحْسُنُ فِي أُمُورٍ      وَيُمْكِنُ فِي عَوَاقِبِهِ نَدَامَةٌ  
وَسُوءُ الظَّنِّ يَسْمُجُ فِي وُجُوهِهِ      وَفِيهِ مِنْ سَمَاجَتِهِ حَزَامَةٌ

(روضۃ العقلاء علاء بن حبان اللبستی ص: ۸۷ باب الزجر عن التجسس وسوء الظن)۔

مستحب بدگمانی یہ ہے کہ اس کے اور دوسرے شخص کے درمیان دینی یا دنیوی معاملہ میں دشمنی یا عداوت ہو، وہ اپنے اوپر دوسرے کے مکر و فریب سے خوف رکھتا ہو، تو اس کیلئے ضروری ہے کہ اس کے مکر و فریب سے بچتے ہوئے اس سے بدگمانی رکھے، مبادا وہ اس کے مکر کی وجہ سے ہلاکت میں نہ پڑ جائے اسی کے متعلق ابرش شاعر نے یہ اشعار کہے ہیں:

بہت سے امور میں حسن ظن اچھا ہوتا ہے، اور انجام کار کے اعتبار سے اس میں ندامت کا امکان بھی ہوتا ہے۔ اور بہت سے مقامات میں بدگمانی کو برا سمجھا جاتا ہے، اور اس کے برا سمجھنے میں ہی محتاط رائے ہے۔

اسی جائز بدگمانی پر روشنی ڈالتے ہوئے حضرت سفیان ثوریؒ فرماتے ہیں:

قَالَ سُفْيَانُ: الظَّنُّ ظَنَانٍ، فَظَنُّ إِثْمٍ، وَظَنُّ لَيْسَ بِإِثْمٍ، فَأَمَّا الظَّنُّ الَّذِي هُوَ إِثْمٌ: فَالَّذِي يَظُنُّ ظَنًّا وَيَتَكَلَّمُ بِهِ، وَأَمَّا الظَّنُّ الَّذِي لَيْسَ بِإِثْمٍ: فَالَّذِي يَظُنُّ وَلَا يَتَكَلَّمُ بِهِ۔ (جامع الترمذی رقم: ۱۹۸۸/۱۹۸۸ باب البر والصلة باب ما جاء في ظن السوء)۔

حضرت سفیان ثوریؒ نے فرمایا: گمان کی دو قسمیں ہیں، ایک گمان گناہ ہے اور دوسرا گمان گناہ نہیں، پس وہ گمان جو گناہ ہے وہ یہ ہے کہ ایک آدمی گمان قائم

کرے اور اس کی بنیاد پر باتیں کرے، اور وہ گمان جو گناہ نہیں یہ ہے کہ گمان گمان کی حد تک رہے اور اس کی بنیاد پر باتیں نہ کرے (چونکہ اس نے اس گمان کو اپنے ہی تک محدود رکھا کسی پر ظاہر نہیں ہونے دیا اس لئے اس بدگمانی میں گناہ نہیں)۔

(۳) محتاط رہنا بدگمانی کی وجہ سے ہے۔

اس صورت میں سوء سے پہلے ”ب سببہ محذوف ماننا پڑے گا مطلب یہ ہے کہ بدگمانی پیدا ہونے کے اسباب و مقامات سے آدمی پرہیز کرے، حضرت عمر فاروق فرماتے ہیں: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: مَنْ أَقَامَ نَفْسَهُ مَقَامَ التُّهْمَةِ فَلَا يَلُومَنَّ مَنْ أَسَاءَ بِهِ الظَّنَّ (مکارم الاخلاق للخرائطي / ص: ۱۰۰۵ / باب ما يستحب للمرء من التحرز أن يسابه الظن ، كشف الخفاء للعجلوني رقم: ۸۸)۔

حضرت عمر بن خطابؓ نے فرمایا: کہ جو شخص اپنے آپ کو تہمت کی جگہ رکھے پھر کوئی شخص اس کے بارے میں بدگمانی کرے تو یہ ہرگز اسے ملامت نہ کرے اور ایک روایت میں ہے: عن أنس بن مالك قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إِحْتَرِسُوا مِنَ النَّاسِ بِسُوءِ الظَّنِّ.

(المعجم الأوسط للطبرانی رقم: ۱۳۳ / الدرر المنثوره رقم: ۲ / المقاصد الحسنه رقم: ۳۲)

كشف الخفاء رقم: ۱۳۳ / الكامل في ضعفاء الرجال / ص: ۲۳۹۸ / فيه معاوية بن يحيى ضعيف جدا)۔

حضرت انس بن مالكؓ سے منقول ہے: کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ تم حفاظت کرو لوگوں سے بدگمانی کے سبب، اور اہل عرب کا قول ہے: عن الحكم بن عبد الله الأزرق قال: كَانَتِ الْعَرَبُ تَقُولُ: الْعَقْلُ

التَّجَارِبُ وَالْحَزْمُ سُوءُ الظَّنِّ قَالَ: فَقَالَ الْأَعْمَشُ: أَلَا تَرَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا سَاءَ ظَنُّهُ بِالشَّيْءِ حَذِرَهُ (لعقل وفضلہ لابن ابی الدنیا / ص: ۱۸).

حکم بن عبداللہ الأزرق سے منقول ہے: کہتے ہیں: کہ اہل عرب کا قول ہے: کہ عقل تجربہ ہے اور احتیاط بدگمانی کی وجہ سے ہے، راوی کہتے ہیں: پس اعمش نے کہا: کیا آپ نہیں دیکھتے کہ آدمی جب کسی وجہ سے بدگمان ہو جاتا ہے تو اس سے احتیاط کرتا ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ مؤمن اللہ تعالیٰ اور عام مسلمانوں کے ساتھ تو حسن ظن رکھے، بغیر دلیل کے کسی پر شک و شبہ نہ کرے، اور بلا وجہ کسی سے بدگمانی بھی نہ رکھے، کیونکہ بدگمانی گناہ تک پہنچا دیتی ہے، اور لوگوں کے عیوب کی پردہ دری بھی نہ کرے، اور خود بھی بدگمانی اور تہمت کی جگہوں سے پرہیز کرے، لیکن جب لین دین کا معاملہ کرے تو خوب تحقیق اور ہوشیاری سے کرے، معاملات میں برابری رکھنا اور کسی پر کلی اعتماد نہ کرنا سلامتی کا باعث ہے، کسی کی ظاہری حالت اور چرب زبانی سے لغزش نہ کھائے کیونکہ صالح و طالح کسی کے چہرہ پر لکھا ہوا نہیں ہوتا، اور نفس و شیطان کے مکر و فریب سے بھی محتاط رہے۔



**حدیث نمبر: ۳۴** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

## الْعِلْمُ لَا يَحِلُّ مَنْعُهُ۔

فردوس الخطاب للديلمی رقم: ۲۰۱۵ / باب العين، مسند الشهاب للقضاعي رقم: ۸۴ / عن انس، جامع الأحاديث رقم: ۱۴۵۲۸، كنز العمال رقم: ۲۸۶۷۰، فيض القدير شرح الجامع الصغير رقم: ۵۸۲۱ / حرف العين، المستدرک للحاكم / ص: ۱۸۱ / رقم: ۳۴۴ / فهو حديث حسن صحيح۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

فرمایا:

علم سے کسی کو روکنا حلال نہیں ہے۔

اے گرانمایہ مردِ دانشور      گر ترا علم دیں بود معلوم

مستعد را ازن مشو مانع      مستحق را ازاں مکن محروم

ہر اک انسان کو حق ہے علم کی دولت سے ہونافراز

کسی کو روکنا اس سے نہیں اسلام میں جائز

**تشریح:** اس حدیث کے مثل ایک حدیث ہے: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ عَلِمَهُ

ثُمَّ كَتَمَهُ أَلْجَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ۔

جامع الترمذی رقم: ۲۶۴۹ / أبواب العلم، سنن أبي داؤد رقم: ۳۶۵۸ / أول كتاب العلم، ابن ماجه رقم:

۲۶۱ / كتاب السنة، المستدرک للحاكم رقم: ۳۴۴ / كتاب العلم، مشكوة المصابيح رقم: ۲۲۳ / ص: ۳۳ / كتاب العلم۔

حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص

سے کوئی علم دین کی بات پوچھی گئی جس کو وہ جانتا ہے پھر وہ اس کو چھپائے تو قیامت

کے دن اس کو آگ کی لگام پہنائی جائے گی۔

مطلب یہ ہے کہ اس شخص سے کوئی سائل دین کا مسئلہ پوچھے اور وہ جانتا

ہو تو اس کا چھپانا اور پوچھنے والے کو نہ بتانا سخت گناہ ہے، چنانچہ یہ واضح رہے کہ کتمان علم پر اس وعید کا تعلق دین کی اسی بات سے ہے جس کو بتانا، سکھانا اور جس کی تعلیم دینا ضروری ہو، مثلاً ایک شخص مسلمان ہونے کا ارادہ کرتا ہے اور پوچھتا ہے کہ مجھے بتاؤ کہ اسلام کیا ہے اور اسلام کس طرح لایا جاتا ہے، یا کوئی شخص نماز پڑھنا چاہتا ہے اور نماز کا وقت آجانے پر پوچھتا ہے کہ مجھ کو نماز کے بارے میں بتاؤ اور یا کوئی شخص کسی چیز کے حلال یا حرام ہونے کے بارے میں فتویٰ چاہتا ہے تو دینی فرائض و واجبات سے متعلق اس طرح کی چیزوں میں پوچھنے والے کو بتانا اور اس کو دینی مسئلہ سے واقف کر دینا لازم ہے، جبکہ امور نوافل میں یہ صورت نہیں ہے (مظاہر حق جدید ص: ۲۷۸/ج: ۱)۔



**حدیث نمبر: ۳۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ**

**صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:**

**الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ۔**

صحیح البخاری رقم: ۲۹۸۹ / کتاب الجهاد والسير باب من أخذ بالركاب ونحوه، باب طیب الکلام و قال أبو هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم الكلمة الطيبة صدقة رقم: ۶۰۲۳ / کتاب الأدب، صحیح مسلم رقم: ۱۰۰۹ / کتاب الزکوة باب بیان أن إسم الصدقة يقع على كل نوع من المعروف، أحمد في المسند رقم: ۸۱۱۱، ۸۶۰۸ / عن أبي هريرة، مسند الشهاب رقم: ۹۳، فردوس الخطاب للديلمي رقم: ۴۹۷۰، صحیح ابن حبان رقم: ۴۷۲ / کتاب البر والإحسان باب حسن الخلق۔



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

فرمایا:

پاکیزہ کلام کرنا صدقہ ہے۔

سخن نرم گوئے باسائل      گر زمالش نمی دہی صدقہ

زانکہ در روئے اہل حاجت ہست      قول خوش از مقولہ صدقہ

اگر خالی ہو جیب اور مرتبہ سائل کا پہچانو

تو میٹھی بات کو خیرات کا نعم البدل جانو

**تشریح:** نیک بات سے کسی کا دل خوش کرنا بھی صدقہ ہے یعنی جس

طرح مال دینے سے آدمی کا دل خوش ہو جاتا ہے اسی طرح عمدہ اور شیریں کلام سے

بھی مخاطب کے دل میں جو ہو وہ جاتا رہتا ہے اور یہ بڑا نیک عمل ہے، حسن کلام اور

پاکیزہ کلام میں کلمہ توحید سے لیکر تمام اذکار اور ایک انسان کا دوسرے انسان سے

زبانی یا تحریری طور پر ایسا کلام کرنا سب داخل ہے کہ جس میں دوسرے کے دین

یا دنیا کی خیر و بھلائی، راحت رسائی وغیرہ موجود ہو، اور اس میں جھوٹ، غلط بیانی،

غیبت، چغلی، دوسرے کی تحقیر و تنقیص وغیرہ شامل نہ ہو۔

ایک حدیث میں ہے: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ: الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ وَكُلُّ خُطْوَةٍ تَخْطُوهَا إِلَى الْمَسْجِدِ

صَدَقَةٌ۔ أحمد فی المسند رقم: ۸۱۱، صحیح ابن حبان رقم: ۴۷۲ کتاب البر والإحسان باب حسن الخلق۔

حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اچھی بات کرنا صدقہ ہے اور ہر وہ قدم جو اٹھے (نماز یا) مسجد کی طرف وہ بھی صدقہ ہے۔

قَالَ أَبُو شَرِيحٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ يُوجِبُ لِي الْجَنَّةَ قَالَ: طِيبُ الْكَلَامِ وَبَذْلُ السَّلَامِ وَإِطْعَامُ الطَّعَامِ۔

صحیح ابن حبان رقم: ۵۰۴ / کتاب البر والإحسان باب إفشاء السلام وإطعام الطعام۔

حضرت ابو شریح (یعنی حضرت ہانی) نے عرض کیا: کہ اے اللہ کے رسول! مجھے کوئی ایسی چیز بتادیں جو میرے لئے جنت واجب کر دے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ پاکیزہ کلام کرنا اور سلام کو عام کرنا اور (لوگوں) کو کھانا کھلانا (یہ جنت واجب کرنے والے اعمال ہیں)۔

أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا طَيْرَةَ وَخَبْرُهَا أَلْفَالُ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا أَلْفَالُ؟ قَالَ: الْكَلِمَةُ الصَّالِحَةُ يَسْمَعُهَا أَحَدُكُمْ۔

صحیح مسلم رقم: ۲۲۲۳ / کتاب السلام، باب الطيرة والفال وما يكون فيه من الشؤم۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے: کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: کہ بدشگونی (و بدفالی) کی کوئی حیثیت نہیں ہے، البتہ فال میں بہترین نیک فال ہے، کسی نے عرض کیا: کہ اے اللہ کے رسول فال سے کیا مراد ہے؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اچھا کلمہ جو تم میں سے کوئی سنے۔



**حدیث نمبر: ۳۶** (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

كثرة الضحك تُمِيتُ الْقَلْبَ۔

جامع الترمذی رقم: ۲۳۰۵ / أبواب الزهد باب من اتقى المحارم فهو عبد للناس، ابن ماجه رقم:

۴۱۹۳ / أبواب الزهد باب الحزن والبكاء، مشكوة المصابيح رقم: ۳۸۶۶ / ص: ۴۱۵ / باب حفظ اللسان

رص: ۴۴۰ / كتاب الرقاق، الأدب المفرد رقم: ۲۵۲ / باب الضحك، أحمد فی المسند رقم: ۸۰۹۵ / عن

أبي هريرة، مسند الشهاب للقضاعي رقم: ۱۱۱ / حدیث حسن صحیح۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

فرمایا:

ہنسی کی زیادتی دل کو مردہ بنا دیتی ہے۔

ختم آں کس کہ بہر زندہ دلی      زیر لب خندہ را بمیراند

خندہ کم کن کہ خندہ بسیار      صد دل زندہ را بمیراند

ہنسولیکن نہ اتنا جس سے دل پڑ مردہ ہو جائے

طبیعت ہو مُنْعَضُّ اور مذاق افسردہ ہو جائے

**تشریح:** بہت زیادہ مت ہنسا کرو، کیونکہ زیادہ ہنسا دل کو مردہ کر دیتا

ہے ہنسی عام طور پر لایعنی باتوں کی وجہ سے آتی ہے اور فضول باتیں دل کو اللہ کی یاد

اور آخرت سے غافل کرتی ہیں، تو پھر نیک اعمال میں دل نہیں لگے گا اور آہستہ

آہستہ نیک اعمال سے دل چسپی ختم ہو جائے گی اور دل مردہ اور بے حس ہو جائے گا

تو کم ہنسوا اور قہقہہ نہ لگاؤ۔

فقہاء نے ہنسی کے تین درجے بتلائے ہیں، پہلا درجہ یہ ہے کہ آواز نہ نکلے صرف دندان نظر آئیں جس کو مسکراہٹ کہتے ہیں، دوسرا درجہ یہ ہے کہ آواز اتنی نکلے کہ جس کو خود سن سکے، دوسرے کے کانوں تک نہ جائے اس کو ضحک کہتے ہیں اور تیسرا درجہ یہ ہے کہ اتنی زور سے ہنسنے کہ دوسروں کو بھی آواز سنائی دے جس کو قہقہہ کہا جاتا ہے اسی کو کھلکھلا کر ہنسنہ بھی کہتے ہیں اور اس کی ممانعت اس حدیث شریف میں وارد ہے۔

کثرت سے ہنسنے ہی کو قہقہہ سے تعبیر کیا جاتا ہے، حدیث پاک میں ہے

الْقَهْقَهَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ وَالتَّبَسُّمُ مِنَ اللَّهِ (المعجم الصغير للطبرانی رقم: ۱۰۵۷)

مجمع الزوائد ج: ۱۰ / ص: ۲۹۹) یعنی قہقہہ شیطان کی طرف سے ہے اور مسکراہٹ اللہ کی

طرف سے، اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کیلئے جہاں کہیں ضحک آتا ہے وہاں تبسم ہی

مراد ہوتا ہے، حضور ﷺ کبھی ٹھٹھا نہیں لگاتے تھے بلکہ مسکرایا کرتے تھے، حضرت

عائشہ کا بیان ہے ما رأیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مُسْتَجْمِعًا

قَطُّ ضَاحِكًا حَتَّى تَرَى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ إِنَّمَا كَانَ يَتَبَسَّمُ (صحیح البخاری

رقم: ۶۹۲ / کتاب الأدب باب التبسم والضحک صحیح مسلم رقم: ۸۹۹ / کتاب صلاة الإستسقاء)

کہ میں نے کبھی رسول اللہ ﷺ کو اس طرح قہقہہ مار کر ہنستے ہوئے نہیں دیکھا کہ

آپ کے گلے کے کوئے نظر آنے لگیں، آپ ﷺ صرف مسکرا دیا کرتے تھے،

قرآن مجید میں فرمایا گیا ہے فلیضحکوا قليلاً وليكثروا كثيراً (سورہ توبہ آیت: ۸۲) پس چاہئے کہ وہ لوگ کم ہنسیں اور زیادہ روئیں۔



**حدیث نمبر: ۳۷** (عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ -

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۱۱۹، کنز العمال رقم: ۴۵۳۹، فردوس الخطاب للدیلمی رقم: ۲۳۳۳، الدرر المنتشرة فی الأحادیث المشتهرة رقم: ۱۷۸، المقاصد الحسنة للسخاوی رقم: ۷۷۳، فیض القدير شرح الجامع الصغير رقم: ۳۶۲۲، حرف الجیم، حدیث ضعیف السند صحیح المعنی ففی سنن النسائی رقم: ۳۱۰۶، کتاب الجهاد، لرخصة فی التخلف لمن له والدة بلفظ فَأَلْزَمَهَا فَإِنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ رِجْلَيْهَا، المستدرک للحاکم رقم: ۲۵۰۲، کتاب الجهاد، ۷۲۳۸، کتاب البر والصلة بلفظ "إِذْهَبْ فَأَلْزَمَهَا فَإِنَّ الْجَنَّةَ عِنْدَ رِجْلَيْهَا" هذا حدیث صحیح الإسناد ولم یخرجاه، مشکوٰۃ المصابیح رقم: ۴۹۳۹، ص: ۴۲۱، باب البر والصلة، ابن ماجہ رقم: ۲۷۸۱، کتاب الجهاد بلفظ "ويحك أَلْزَمَ رِجْلَهَا فَنَمَّ الْجَنَّةَ"۔

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالکؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

جنت ماؤں کے قدموں کے نیچے ہے۔

سرز مادر مکش کہ تاج شرف      گردے از راه مادر اں باشد  
خاک شوزیر پائے او کہ بہشت      در قدم گاہ مادر اں باشد

ز میں پھیلی ہوئی ہے جس طرح افلاک کے نیچے

یونہی جنت بھی ہے ماں کے قدم کی خاک کے نیچے

**تشریح:** اس حدیث کا پس منظر یہ ہے کہ حضرت معاویہ بن جاہمہؓ

کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! میں جہاد میں جانا چاہتا ہوں اور اس وقت اسی سلسلہ میں آپ سے مشورہ کرنے کیلئے حاضر ہوا ہوں حضور ﷺ نے فرمایا: کیا تمہاری والدہ زندہ ہیں؟ انہوں نے کہا جی ہاں! حضور ﷺ نے فرمایا: تو پھر تو اپنی ماں کے قدموں کو لازم پکڑ لے کیونکہ جنت ماں کے قدموں کے نیچے ہے (مشکوٰۃ المصابیح ص: ۲۲۱ باب البر والصلۃ)۔

مطلب یہ ہے کہ تم جہاد میں جانے کے بجائے ماں کے قدموں میں پڑے رہ کر اس کی اطاعت و خدمت کو ضروری سمجھو کیونکہ ماں کی اطاعت و خدمت جنت میں جانے کا ذریعہ ہے، گویا اس جملہ کے ذریعہ بطور کنایہ اس تواضع و انکساری اور عاجزی و خاکساری کو بیان کرنا مقصود ہے جس کا حکم اولاد کو دیا گیا ہے:

”وَ اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ“ (سورۃ اسراء آیت ۲۴) اور ان (والدین) کے سامنے شفقت سے عاجزی کے ساتھ جھکے رہو (مظاہر حق جدید ص: ۲۸۴ ج: ۴)۔

حقوق العباد میں سب سے مقدم حق والدین کا ہے قرآن مجید میں مختلف مقامات ایسے ہیں جن میں اللہ کی توحید و عبادت اور والدین کی خدمت و اطاعت کو ایک ساتھ بیان کیا گیا ہے لیکن والدین میں خدمت و حسن سلوک کے اعتبار سے والدہ والد پر مقدم ہے، کیونکہ ہر مخلوق اپنی ماں کے پیٹ سے پیدا ہوتی ہے چاہے وہ انسان ہو یا جنات، پرند ہو یا چرند، ماں قطرہ قطرہ لہو و دودھ کی شکل میں بچہ کو پلاتی

ہے ماں اولاد کی پیدائش سے پہلے (حمل کی حالت میں) بھی تکلیف اٹھاتی ہے اور پیدائش کے بعد (رضاعت کی حالت میں) بھی اپنی راحت قربان کرتی ہے، دوسری وجہ یہ بھی ہے کہ ماں کے ساتھ اولاد کی بے تکلفی زیادہ ہوتی ہے بہت سی باتیں بیٹا کھل کر باپ سے نہیں کہہ سکتا لیکن ماں کے سامنے کہہ دیتا ہے تو شریعت نے اس کا بھی لحاظ رکھا ہے۔

جن کے والدین زندہ ہوں ان کیلئے والدین ایک عظیم نعمت ہیں والدین کی محبت اولاد کے حق میں بے غرض ہوتی ہے، باپ جنت کا دروازہ اور ماں کے قدموں تلے جنت ہے جو والدین کی خدمت و اطاعت سے حاصل ہوگی، اسلام نے اولاد کو ماں باپ کیلئے کئی حکم دئے ہیں جن کو ماننا ان کے لئے اتنا ہی ضروری ہے جتنا کہ خدا کے سوا کسی اور کی عبادت نہ کرنا، اسلام کہتا ہے اپنے ماں باپ کے ساتھ اچھا سلوک کرو خدا سے ان کیلئے دعا کرو کہ وہ ان پر ویسا ہی کرم کرے جیسا کہ بچپن میں اس کے والدین نے اس پر کیا، اپنے ماں باپ کے احترام میں کچھ باتیں شامل ہیں ان سے سچے دل سے محبت رکھیں، ہر وقت انہیں خوش رکھنے کی کوشش کریں، اپنی کمائی، دولت، مال ان سے نہ چھپائیں، ماں باپ کو ان کا نام لیکر نہ پکاریں، اللہ کو خوش کرنا ہو تو اپنے ماں باپ کو محبت بھری نگاہ سے دیکھو، اپنے والدین سے اچھا سلوک کرو تو تمہاری اولاد بھی تمہارے ساتھ اچھا سلوک کرے گی، والدین سے ادب سے بات کریں، ڈانٹ ڈپٹ کرنا ادب کے خلاف ہے

دنیا میں مکمل طور پر ان کا ساتھ دو، ان کی نافرمانی سے بچوان کی رضا میں اللہ کی رضا اور ان کی ناراضگی میں اللہ کی ناراضگی ہے، ان کے انتقال کے بعد ان کے رشتہ داروں کے ساتھ حسن سلوک کروان کی قبر پر جا کر ایصالِ ثواب کرو۔



**حدیث نمبر: ۳۸** (عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْبَلَاءُ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ -

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۲۲۷ / تاریخ مدینة السلام للخطیب البغدادی  
 رص: ۳۷۷ ج: ۱۵ / عن ابن مسعود، ابن ابی الدنیا رقم: ۸۴۴۲ / عن الحسن البصری کتاب الغیبة  
 والنمیمة، کنز العمال رقم: ۷۸۴۲، فیض القلید شرح الجامع الصغیر رقم: ۳۲۱۸، ۳۲۱۹،  
 ۳۲۲۰ / حرف الباء، فردوس الخطاب للدیلمی رقم: ۲۰۴۲ / عن ابی المرءاء بلفظ "البلاء موکل  
 بالقول، المقصد الحسن للسخاوی رقم: ۳۰۵، کشف الخفاء رقم: ۹۲۶، الدرر المنشرة فی الأحادیث  
 المشتهرة رقم: ۱۵۲ / حرف الباء، حدیث ضعیف السند صحیح المعنی مروی مرفوعاً وموقوفاً۔

**ترجمہ:** حضرت حذیفہؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

مصیبت بولنے کے ساتھ سپرد کی گئی ہے۔

ہر کہ شد مبتلا بہ پرگوئی بہ بلائے عجب گرفتار است

ہر بلا کہ می رسد یکساں پیشتر از ممر گفتار است

زباں اس کو نہ سمجھو ہے یہ اک آفت کا پر کالا

نہ رکھو گے جو قابو میں تو کر دے گی تہ وبال



**تشریح:** زیادہ بولنے کی وجہ سے زبان سے بے کار الفاظ بھی نکل جاتے ہیں جو باعث مصیبت و پریشانی ہوتے ہیں اس لئے انسان کو چاہئے کہ وہ ضرورت کے مطابق زبان کھولے ورنہ خاموش رہے۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ صَمَتَ نَجَا۔

جامع الترمذی رقم: ۲۵۰۱ / ابواب صفة القيامة، مشكوة المصابيح رقم: ۲۸۳۶ / ص: ۲۱۳

باب حفظ اللسان والغيبة۔

حضرت عبداللہ بن عمرؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:  
”جو شخص خاموش رہا اس نے نجات پائی۔“

حضرت امام غزالیؒ نے لکھا ہے کہ انسان اپنی زبان سے جو بات نکالتا ہے اور جو کلام کرتا ہے اس کی چار قسمیں ہوتی ہیں ایک تو محض نقصان، دوسرے محض نفع، تیسرے وہ بات اور کلام جس میں نہ نفع ہوتا ہے اور نہ نقصان، اور چوتھے وہ بات و کلام جس میں نفع بھی ہو اور نقصان بھی، اس میں خاموشی اختیار کرنا چاہئے، کیونکہ نقصان سے بچنا فائدہ حاصل کرنے سے زیادہ اہم ہوتا ہے، اور وہ جس میں نہ نفع ہو اور نہ نقصان تو ظاہر ہے کہ اس میں زبان کو مشغول کرنا محض وقت کو ضائع کرنا ہے اور یہ چیز بھی خالص ٹوٹا ہے، رہی دوسری قسم یعنی وہ کلام جس میں نفع ہی نفع ہو تو اگرچہ ایسی بات و کلام میں زبان کو مشغول کرنا برائی کی بات نہیں ہے لیکن اس حقیقت کو نظر انداز نہیں کرنا چاہئے کہ اس میں بھی ابتلائے آفت کا خطرہ ضرور رہتا ہے بایں طور کہ

ایسے کلام میں بسا اوقات ریاء و تصنع، خوشنودی، نفس اور فضول باتوں کی آمیزش ہو جاتی ہے اور اس صورت میں یہ تمیز کرنا بھی مشکل ہو جاتا ہے کہ کہاں لغزش ہو گئی ہے، حاصل یہ ہے کہ ہر حالت اور ہر صورت میں خاموشی اختیار کرنا بہتر اور نجات کا ذریعہ ہے کیونکہ زبان کی آفتیں ان گنت ہیں اور ان سے بچنا سخت مشکل ہے، الا یہ کہ زبان کو بند ہی رکھا جائے، ایک چپ لاکھ بلا ٹالتی ہے (مظاہر حق جدید ص: ۲۶۳ ج: ۵)۔



**حدیث نمبر ۳۹** (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

النَّظْرَةُ سَهْمٌ مَسْمُومٌ مِنْ سِهَامِ إِبْلِيسَ -

مجمع الزوائد رقم: ۱۲۹۴۶ / کتاب الأدب، باب غص البصر / ص: ۱۲۲ / ج: ۸، المعجم الكبير للطبرانی رقم: ۱۰۳۶۲ / ص: ۱۱۴ / ج: ۱۰، فردوس الخطاب للدیلمی رقم: ۱۲۳ / بلفظ النظر إلى المرأة سهم من سهام إبليس مسموم، الترغيب والترهيب للمنذرى / ص: ۸۳ / ج: ۱ / کتاب الإيمان، فصل فی علامة الإيمان، المستدرک للحاکم رقم: ۷۸۷۵ / کتاب الرقاق هذا حدیث صحیح الإسناد ولم یخرجاه، مسند الشهاب للقضاعی رقم: ۲۹۲، ۲۹۳، کنز العمال رقم: ۱۳۰۷۵، حلیة الأولیاء / ص: ۱۰۱ / ج: ۶ / باب حلید بن کریب۔

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا:

بد نظری ایک زہر یلا تیر ہے ابلیس کے تیروں میں سے۔

دیدن زلف و خالی نامحرم      دانہ کید و دام ابلیس است

ہر نظر ناوکیست زہر آلود      کہ زشت و کمان ابلیس است

نظر کا تیرنا محرم پہ جب تم نے چلایا ہے

اسے ابلیس نے زہر ہلاہل میں بچھایا ہے

**تشریح:** بد نظری کا حاصل یہ ہے کہ کسی غیر محرم پر نگاہ ڈالنا، بالخصوص

جب کہ شہوت کے ساتھ ڈالی جائے، یا لذت حاصل کرنے کیلئے نگاہ ڈالی جائے،

چاہے وہ غیر محرم حقیقی طور پر زندہ ہو اور چاہے غیر محرم کی تصویر ہو، اس پر بھی نگاہ ڈالنا

حرام ہے اور بد نگاہی کے اندر داخل ہے، نظر ابلیس کے تیروں میں سے ایک

زہر آلود تیر ہے جو ابلیس کی کمان سے نکلتا ہے اگر کسی نے اس پر قابو نہیں پایا تو باطن

کی اصلاح میں بڑی رکاوٹ پیدا ہو جاتی ہے، نگاہ کا غلط استعمال باطن کیلئے سم قاتل

ہے اگر باطن کی اصلاح منظور ہو تو سب سے پہلے اس نگاہ کی حفاظت کرنی ہوگی،

قرآن کریم میں بڑی وضاحت اور صراحت کے ساتھ ”غض بصر“ یعنی نگاہوں کو

پست رکھنے کا حکم دیا گیا ہے قُلْ لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّونَ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا

فُرُوجَهُمْ (سورہ نور آیت: ۳۰) مؤمن مردوں سے کہہ دو کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں

اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں، وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ

أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ، (سورہ نور آیت: ۳۱) اور مؤمن عورتوں سے کہہ دو کہ وہ

اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں۔

چنانچہ معلوم ہوا کہ غیر محرم کو دیکھنا، باتیں کرنا، یا سننا، چل کر جانا، ملاقات

کرنا، چھونا، بوس و کنار کرنا یہ سب حرام و ناجائز ہیں کیونکہ یہ سب دواعی اور اسباب

ہیں اور ان سب ہی سے بچنا ضروری ہے۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ النَّظْرَةَ سَهْمٌ مِنْ سِهَامِ إِبْلِيسَ مَسْمُومٌ، مَنْ تَرَكَهَا مَخَافَتِي أَبَدَلْتَهُ إِيمَانًا يَجِدُ حَلَاوَتَهُ فِي قَلْبِهِ، (طبرانی کبیر ۱۰۳۶۲)

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نبی کریم ﷺ کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں: کہ بے شک بد نگاہی ابلیس کے زہریلے تیروں میں سے ایک تیر ہے، جس نے میرے خوف سے اسے ترک کر دیا (یعنی اپنی نگاہ کی حفاظت کی) میں اسے بدلہ میں ایسا ایمان عطا کروں گا جس کی حلاوت (مٹھاس) وہ اپنے دل میں محسوس کرے گا۔  
معلوم ہوا کہ نامحرم سے نگاہ ہٹالینے سے عبادت و ایمان میں اللہ تعالیٰ حلاوت و لذت ڈال دیتے ہیں اور اس کے برعکس کرنے سے عبادت کی حلاوت و لذت ختم ہو جاتی ہے۔

### بد نظری کے نقصانات کا سرسری جائزہ

اللہ کا نافرمان بن جاتا ہے، امانت میں خیانت کرنے والا ہوتا ہے، اللہ کے غضب اور لعنت کا مستحق بن جاتا ہے، توفیق عمل چھین جاتی ہے، ذلت و رسوائی کا سبب ہے، برکت ختم ہو جاتی ہے، اللہ کی غیرت بھڑکتی ہے، بدن اور کپڑوں سے عجیب قسم کی بدبو آنے لگتی ہے، مثلاً نہ کمزور ہو جاتا ہے، گندے اور برے

خیالات ذہن و دماغ میں آنے لگتے ہیں جس سے شہوت بھڑکنے لگتی ہے اور گناہ میں مبتلا ہونے کا اندیشہ رہتا ہے، جس سے دماغ کی کمزوری، سبق کا یاد نہ ہونا، جلد بھول جانا، چکر آنا، دل کا کمزور ہونا اور گھبرانا، کمر میں درد، پنڈلی میں درد، آنکھوں کے سامنے اندھیرا ہونا، آنکھوں میں ظلمت اور بے رونقی ہونا، چہرہ کا بے رونق اور بے نور ہونا، کسی کام میں دل نہ لگنا، غصہ کا بڑھ جانا، نیند کم آنا، ہمت کا پست ہونا، ناشکری پیدا ہو جانا ہے اور بھی بہت سے نقصانات ہیں۔

### اس خطرناک مرض سے بچنے کی تدابیر

سب سے بہترین علاج یہ ہے کہ اپنی نظروں کو نیچی رکھیں، جس وقت عورتوں وغیرہ کا گزر ہو اہتمام سے نگاہ نیچی رکھیں چاہے کتنا ہی تقاضا دیکھنے کا ہو، اگر نگاہ پڑ جائے تو فوراً ہٹالے، خواہ کتنی ہی تکلیف ہو، اور یہ سوچے کہ نگاہ کی حفاظت نہ کرنے سے دنیا میں ذلت کا اندیشہ ہے اور آخرت کی تباہی یقینی ہے، اللہ نے جو ہمت دی ہے اس سے کام لیجئے، دعا کا اہتمام کیجئے، بزرگوں سے کرائیے، بد نظری ہونے پر جرمانہ مقرر کیجئے، اگر نماز پڑھنا طبیعت پر گراں گزرتا ہو تو نقلیں پڑھئے یا کھانے کا شوق ہے تو روزہ رکھئے، یا پیسے خرچ کرتے ہوئے ناگواری ہوتی ہے تو صدقہ کیجئے، لیکن ان چیزوں کی اتنی مقدار ضرور ہونی چاہئے جو طبیعت پر شاق گزرے، کثرت سے استغفار کیجئے، امانت الہی کا خیال رکھئے، آنکھیں اللہ کی امانت ہیں اللہ تعالیٰ امانت میں خیانت کرنے کو خوب جانتا ہے اس پر سزا دینے

کی پوری قدرت رکھتا ہے جس راستہ پر بد نظری کا اندیشہ ہو اسے بدل دیجئے، اللہ کا ذکر کیجئے، اللہ کو ہر وقت حاضر و ناظر سمجھئے، عذاب الہی کا تصور کیجئے، موت و قبر کا استحضار رکھئے، اس دعا کا ورد کیجئے: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَطَهِّرْ قَلْبِي وَاحْصِنْ فَرْجِي** (بد نظری ایک سنگین گناہ)۔



**حدیث نمبر: ۴۰** (عَنْ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

لَا يَشْبَعُ الْمُؤْمِنُ دُونَ جَارِهِ۔

مسند الشہاب للقضاعی رقم: ۸۹۵، تاریخ مدینة دمشق لابن عساکر / ص: ۲۸۰ / ج: ۵۵ / محمد بن مسلمة بن خلاد بن عدی، مجمع الزوائد رقم: ۱۳۵۵۵، ۱۳۵۵۶ / کتاب البر والصلوة باب فمن شبع وجاره جائع، بلفظ ”لیس المؤمن الذی یشبع وجاره جائع“ و بلفظ لا یشبع الرجل دون جاره، الأدب المفرد رقم: ۱۱۲ / باب لا یشبع دون جاره، المستدرک للحاکم رقم: ۷۳۰۸ / کتاب البر والصلوة حدیث حسن صحیح، مسند الفاروق رقم: ۲۵۱ / ص: ۳۹۵ / ج: ۱ / فی الحث علی مواسات الفقراء من الجیران وغیرهم، کتاب الزهد لابن المبارک رقم: ۵۱۳ / باب هوان الدنيا علی الله عزوجل، مشکوة المصابیح رقم: ۳۹۹۱ / ص: ۲۲۲ / باب الشفقة والرحمة علی الخلق بلفظ ”لیس المؤمن بالذی یشبع وجاره جائع إلی جنبه، أحمد فی المسند رقم: ۳۹۰ / مسند عمر بن الخطاب بلفظ ”لا یشبع الرجل دون جاره، فیض القدیر شرح الجامع الصغیر رقم: ۷۵۸۲، ۷۵۸۳، شعب الإیمان للبیهقی ۳۱۱۷ / باب ماجاء فی کراهیة إمساک الفضل وغیره محتاج إلیه۔

**ترجمہ:** حضرت عمر فاروقؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ

فرماتے ہوئے سنا:

مؤمن پیٹ نہیں بھر سکتا اپنے ہمسایہ کے بغیر،  
 ہر کہ در خطہ مسلمانی باشد از نقدِ دیں گرانمایہ  
 کے پسند دکہ خود بہ حسد سیر بنشیند گر سنہ ہمسایہ  
 نہیں ہے شائبہ تک اس میں اے مسلم تیری خو کا  
 کہ خود تو پیٹ بھر کر کھائے ہمسایہ رہے بھوکا

**تشریح:** اسلام میں پڑوسیوں کے ساتھ احسان و نیک سلوک کرنے

کی بڑی تاکید آئی ہے اور ان کے دکھ درد کو بانٹنے اور ان کو کسی قسم کی تکلیف و پریشانی میں مبتلا نہ کرنے کی اسلام نے تعلیم دی ہے، وہ شخص کامل ایمان والا ہو ہی نہیں سکتا جس کے پڑوسی اس کی برائیوں اور اس کے شر سے محفوظ و مامون نہ ہوں، قرآن میں اللہ نے صحابہ کی یہ خوبی بیان فرمائی **وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ** (سورہ حشر آیت ۹) اور وہ (صحابہ) ان (مہاجرین صحابہ) کو اپنے اوپر ترجیح دیتے ہیں چاہے ان پر تنگ دستی کی حالت گزر رہی ہو۔

حدیث کا مطلب ظاہر ہے کہ وہ مسلمان کمال ایمان کے درجہ کو کس طرح پہنچ سکتا ہے؟ جو خود تو پیٹ بھر کر کھانا کھائے اور اس کا پڑوسی بالکل بھوکا رہے کسی کامل مسلمان کے بارے میں یہ تصور بھی نہیں کیا جاسکتا کہ یہ جاننے کے باوجود کہ اپنے پڑوس میں فلاں شخص کو محتاجگی و افلاس اور شدت بھوک نے مضطرب و بے

حال کر دیا ہے وہ اس کی خبر نہ لے اور اس کو اپنے کھانے میں شریک نہ کرے ”اس کے پہلو میں“ اس جملہ کے ذریعہ گو اس طرف اشارہ مقصود ہے کہ جو شخص اپنے پڑوسی کے حالات سے بے خبر ولا پرواہ ہو اس سے بڑا غافل اور لا پرواہ کون ہو سکتا ہے (مظاہر حق جدید ص: ۵۲۸ ج: ۵)۔

تمت ترجمة هذا الأربعين من هونا صر ومعين

والحمد لله على الإتمام والصلوة والسلام على محمد وآله

البررة الكرام۔

بندۂ عاصی پہ رب کی نوازش ہوگئی  
پوری اس کے فضل سے یہ کاوش ہوگئی  
بخش دے یارب خطا اس کاتب لاچار کی  
اور اس قاری کی جس نے آمین کی تکرار کی

عبدالصمد رشیدی کھیڑوی سہارنپوری

مدرس جامعہ اشرف العلوم رشیدی گنگوہ

۳۰/۱۲ (ساڑھے بارہ بجے) شب پنجشنبہ

۱۶ رجب المرجب ۱۴۴۱ھ / ۲۰/ مارچ ۲۰۲۰ء





## المراجع والمصادر

- (١) صحيح البخارى، محمد بن اسماعيل البخارى متوفى ٢٥٦، دار السلام للنشر والتوزيع الرياض.
- (٢) صحيح مسلم، مسلم بن حجاج القشيري ٢٦١، دار السلام للنشر والتوزيع الرياض.
- (٣) جامع الترمذى، ابو عيسى محمد بن عيسى الترمذى ٢٤٩، دار السلام للنشر والتوزيع الرياض.
- (٤) سنن ابى داؤد، ابو داؤد سليمان بن الاشعث متوفى ٢٤٥، دار السلام للنشر والتوزيع الرياض.
- (٥) سنن النسائى، ابو عبدالرحمن احمد بن شعيب النسائى ٣٠٣، دار السلام للنشر والتوزيع الرياض.
- (٦) ابن ماجه، ابو عبدالله محمد يزيد القزوينى ٢٤٣، دار السلام للنشر والتوزيع الرياض.
- (٧) المستدرک على الصحيحين، ابو عبدالله محمد بن عبدالله الحاكم النيسابورى ٤٠٥ هـ، دار الكتب العلمية بيروت .
- (٨) المؤطا، الامام مالك بن انس ١٤٩، مؤسسة الرسالة ناشرون دمشق سوريا.
- (٩) المؤطا، الامام محمد بن حسن الشيبانى ١٨٩، مكتبة البشرى كراتشى .
- (١٠) شعب الايمان، ابوبكر احمد بن حسين البيهقى ٢٥٨، مكتبة الرشد للنشر والتوزيع الرياض.
- (١١) مجمع الزوائد ومنبع الفوائد، ابو الحسن على بن ابى بكر شافعى الهيثمى متوفى ٥٨٠ هـ، دار المنهاج للنشر والتوزيع جده.

المراجع والمصادر

- (١٢) المعجم الكبير، ابو القاسم سليمان بن احمد الطبراني ٥٣٦٠هـ، مكتبة ابن تيمية القاهرة.
- (١٣) المعجم الاوسط، ابو القاسم سليمان بن احمد الطبراني ٥٣٦٠هـ، دار الحرمين القاهرة.
- المعجم الصغير، ابو القاسم سليمان بن احمد الطبراني ٥٣٦٠هـ، دار الحرمين القاهرة.
- (١٤) كشف الخفاء ومزيل الإلباس، اسماعيل بن محمد العجلوني ١١٦٩، مكتبة العلم الحديث.
- (١٥) البحر الزخار المعروف بمسند البزار، ابوبكر احمد بن عمر البزار، ٢٩٢، مكتبة العلوم والحكم المدينة المنورة.
- (١٦) موسوعة ابن ابي الدنيا، عبدالله بن محمد القرشي بغدادى متوفى ٥٢٨١هـ، دار اطلس الخضراء للنشر والتوزيع الرياض.
- (١٧) المصنف لابن ابي شيبة، ابوبكر عبدالله بن محمد بن ابي شيبة العيسى الكوفي ٢٣٥هـ، دار القبلة للشفافة الاسلامية جدة.
- (١٨) المقاصد الحسنة، شمس الدين ابي الخير محمد بن عبدالرحمن السخاوى ٩٠٢هـ، دار الكتب العلمية بيروت لبنان.
- (١٩) الترغيب والترهيب، ابو محمد زكى الدين عبدالعظيم المنذرى ٥٦٥٦هـ، احياء التراث العربى بيروت.
- (٢٠) سنن الدارمى، عبدالله بن عبدالرحمن الدارمى السمرقندى ٨٦٩هـ، قديمى كتب خانه مقابل آرام باغ كراچى.

## المراجع والمصادر

- (٢١) مسند ابي يعلى الموصلي ، احمد بن علي بن المثنى التميمي ٣٠٤ ،  
دار الشفافة العربية.
- (٢٢) صحيح ابن حبان ، ابو حاتم محمد بن حبان ٣٥٢ ، مؤسسة الرسالة بيروت.
- (٢٣) تاريخ مدينة دمشق ، ابو القاسم علي بن الحسن الشافعي بن عساكر ٥٤١ ،  
دار الفكر بيروت.
- (٢٤) شرح مشكل الآثار ، ابو جعفر احمد بن محمد سلامة الطحاوي ٣٢١ ،  
مؤسسة الرسالة بيروت.
- (٢٥) تاريخ مدينة السلام ، ابي بكر احمد بن علي بن ثابت الخطيب  
البغدادى ٢٦٣ ، دار العرب الاسلامي بيروت.
- (٢٦) مسند الامام احمد بن حنبل ، حضرت امام احمد بن حنبل متوفى ٥٢٤ ،  
مؤسسة الرسالة بيروت.
- (٢٧) مسند الفاروق ، عماد الدين ابو الفداء اسماعيل بن عمر ابن كثير ٤٤٢ ،  
دار الفلاح بيروت.
- (٢٨) كتاب الزهد ، هناد بن السرى الكوفي ٦٣٣ ، دار الخلفاء للكتاب الاسلامي الكويت.
- (٢٩) كتاب الزهد ، الامام عبدالله بن المبارك ١٨١ هـ ، دار الكتب العلمية بيروت لبنان.
- (٣٠) اشنى المطالب فى احاديث مختلفة المراتب ، محمد بن درويش البيروتى  
الشافعي ١٢٤٤ ، دار الكتب العلمية بيروت.
- (٣١) مكارم الاخلاق ، ابوبكر محمد بن جعفر الخرائطى متوفى ٣٢٤ ، مكتبة  
الرشد الرياض السعوديه.

## المراجع والمصادر

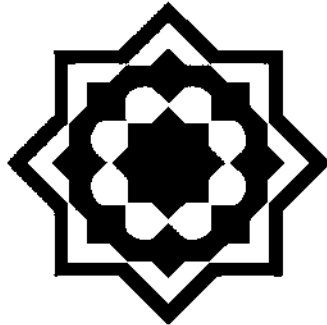
- (۳۲) معارف القرآن، مفتی محمد شفیع صاحب متوفی ۱۳۹۶، کتب خانہ نعیمیہ دیوبند.
- (۳۳) مسند الشہاب، القاضی ابی عبداللہ محمد سلامة القضائی متوفی ۵۴۵۴، مؤسۃ الرسالۃ بیروت.
- (۳۴) فردوس الاخبار بماثور الخطاب، الحافظ شیرویہ الدیلمی متوفی ۵۵۰۹، دارالکتب العربی بیروت.
- (۳۵) الادب المفرد، ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل البخاری ۲۵۶، دارالبشائر الاسلامیۃ بیروت.
- (۳۶) کنز العمال، علاء الدین علی المتقی البرہان فوری الہندی ۹۷۵، مؤسۃ الرسالۃ بیروت.
- (۳۷) فیض القدیر شرح الجامع الصغیر، للعلامۃ محمد عبدالرؤوف المناوی متوفی ۱۰۳۱ھ، دارالکتب العلمیۃ بیروت.
- (۳۸) الدرر المنتثرۃ فی الادب المشتہرۃ، جلال الدین عبدالرحمن السیوطی ۹۱۱، عمادۃ شؤون المکتبات الرياض.
- (۳۹) الآلی المصنوعۃ، جلال الدین عبدالرحمن السیوطی، دارالمعرفۃ بیروت.
- (۴۰) مشکوٰۃ المصابیح، ابو عبداللہ محمود بن عبداللہ الشافعی التبریزی ۷۲۰، قدیمی کتب خانہ کراچی.
- (۴۱) شرح التلخیص، اکمل الدین محمد بن محمد البابر تی ۵۷۸۶، المنشأۃ العامۃ طرابلس.

## المراجع والمصادر

- (۴۲) جامع الاحادیث، الامام جلال الدین عبدالرحمن السیوطی ۹۱۱، دارالفکر بیروت.
- (۴۳) غرر الحکم کلام علی بن ابی طالب، عبدالواحد بن محمد التیمی ۵۵۰، دارالهادی بیروت لبنان.
- (۴۴) حلیۃ الاولیاء، حافظ ابو نعیم احمد بن عبداللہ الاصفہانی ۴۳۰، دارالفکر بیروت.
- (۴۵) الزهد الکبیر، امام احمد بن حسین للبیہقی ۵۵۲۵، مؤسسۃ الکتب الشفافیۃ بیروت.
- (۴۶) ماہنامہ منہاج القرآن دسمبر ۲۰۱۲، پروفیسر نصیر اللہ معینی.
- (۴۷) تنبیہات، مفتی عبدالباقی اخونزادہ۔
- (۴۸) روح البیان، شیخ اسماعیل حقّی البروسوی ۱۱۳۷ھ، احیاء التراث العربی بیروت لبنان۔
- (۴۹) گلستان سعدی، شیخ شرف الدین سعدی شیرازی متوفی ۶۹۱ھ، مکتبہ بلال دیوبند۔
- بوستان سعدی، شیخ شرف الدین سعدی شیرازی متوفی ۶۹۱ھ، مکتبہ بلال دیوبند۔
- (۵۰) ظفر المحصلین، حضرت مولانا حنیف صاحب گنگوہی متوفی ۱۴۲۸ھ، حنیف بکڈ پوڈیوبند۔
- (۵۱) مرآة الانوار، حضرت مولانا نسیم احمد غازی بجنوری متوفی ۱۴۳۸ھ، مکتبہ نسیمیہ سرکے پختہ مراد آباد۔
- (۵۲) اربعین جامی، تخریج مفتی محمد ابراہیم تیموری۔
- (۵۳) معارف الحدیث، علامہ منظور نعمانی متوفی ۱۴۱۷ھ، دارالاشاعت کراچی پاکستان۔
- (۵۴) تعلیم المعلم، الامام مبرہان الاسلام الزرنوجی متوفی ۵۹۱ھ، مکتبہ البشری کراچی۔
- (۵۵) تحقیقات، محمد طلحہ بلال احمد نیار عفا عنہ۔
- (۵۶) تحفۃ الامعی، مفتی سعید احمد پالنپوری ۱۴۴۱ھ، مکتبہ حجاز دیوبند۔

## المراجع والمصادر

- (۵۷) امثال الاحادیث، مفتی محمد کریم خان، ہجوری بک شاپ لاہور۔
- (۵۸) مظاہر حق جدید، مولانا عبداللہ جاوید غازی پوری متوفی ۱۳۱۰ھ، مکتبہ جاوید دیوبند۔
- (۵۹) مرقاۃ المفاتیح، شیخ علی بن سلطان محمد القاری ہروی، دارالکتب العلمیۃ بیروت لبنان۔
- (۶۰) منظوم اربعین جامی، مولانا ظفر علی خان لاہوری متوفی ۱۳۷۵ھ۔
- (۶۱) حیات جامی، واجد طارق محمود نعمانی، بک کارنز جہلم پاکستان۔
- (۶۲) شرح کلام جامی، پروفیسر ڈاکٹر شمس الدین، مشتاق بک کارنز لاہور پاکستان۔
- (۶۳) دیوان علی بن ابی طالب، امیر المؤمنین الامام علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ متوفی ۴۰ھ۔
- (۶۴) کمالات اشرفیہ، مولانا اشرف علی تھانوی متوفی ۱۳۶۲ھ، ادارہ تالیفات اشرفیہ ملتان پاکستان۔
- (۶۵) لغات الحدیث، علامہ وحید الزماں صاحب متوفی ۱۳۳۸ھ، نعمانی کتب خانہ لاہور۔
- (۶۶) روضۃ العقلاء، الامام الحافظ ابو حاتم محمد بن حبان البستی متوفی ۳۵۴ھ۔
- (۶۷) الکامل فی ضعف الرجال، ابو احمد عبداللہ بن عدی الجرجانی متوفی ۳۶۵ھ، مکتبۃ الرشید بیروت۔
- (۶۸) العقل وفضلہ ابن ابی الدنیا، عبداللہ بن محمد القرشی بغدادی متوفی ۲۸۱ھ۔
- (۶۹) موضوع احادیث کا علمی جائزہ، مولانا یاسین خان قاسمی، مکتبہ مسیح الامت دیوبند و بنگلور۔
- (۷۰) زاد المعاد، ابن قیم الجوزیہ متن ۷۵۱، مؤسسۃ الرسالۃ بیروت لبنان۔



## مؤلف کی دیگر تالیفات

تحفۃ الطالبین شرح اردو مفید الطالبین: درسِ نظامی کی مشہور عربی کتاب ”مفید الطالبین“ کی ایک سہل اور عمدہ شرح ہے جس میں حل لغات، سلیس اردو ترجمہ، نحوی ترکیب، جامع تشریح، احادیث و اقوال کی تخریج، ہر مقولہ پر ترتیب وار نمبر درج کئے گئے ہیں اور اسی کے ساتھ ساتھ اس کا مطلب اور اسی کے مطابق عربی، فارسی اور ہندی کے محاورات اور اشعار سے شرح کو آراستہ کیا گیا ہے، کتاب میں جن شخصیات کا ذکر خیر ہے ان کے مختصر احوال، اور جن جانوروں کا تذکرہ ہے ان کا مختصر تعارف اور ان کی حلت و حرمت کا حکم بھی واضح کیا گیا ہے، جس کی بنا پر یہ شرح مجموعی طور پر طلباء و اساتذہ کے لئے انتہائی مفید ہے۔

پہلا نبی خدا کا ہندوستان میں آیا: اس کتاب میں ہندوستان میں وارد ہونے اور اس سے تعلق رکھنے والے انبیاء کرامؑ کا تذکرہ، اور اس مقدس دھرتی کو آباد و شاداب کرنے، اور اس میں توحید و رسالت کا درس دینے، اور اس کو جنت نشاں بنانے والے مقدس حضرات کا ذکر خیر ہے، اور اسی طرح قرآن کریم میں ہندوستانی زبان کے الفاظ اور یہاں کی پاکیزہ اشیاء کو مفصل طریقے سے بیان کیا گیا ہے، اور احادیث و تفاسیر میں وارد ہندوستان کے فضائل کو جمع کیا گیا ہے۔

تحفة الاخوان فی فضائل ہندوستان: مولانا غلام علی آزاد بلگرامیؒ کی مشہور کتاب ”سبحة المرجان فی آثار ہندوستان“ کی فصل اول بنام ”شمامة العنبر فیما ورد فی الہند من سید البشر“ کا اردو ترجمہ ہے، ہندوستان کے وہ فضائل جو احادیث و تفاسیر میں بکھرے پڑے تھے ان کو سینکڑوں کتب سے جمع کر دیا گیا ہے، جو ایک عظیم کارنامہ ہے اور تخریج و حوالہ جات سے کتاب کو مزین کیا گیا ہے۔

